

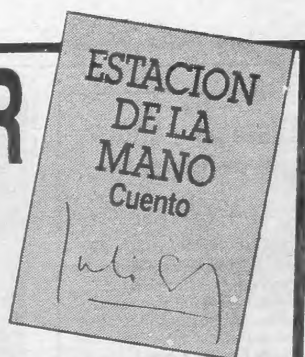


# JULIO CORTAZAR

*escriben*

**Gabriel García Márquez,  
Osvaldo Soriano  
y Jorge Lanata**

Página/21a/25



# Página/12

Buenos Aires, domingo 11 de febrero de 1990

el país a diario

Año 3 - Nº 830 - Precio de este ejemplar: ★1000 Recargo venta interior: ★50.  
En Uruguay: N\$ 800

**Convocan a los empresarios para el pacto social. No habrá anticipos salariales y se profundizará el ajuste en el sector público, según resolvió el gabinete económico en sesión de sábado. El ministro González postergó el viaje a Estados Unidos.**

Tony Valdez

Página/3



## SOBRE LLOVIDO, MOJADO

**4** Los bonos  
que faltan,  
por Román  
Lejtman

La segunda  
vuelta,  
por Miguel  
Briante

**32**

**8** El abismo por dentro,  
por Horacio Verbitsky

La renovación  
del socialismo,  
por Mijail  
Gorbachov

**12**

### IDEAL

“He alimentado el ideal de una sociedad libre y democrática en la cual todas las personas vivan juntas en armonía y con iguales posibilidades. Es un ideal por el cual espero vivir. Pero si es necesario, es un ideal por el cual estoy dispuesto a morir.”  
(El líder del movimiento contra el racismo sudafricano, Nelson Mandela —quien saldrá hoy en libertad—, pronunció estas palabras hace 25 años antes de ser condenado a cadena perpetua.)

Menen acepta la intervención militar para reprimir disturbios internos pero aclaró que el Congreso deberá modificar la Ley de Defensa.

**“VOLUNTAD  
NO FALTA”**

Página/3

### EXCLUSIVO

El Banco Mundial pide la reestructuración de los bancos Nación y Provincia de Buenos Aires

**NO HAY DOS  
SIN CUATRO**

Página/6/7



## Blancas y caras palomitas

El sindicalismo petrolero desempolvó las pinturas de guerra para enfrentar la política gubernamental del sector. Esta vez, la piedra de la discordia fue el llamado a licitación para la explotación de áreas petrolíferas secundarias, que firmó el secretario de Energía, César Aráoz. El SUPE, liderado por Diego Ibáñez, declaró el estado de alerta y movilización. Pero la filial de Santa Cruz avanzó hasta el anuncio de un paro de 48 horas (el miércoles y jueves próximos) si no se revé la decisión oficial. El titular de esa seccional —y diputado nacional justicialista—, Víctor Carrizo, negó que las áreas en cuestión sean "secundarias", exigió la participación del gremio en la calificación de zonas y remitió telegramas al presidente Menem, al ministro Dromi y al propio Aráoz, reclamando el alejamiento de este último de la función pública. "Este bochornoso trámite —escribió Carrizo— compromete la política de concertación que tan sabiamente ha encarado el compañero Presidente".

## Petroleros en pie de guerra

La delegación Ciencia y Técnica de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) ratificó la huelga y movilización convocada para el martes próximo en el CONICET, asegurando que "son sólo versiones periodísticas" las que consignaron un presunto piso salarial de 400 mil australes. El sindicalista Carlos Girotti dijo a este diario que "no hay ningún ofrecimiento oficial; el plan de lucha continúa".

## El CONICET movilizado

El gobernador de Catamarca, Ramón Saadi, inauguró en San Clemente del Tuyú el "primer encuentro de la militancia peronista", cuestionando a la dirigencia partidaria y a "los funcionarios que lucubran permanentes conspiraciones".

El mandatario provincial habló en la apertura del encuentro, al que asistieron 300 participantes, entre los que se encontraban los senadores Alicia Saadi y Rogelio Nieves, los diputados nacionales Eduardo Varela Cid, Carlos Rosales, Miguel Nacul y Julio Badran, y el concejal porteño Juan Carlos Suardi.

Esta reunión, en la que se intentará fortificar al sector que guía el gobernador de Catamarca, no contó con la presencia de dirigentes políticos o gremiales de primera línea —tal como se había anunciado—, y se extenderá hasta hoy para que deliberen comisiones que desarrollarán propuestas en varios temas.

En su discurso, Saadi reivindicó la "mística" y los "principios doctrinarios" del peronismo y cuestionó a "aquellos que se avergüenzan de los orígenes de nuestro movimiento justicialista".

Negó Saadi que el encuentro estuviera destinado a provocar una "fractura" en el peronismo e instó a trabajar por la "dignidad de nuestro pueblo", para que la economía "esté volcada hacia la redistribución justa de las riquezas y no hacia la especulación".

Tony Valdez



# ERAMOS POCOS Y LLUEVE

Incendios en dos subestaciones de SEGBA dejaron sin luz a medio millón de porteños y por las inundaciones evacuaron a 1500 personas en Capital y Gran Buenos Aires. Los pronósticos meteorológicos son pesimistas: continuará lloviendo.

La tormenta que se abatía contra la Capital Federal y el Gran Buenos Aires provocó un total de 1303 personas evacuadas, cortes de luz en un puñado de barrios porteños (ver recuadro) y saturación en algunas líneas telefónicas. El director de Defensa Civil de Buenos Aires, Juan Carlos Godoy, indicó que la mayor cantidad de evacuados pertenece a la zona sur y a la ribera de Zárate. "El estado general de los evacuados es bueno y se encuentran alojados en escuelas municipales", explicó Godoy.

Las localidades más afectadas por el temporal son Quilmes con 650 evacuados y Berisso con 150, mientras que la cantidad en Avellaneda, General Rodríguez, Florencio Varela, La Plata y Almirante Brown es mucho menor. En la Capital Federal, los evacuados pertenecen a las villas de emergencia 21, 3 y Zavaleta, ubicadas todas en Pompeya.

"Los evacuados de la provincia de Buenos Aires tienen alimentos y remedios a su disposición, para evitar cualquier problema. Tengo que destacar la labor de los bomberos voluntarios, ya que gracias a ellos no se registraron víctimas fatales", precisó Godoy.

Por su parte, el director adjunto de Defensa Civil de la Capital Federal, Carlos Barrientos, sostuvo que

los evacuados a su cargo se hallan en perfectas condiciones y "están siendo alimentados con una dieta especial a cargo de una dietóloga del Hospital Muñiz".

—¿No hay problemas sanitarios? —preguntó un cronista de la agencia oficial.

—Hicimos un operativo de prevención contra la conjuntivitis, ya que encontramos algunos casos aislados en niños alojados en los centros de evacuación —dijo Barrientos.

Con todo, el problema no está superado. Los pronósticos meteorológicos aseguran que el temporal no menguará y en Defensa Civil se explica que inevitablemente la cantidad de evacuados irá en aumento. Un elemento a favor, computado por los expertos de defensa civil, es que el Río de la Plata se encontraba en bajante y permitirá absorber las copiosas lluvias.

Imagen habitual en estos casos, fa-

milias de condición humilde se apiñaron en escuelas públicas y clubes a la espera de que el temporal amaine y las aguas bajen. El principal problema que deberán enfrentar los evacuados, cuando regresen a sus casas será la probable contaminación de las napas, focos infecciosos y la previsible acción de los cacos que, aprovechando la tormenta, ingresan a las viviendas arrasando con todo a su paso.

El mecanismo de asistencia de Defensa Civil estaba previsto para dar alimentos y medicamentos por escasas jornadas, ya que se especulaba con que las lluvias y el temporal fueran disminuyendo. Pero las partidas debieron reforzarse ante la certeza de que las condiciones climáticas adversas continuarán durante toda la semana y la cantidad de evacuados se elevará proporcionalmente.

"Hemos establecido un sistema de autoregulación en los edificios des-

tinados al albergue de personas, donde algunas regresen por el día a sus hogares y por la noche vuelvan a los centros para alimentarse y dormir", explicó el operador de turno de Defensa Civil bonaerense, Gustavo Polo. Y agregó: "Las cosas están bajo control, ahora hay que esperar que cambie el clima y bajen las aguas".

En el interior del país, se han comenzado a tomar medidas preventivas para atenuar los efectos de las inundaciones de cada año. En Paraná, Defensa Civil y las delegaciones municipales están trabajando en conjunto, y ya establecieron un mecanismo conjunto de asistencia y salvataje, mientras que en el Chaco, cerca de un centenar de personas fueron alojadas en centros de evacuación tras haber abandonado sus casas inundadas por las intensas lluvias que castigaron la región. El resto de las provincias se halla en estado de alerta.

## Dos subestaciones de SEGBA incendiadas LOS CORTES QUE FALTABAN

Aproximadamente 500.000 usuarios pertenecientes a los barrios de Liniers, Villa Luro, Mataderos, Flores, Floresta y parte de Caballito se quedaron ayer sin luz al incendiarse las subestaciones de Perito Moreno y Barracas. Tras ocho horas de intensos trabajos, SEGBA logró restituir la energía eléctrica a la mayoría de las zonas afectadas, pero los incendios —al cierre de esta edición— aún no habían sido controlados totalmente. La empresa estatal informó a través de un comunicado que, como consecuencia de las lluvias, están a oscuras 6500 abonados de la Boca, Palermo y Rivadavia al 900, aunque aseguró que el servicio se restablecerá en las próximas horas.

En tanto, trascendió de fuentes oficiales que las empresas estatales adeudadas a SEGBA una cifra superior a los 18.400 millones de australes,

equivalente a su costo de mantenimiento de varios años. Según revelaron voceros calificados, Obras Sanitarias de la Nación debe 8115 millones de australes, Ferrocarriles Argentinos 4114 millones, la Universidad de Buenos Aires, 1953 millones, ENTEL 2672 millones y Subterráneos de Buenos Aires 1582 millones.

Las fuentes aseguran que la Policía Federal, Yacimientos Petrolíferos Fiscales, la Municipalidad de Buenos Aires y otros organismos del Estado tienen cuentas impagas con SEGBA, pero todavía no hay cifras definitivas.

En el sector privado también se cuecen habas. Las empresas Epsilon, Horacio Bonifacio, Frigorífico Yaguáné, Algodonera Lavallol, Italar, Cor, Muller, Palmar y Cerámicas Bari adeudan en total 302 millones

de australes. Y como si esto fuera poco, San Lorenzo de Almagro debe 9 millones y el club Comunicaciones se anota con 16.

Los funcionarios consultados revelaron que como consecuencia de las denuncias sindicales sobre los deudores de SEGBA, empresas como Acindar, Zucamor, Massuh, Mercedes Benz, Molinos Río de la Plata y el frigorífico Tres Cruces cancelaron en los últimos días las deudas con la empresa estatal.

En la lista de morosos privados aparecen también los sanatorios San Patricio (10 millones) y el Antártico (13 millones); y el Alvear Palace Hotel de Buenos Aires (3 millones). "Las denuncias de los deudores permitieron a SEGBA recuperar parte del capital y favorecer su situación financiera", dijo el secretario general del sindicato Capital de Luz y Fuerza, Oscar Lescano.

Reorganizarán empresas estatales sin compensación salarial

# SIN PRISA Y SIN PAUSA

El gabinete económico volvió a ratificar el plan económico, descartó cualquier anticipo salarial fuera de las paritarias y anunció que habrá más reducción del gasto público. El Presidente confía y mientras tanto dialoga con la Sociedad Rural, el nuncio y los jefes militares.

La pausa que habitualmente impone el fin de semana, esta vez no existió. Como un exacto reflejo de la preocupación gubernamental por el cuadro socioeconómico, el gabinete que secunda al jefe del Palacio de Hacienda, Erman González, deliberó durante buena parte de la jornada de ayer. Al término de la reunión hubo dos ratificaciones y dos anuncios. Entre las primeras figuró la vigencia de la "plena libertad de los mercados" y la "profundización" del ajuste en el sector público. Los anuncios incluyeron la decisión oficial de no otorgar ningún tipo de compensación salarial o suma fija, más allá de lo que se pacte en paritarias, y la posibilidad de que "algunas empresas del Estado" pasen a depender del Ministerio de Economía. La intención es, obviamente, efectuar un control más severo y directo de sus gastos. En el encuentro se decidió también la postergación (hasta marzo) del viaje que Erman González iba a emprender hacia los Estados Unidos para con-

versar con las autoridades del Fondo Monetario Internacional.

El informe oficial sobre el temario debatido por el equipo económico corrió por cuenta del viceministro del área, Héctor Gambarotta, quien aseguró que "no se estudia ninguna variante para regular la economía popular de mercado" y negó, consecuentemente, la existencia de planes económicos alternativos. "Son versiones totalmente infundadas", enfatizó el funcionario.

Quizá como una forma de ahuyentar fantasmas, Gambarotta salió a defender públicamente el actual esquema, del mismo modo que anteayer el secretario para la Función Pública, Gustavo Beliz, ofició de vocero gubernamental para ratificar la profundización del plan Erman II. Tanto Gambarotta como Beliz habían sido sindicados por el diario *Ambito Financiero* como coautores de una iniciativa económica presuntamente destinada a restablecer estrictos controles sobre los mercados, con la asesoría de Daniel Car-

bonetto, ex colaborador del presidente peruano Alan García.

Según Gambarotta, las "principales preocupaciones del gabinete económico son la situación fiscal y la política de ingresos". Ahondando en detalles, explicó que hay decisión tomada para intensificar la reducción del gasto público mediante el contralor directo de "algunas empresas públicas", sin especificar a cuáles de ella se refería. Se dio por sobreentendido que hablaba de algunos de los organismos que actualmente dependen del Ministerio de Obras y Servicios Públicos. El conclave sabatino trató, en esa línea, de minimizar gastos estatales, la reestructuración de la banca oficial, especialmente en lo referido a los bancos Hipotecario y Nacional de Desarrollo.

—¿Se va a disponer el cierre de esas entidades?, interrogó una cronista.

—No se puede dar una definición tajante sobre el tema, eludió Gambarotta.

Cuatro días antes, el sindicato bancario realizó una importante movilización para repudiar la posible clausura de esas entidades, de acuerdo con la recomendación efectuada por el Banco Mundial al ministro Erman González. Aquella misiva, fechada el 22 de enero, "sugiere" también reformas para la estructura de los bancos Nación (ver páginas 6/7) y Provincia de Buenos Aires. El gremio bancario reclama participación en el tema y la sanción de una nueva ley de Entidades Financieras antes de llevar adelante cualquier tipo de modificación.

En cuanto a la política de ingresos, Gambarotta desestimó de plano la probabilidad de que el Gobierno disponga unilateralmente una compensación salarial o suma fija para febrero. Tal como demandaron las dos CGT, la recomposición de las remuneraciones será definida a través del mecanismo paritario en el sector privado y el estatal convencionado, en tanto regirán las Comisiones Participativas para los docentes, empleados de la administración central,

del Poder Judicial y Legislativo. Un tema en el que seguramente no habrá novedades hasta el próximo viernes, día fijado para que se constituya la comisión negociadora metalúrgica, que si bien no establece techos salariales, al menos actúa como una referencia general.

Un escalón por encima de los acuerdos salariales, Gambarotta destacó la necesidad de que sindicalistas y empresarios logren una concertación más amplia para "definir las reglas de juego en el marco de la libertad de mercados". La frase apunta a llevar tranquilidad a la corporación empresaria, cuyas 17 cámaras concurrirán mañana o pasado a la Casa de Gobierno para repetir el rito iniciado el martes último con los sindicalistas: la firma de un preacuerdo para avanzar en un eventual pacto social. (Ver en esta misma página).

Desde el lado gremial, esa elogiada libertad de mercados no despierta euforias. Y es Saul Ubaldini, titular de la CGT-Azopardo, el que lo manifiesta con mayor asiduidad. En su habitual comunicado de los sábados, señaló: "Aprovechando la libertad de mercado se operan fulminantes remarcaciones y subas de precios inexplicables". Ese razonamiento concluye en que "estos aumentos de precios parecerían ser algo así como presiones extorsivas para lograr del Estado mayores concesiones y ventajas".

Se pregunta, entonces Ubaldini, si la preocupación fundamental pasa por mantener la "quisquillosa confianza de agiotistas y especuladores financieros o en lograr que los precios se mantengan en niveles accesibles hasta tanto se recomponga el valor de los salarios".

Sin conocer esa declaración, Menem difundió tranquilidad desde la Dirección de Remonta y Veterinaria del Ejército. "Después de algunos chubascos—dijo el Presidente—estoy viendo más positiva la situación social. Y esta inestabilidad de los mercados se va a intensificar en los próximos días", acotó.

## Libreto para los empresarios

El Gobierno redobló los contactos con el empresariado en procura de allanar el camino para la reunión del martes próximo donde—si todo marcha de acuerdo con las previsiones oficiales—este sector se sumará a las discusiones por un pacto social. Ayer, Menem recibió a Guillermo Alchouron, titular de la Sociedad Rural, mientras el secretario Legal y Técnico de la Presidencia, Raúl Granillo Ocampo, entrevistaba al industrial Carlos Bulgheroni, del grupo Bidas.

El acta de "consenso" (fórmula similar a la que rubricó una semana atrás lo más granado de la dirigencia sindical) será discutida mañana por una delegación empresarial con el jefe del Palacio de Hacienda, Erman González. De todos modos, Alchouron anticipó que el texto se inscribirá dentro de "la política económica vigente", con libertad de los mercados. Menem, por su parte, señaló que "se sigue trabajando en un pacto económico, social y político" en el que involucró a la Unión Cívica Radical "pese a ciertas desprolijidades y expresiones fuera

de lugar y contexto de algunos de sus hombres".

Si en el Gobierno se prevén dificultades por la heterogeneidad de intereses en el sector empresario, Alchouron no aventó esas dudas. "En este momento hay (en el empresariado) un claro enfrentamiento entre los que quieren un país moderno y abierto y aquellos que no se atreven a competir", sostuvo. A estos últimos, el dirigente ruralista los denominó "supuestos abanderados de la libertad económica que cuando las papas queman, cierran el libretto y pretenden volver a refugiarse en sus nichos".

El criterio de Alchouron es que debiera "homogeneizarse" el panorama empresario en torno de las ideas que ayer le transmitió a Menem y a González: "Hay que profundizar (el plan) cueste lo que cueste", aconsejó el titular de la Sociedad Rural Argentina antes de opinar que "lo ideal sería que nadie sufriera con esto. Y yo sé—agregó sin pausa—que los que más sufren son los sectores de menos recursos...pero desgraciadamente no queda otra alternativa".

## EN EL QUINCHO MILITAR

El presidente Carlos Menem afirmó ayer que se estudia la posibilidad de reformar la Ley de Defensa para permitir que las Fuerzas Armadas actúen en la represión de conflictos internos. El anuncio del presidente Menem, que confirma una versión que circuló con insistencia en las redacciones, fue realizado a los periodistas, tras un asado que compartió con los jefes militares en el quincho de la Dirección de Remonta y Veterinaria del Ejército. "Tenemos la voluntad, pero está en el Congreso que debe modificar la ley", reflexionó el presidente Menem.

Asimismo, el titular del Poder Ejecutivo reconoció implícitamente que se está considerando también la posibilidad de reformar el Código de Justicia Militar en lo referido a la instancia civil de juzgamiento de actos o hechos que no tengan relación con la actividad castrense. "Esto corre por cuenta de un acuerdo, a través de conversaciones", dijo el presidente Menem.

En el asado de camaradería participaron el jefe del Estado Mayor Conjunto, vicealmirante Emilio Osés, los titulares del Ejército, Ar-

mada y Fuerza Aérea, general Isidro Cáceres, vicealmirante Jorge Ferrer y brigadier José Juliá y los ministros Julio Mera Figueroa y Domingo Cavallo, recién llegado de Europa. "El almuerzo está inscripto en el marco de las excelentes relaciones que mantienen el Gobierno y el sector castrense", calificó el presidente Menem.

Trascendió que uniformados y civiles sólo conversaron sobre la reforma a la Ley de Defensa y al Código de Justicia Militar para permitir la participación de las Fuerzas Armadas en hipótesis de conflicto interno, pero se habría obviado toda referencia a un posible indulto de los ex comandantes encarcelados en Magdalena. "Se trata de una facultad del Presidente y no tiene que ser consultada con ningún sector", explicó Menem.

Antes de partir hacia el quincho del Ejército, el jefe de Estado se entrevistó con el nuncio apostólico, monseñor Ubaldo Calabresi, y con el titular de la Sociedad Rural Argentina, Guillermo Alchouron, en el marco de las conversaciones que inició el Gobierno con las distintas corporaciones del país. El diálogo con Calabresi y Alchouron apunta a



El presidente Carlos Menem con los ministros Romero (Defensa) y Cavallo (Relaciones Exteriores, recién llegado al país) de asado con los jefes de las Fuerzas Armadas.

concretar un pacto social apoyado por las fuerzas de la comunidad.

Las prevenciones de Menem respecto de que la modificación de la Ley de Defensa es una responsabilidad del Congreso, se basan en un cierto conocimiento de la realidad interna del justicialismo y de la posición pública de la Unión Cívica Radical. La mayoría de los diputados per-

onistas se oponen a la posibilidad de que las Fuerzas Armadas actúen en la represión de disturbios sociales, y en el Senado, si bien los porcentajes son más parejos, Eduardo Menem se opuso a las hipótesis de conflicto interno para los militares.

En el radicalismo, la situación aparece con mayor claridad. "Nosotros no votamos una modificación a

la Ley de Defensa que le abra la puerta a los militares para reprimir a los trabajadores y desocupados; se trata de una cuestión de supervivencia", sostiene el jefe del bloque opositor, César Jaroslavsky. Por el momento, el presidente Menem no tendría chances en el Parlamento para reformar "a piacere" la Ley de De-

## Un Rico asado

El ex teniente coronel Aldo Rico aseguró a un grupo de seguidores que "no esperen soluciones militares" ante la falta de respuesta del Gobierno respecto de los grandes problemas nacionales y se expidió en contra de la modificación de la Ley de Defensa, pues a su juicio "va a ser negativa" la intervención de las Fuerzas Armadas en los conflictos internos, a la que se opuso terminantemente. Rico exhortó a su ocasional público a organizarse "para enfrentar la corrupción" como en el caso de Tres Arroyos, y fustigó por igual al anterior gobierno radical y al actual justicialista porque a su juicio "tienen una política que va desde el subsidio del PAN o el Bono Solidario hasta la violencia represiva". El ex militar formuló estos y otros conceptos ante un heterogéneo auditorio —estimado en unas setenta personas— que se congregó en la sociedad de fomento de Villa Luis, un populoso barrio del partido bonaerense de Florencio Varela, a 30 kilómetros de esta capital. Rico aseguró que el sector que él autodenomina Ejército Nacional "no tiene objetivos de golpe de Estado" y convocó a "repensar a la patria desde nuestra identidad religiosa, cultural e histórica". "No esperen soluciones militares", respondió el cabecilla de las rebeliones militares de Semana Santa y Monte Caseros a uno de los participantes que, identificado como "ex concejal del Partido Justicialista", lo consultó sobre "qué hacer frente a la falta de respuestas del Gobierno". Antes de comenzar con el almuerzo —un asado al que para acceder había que desembolsar previamente seis mil australes—, el ex militar a quien en su mayoría el público se dirigía como "mi teniente coronel", pasó revista de la gestión gubernamental que llevó adelante el radicalismo y pronunció duros cuestionamientos a la administración actual que encabeza el presidente Carlos Menem. La convocatoria fue canalizada por Oscar Mingote, un hombre de extracción justicialista que se desempeñó como intendente de Florencio Varela entre 1981 y 1983 y que actualmente ocupa el cargo de gerente de transportes terrestres de Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF).

## La "guerra distinta"

La Línea Fundadora de Madres de Plaza de Mayo advirtió sobre el intento "de distorsionar la historia de nuestro pueblo". Denuncian que el general Cáceres "llama guerra de naturaleza distinta a aquello que para la civilidad argentina es genocidio". Agregan que "en nuestro país existen 30 mil detenidos - desaparecidos. Son estas atrocidades las que quiere reivindicar Cáceres: la cultura del terror, la represión, el secuestro, la tortura, el asesinato, la apropiación de niños". Afirmar que estos actos cometidos por las Fuerzas Armadas "las inhabilitan para participar en una discusión donde se juegan los destinos democráticos, la vida y el bienestar de nuestro pueblo".

**ESTE SABADO**  
**Futuro**  
en **Página/12**

En una caja fuerte del **BANADE** hay 12 mil chequeras

# LOS BONOS QUE

La mayoría de los diputados oficialistas recibieron 252 chequeras y hasta la semana pasada se habían distribuido 25 mil talonarios. El miércoles próximo el ministro Eduardo Bauzá presentará un informe a los bloques opositores, en tanto el renunciante Rubén Cardozo medita en Santa Fe si le conviene aceptar un destino diplomático o esperar a que el presidente, Carlos Menem, lo convoque a una nueva tarea en el Gobierno. "Fue un papelón y no estamos para que nos peguen todos los días."

(Por Román Lejtman) En una caja de seguridad del Banco Nacional de Desarrollo (BANADE), rentada desde hace once días por los diputados justicialistas Carlos Soria y Eubaldo Merino, duermen aún 12.000 chequeras del Bono Solidario. Hasta la semana pasada se habían distribuido 25.000 talonarios y los 3000 restantes, que completan la partida de 40.000 girados desde el Ministerio de Acción Social, se encuentran guardados bajo siete llaves en un armario del Congreso. A partir de mañana, acallado levemente el escándalo político, los integrantes del bloque peronista que no recibieron sus bonos podrán pasar a retirarlos en una oficina discretamente ubicada en el edificio anexo de la Cámara baja. La entrega de las chequeras (contienen cuatro bonos por un valor total de 10.000 australes) debería concluir el próximo miércoles, ya que ese día está previsto que el ministro Eduardo Bauzá informe pormenorizadamente a todos los bloques opositores, y en la bancada justicialista se considera de dudoso buen gusto mezclar las dos actividades. Bauzá concurrirá a las 11 de la mañana, y el escenario de su esperada explicación será el Salón Comedor de la Cámara joven.

Las 40.000 chequeras debieron recorrer un camino largo y sinuoso antes de llegar a las arcas del BANADE. Una llamada personal del renunciado secretario Rubén Cardozo al diputado justicialista Dante Camaño puso en movimiento al affaire de los bonos, que en silencio habrían de repartirse los integrantes del bloque peronista. Con la conversación telefónica repiqueando aún en sus oídos, Camaño alquiló una camioneta y partió hacia el ministerio donde lo esperaba Cardozo con las chequeras embalgamadas en paquetes de color marrón.

El cuñado del dirigente gastronómico Luis Barrionuevo enfiló por Avenida de Mayo rumbo al Congreso con la intención de guardar los bonos en la caja fuerte del bloque de diputados, ubicada en el tercer piso del palacio legislativo. Pero sus pretensiones fracasaron irremediablemente: las chequeras no entraban en

la exigua caja fuerte y nadie se hacía responsable si las dejaba en un despacho cerrado con llave. "Aquí se roban hasta el agua de los floreros, es mejor que se las lleve", aconsejó una secretaria.

Sin desembarcar los bonos, Camaño puso primera por avenida Rivadavia y se dirigió hacia el sindicato de su cuñado para tomar una resolución junto a las autoridades del bloque.

—Mirá Quito, yo tengo los bonos en el sindicato y no sé qué hacer— dijo Camaño por teléfono.

—Vamos a llevarlos al BANADE, es una responsabilidad si se pierde una sola chequera... —aconsejó el vicepresidente de la bancada, Luis "Quito" Martínez.

Ese mismo día, miércoles 31 de enero, se abrió una caja de seguridad en el BANADE a nombre de los diputados Soria y Merino. Veinticuatro horas más tarde, esos legisladores se presentaron en el banco oficial y contaron los bonos para iniciar la distribución. Soria y Merino recorrieron los paquetes una y otra vez, marcaron los bultos y sacaron cuentas, pero la cifra daba siempre igual: 30.000 chequeras.

—Dante, no sé lo que vos firmaste, pero faltan 10.000 chequeras... —reveló Merino.

—¿Seguro? No puede ser... —se atajó Camaño.

—No hay dudas, en la caja fuerte tenemos treinta paquetes y cada paquete lleva 1000 chequeras... Es matemática pura —contestó Merino desde el banco.

No hay problemas, ahora lo veo al "buscapé" (por Cardozo) y arreglamos el asunto —intentó tranquilizar Camaño.

Dos horas después, el cuñado de Barrionuevo apareció sonriendo con las 10.000 chequeras. Las interpretaciones sobre el desliz de Camaño alumbraaron según el posicionamiento interno y los intereses personales, pero lo cierto es que el diputado menemista firmó un acta por 40.000 chequeras y en el banco había depositadas 30.000.

Con los bonos prolijamente contabilizados, Merino y Soria se llevaron diez paquetes a las oficinas que la diputada cardobesa Leonor Alarcía alquila en Iruca al 1000. Exactamente el dos de febrero se inició la distribución de las chequeras, y sólo un puñado de funcionarios del Gobierno y los propios diputados involucrados sabían dónde se hacía.

Pero la entrega de los bonos no fue un paseo campestre. Durante una reunión de la mesa directiva del

**El ministro Eduardo Bauzá concurrirá a la Cámara de Diputados.**

*Explicará el destino de los bonos y su peculiar distribución.*



## Se prueban las pilchas

El presidente Carlos Menem designará mañana al sucesor del secretario de Coordinación de Salud y Acción Social, Rubén Cardozo, quien aún no tiene resuelto si aceptará un cargo en el exterior o permanecerá en la Argentina (ver en esta página). Cardozo se enrola en el sector denominado "Rojo punzó" y todo hace pensar que su reemplazante pertenecerá a ese alineamiento interno del Gobierno. En este marco, el director nacional de Emergencias Sociales (DINES), Alberto Conca, suena como un candidato probable.

El ex subsecretario del Interior, Oscar Fappiano, también aparece en la lista de reemplazantes de Cardozo. Hombre de confianza del ministro Eduardo Bauzá, Fappiano cuenta con acérrimas relaciones entre los "Rojo punzó" y no sería vetado por ese sector interno.

La secretaria de Salud, Matilde Menéndez, tiene sus chances para alcanzar el puesto que Cardozo deja vacante. Su gestión no es cuestionada por ningún alineamiento del Gobierno, pero su vinculación con Antonio Cafiero puede jugarle en contra.

Por último, el presidente de la Comisión de Vivienda de la Cámara baja, José Pampuro, surge como el candidato "tapado" para llegar a la Secretaría de Coordinación de Salud y Acción Social. Su nombre sonó fuerte en el Congreso y es empujado en la Casa Rosada por un puñado de diputados que conforman la mesa directiva del bloque.

Mientras tanto, Cardozo sigue al frente de la Secretaría y tiene a su cargo preparar los borradores del informe que el ministro Bauzá hará en la Cámara de Diputados. El funcionario conoce al dedillo la distribución de los bonos, y su trabajo será esencial para que Bauzá no pase sofocados cuando deba responder las dudas de los bloques opositores.

del Bono Solidario

# FALTAN

Rafael Calviño



Alberto Pierri es presidente de la Cámara de Diputados

Es señalado como una de las fuentes que filtró el acta del escándalo.

El secretario Rubén Cardozo ya fue a la Cámara de Diputados.

Volvió a su despacho casi renunciado y sin apoyo político.

bloque se discutió cuál sería el procedimiento a utilizar para distribuir las codiciadas chequeras. En un principio se tuvo en cuenta el peso político de cada diputado. Luego se pensó hacer un "mix" con esa alternativa y la verdadera participación legislativa del destinatario del bono. Finalmente, se acordó que las chequeras se repartirían en relación proporcional a la asistencia a las sesiones.

Se tomó como punto de partida el 10 de diciembre de 1989 y se comprobó la asistencia de los diputados en base a datos propios del bloque y de la Presidencia de la Cámara baja. Desde la asunción de los nuevos legisladores hasta fines de enero se habían realizado cinco sesiones, que divididas por la cantidad de bonos recibidos daba un índice clave: cada presencia en el recinto se cotizaba 84 chequeras.

La mayoría de los diputados recibió aproximadamente 252 chequeras (tres sesiones), una veintena 421 chequeras (asistencia completa) y cuatro o cinco regresaron a sus despachos con las manos vacías.

—¿Hubo mucho pataleo? —preguntó **Página/12**.

—Al principio, después comprendieron las reglas del juego y se la bancaron —contestó uno de los diputados encargados de la distribución.

—¿Parece que Luis Saadi no compartió el criterio de distribución...?

—Saadi recibió 168 chequeras, y todo el mundo sabe que no está muy cuerdo... Tras la primera jornada de distribución en las oficinas de la calle Juncal, se optó por entregar los bonos en el edificio anexo de la Cámara baja. Lunes y martes se repartieron las chequeras sin problemas, pero el miércoles la entrega se suspendió porque el escándalo ocupó la atención de todos los medios de comunicación.

En el Parlamento aún no se detectó la mano traviesa que entregó a los

diarios el acta que firmó Camaño en nombre de la Cámara de Diputados para recibir las 40.000 chequeras. Los dedos acusadores señalan al propio secretario Cardozo, a Alberto Pierri y al ex ministro de Educación y Justicia del radicalismo, Gabriel Dumon, quien habría recibido el acta a través de un funcionario de segunda línea del Ministerio de Acción Social.

Con todo, el acta existe y los argumentos de Camaño para eximirse de su cuota de responsabilidad comienzan a derretirse como un helado al sol. En una nutrida conferencia de prensa, en la que participaron Pierri, Cardozo y Camaño, el cuñado de Barriouevue explicó que el acta en cuestión "era falsa" y que la firma al pie no tenía nada que ver con la suya. Cuatro fuentes distintas, que tienen real protagonismo en este affaire, reconocieron a **Página/12** que el acta es verdadera y que la firma es de Camaño.

El apuro del diputado menemista para despegarse del escándalo tiene su asidero. Cuando recibe los bonos de Cardozo, coloca su firma avalando un documento que involucraba a toda la Cámara de Diputados y no sólo al bloque oficialista. En ese marco, las chequeras deberían haberse repartido entre las bancadas opositoras y no únicamente entre los legisladores afiliados al peronismo. Los diputados de la oposición se enteraron por los diarios del acta secreta suscripta por Camaño y tipeada en el Ministerio de Acción Social.

Otro de los puntos oscuros del affaire, además de desconocerse la fuente que entregó el acta a los medios de difusión, es la decisión de Cardozo de entregar a Camaño las 40.000 chequeras. Una interpretación avalada por la mayoría de los diputados justicialistas indica que el ex secretario de Acción Social necesitaba una cuota de oxígeno político de un hombre cercano al presidente Carlos Menem, y por eso entregó las 40.000 chequeras a Camaño, que es el cuñado de Barriouevue. A cambio, el dirigente gastronómico haría una declaración pública avalando su gestión como número dos del ministerio.

"Nosotros no designamos a Camaño como enlace entre Cardozo y el bloque, la entrega fue acordada entre ellos y nos enteramos de casualidad porque fue un chisme que

nos pasó Bauzá", confió a este diario una inobjetable fuente legislativa.

—¿Camaño se cortó solo? —interrogó **Página/12**.

—Así parece, y después tuvimos que bancarlo —dijo el miembro de la bancada peronista.

Una última incógnita devela a los cronistas parlamentarios, diputados de la oposición y asesores de todo pelaje: ¿Por qué se pretendió hacer la entrega en el mayor de los silencios, conociendo que una filtración prendía la mecha de un escándalo público?

"Estamos cansados de llegar a las provincias y que te golpeen la puerta para pedirte Bonos Solidarios... Era una vergüenza que no pudiéramos salir del paso y por eso los pedimos al Ministerio", explicó un integrante del bloque justicialista.

—Está bien, por qué no llamaron a una conferencia de prensa y anunciaban que iban a tener 40.000 chequeras para repartirse...

—Ese es el punto. Los radicales tuvieron el PAN y lo supieron utilizar políticamente, nosotros teníamos los bonos y estábamos acotados. De esta manera, podíamos repartir en nuestro nombre los bonos y quedábamos bien con la gente...

—¿Van a insistir todos los meses con las 40.000 chequeras...?

—No creo, es la última vez que lo hacemos. Fue un papelón y no estamos para que nos peguen todos los días. La crisis es fuerte, hay hambre y no podemos equivocarnos con la gente.

## ALFONSIN

El ex presidente Raúl Alfonsín reiteró la "necesaria concertación entre los partidos políticos para sacar a la Argentina del difícil momento que vive", al defender el documento político del comité nacional de la UCR dado a conocer el viernes pasado.

Alfonsín sostuvo al término de la sesión inaugural de la convención provincial de la UCR en San Juan, que "la vía arbitraria de la dictadura y el accionar de un partido solo como nos pasó a nosotros, porque nadie quiso concertar, no alcanzaron para superar los problemas nacionales".

En ese sentido, se preguntó: "¿Por qué no probar con un acuerdo y un esfuerzo conjunto de los partidos mayoritarios y populares de la Argentina?" y dijo que "el remedio de este Gobierno de otorgar porciones de poder a los sectores, transformando al Gobierno en una conducción corporativa, también fracasó".

Opinó que "hasta ahora el Gobierno no nos ha escuchado porque hay disgusto" y agregó que "nosotros mantendremos nuestro discurso unificado, serio y prudente, para no colaborar en la difícil y peligrosa situación en la que nos encontramos donde todos tenemos la obligación de trabajar por la democracia".

Finalmente el ex presidente reiteró que "cuando las corporaciones vean que todo va mal y se empuen a separar del Gobierno para dejarlo que caiga solo, nosotros, los radicales, estaremos allí para decirle al Presidente que la UCR trabajará para sostener el sistema y defender la paz social y la vida en libertad de la Argentina".

## Los pobres no son peligrosos

El gobernador bonaerense, Antonio Cafiero, dijo que "los pobres no son la clase peligrosa en la Argentina", y destacó que "constituyen con sus sacrificios y su esfuerzo el mejor ejemplo de los valores éticos y morales de la población".

El mandatario realizó estas declaraciones en los actos centrales del décimo aniversario de la fundación de la cooperativa de la vivienda, consumo y servicios comunitarios "Isla Maciel", oportunidad en la cual el gobernador entregó 586 viviendas.

Agregó que "estas viviendas son el mejor testimonio que no todo debe esperarse del Estado, pero que éste puede estar presente asociado a los particulares, para servir en definitiva a la sociedad".

## "Pongo la cara y pago"

(Por R.L.) Antes de partir a Santa Fe, su provincia natal, distendiéndose de buen humor, Rubén Cardozo accedió a dialogar brevemente con **Página/12**:

—¿Aceptará el cargo de agregado en Ginebra?

—No lo sé, todavía no lo tengo decidido.

—¿Por qué duda?

—Tengo chicos en edad escolar y no pueden perder el ciclo lectivo. Voy a charlar con mi familia y decidiré.

—¿Está molesto?

—¿Por qué?

—Forzaron su renuncia a un puesto importante...

—A mí no me renunciaron, renuncié yo para dar el ejemplo, para defender al Gobierno y al Presidente. Todo el mundo sabe que no usaba auto oficial, ni viáticos ni custodia. El Presidente agradeció mi gesto, el ministro Bauzá dijo que era un hombre valiente y Antonio (por Cafiero) llamó a mi casa para felicitarme.

—¿Su imagen no quedó un poco controvertida?

—No, para nada. Soy uno de los pocos dirigentes peronistas que renunció a un cargo público para pagar un error. ¿Le parece que puedo tener la imagen manchada?

—El procedimiento fue muy desprolijo...

—Fue un error entregar los bonos de la forma en que lo hice, pero pongo la cara y lo pago, no como algunos que hicieron cosas peores y siguen ocupando cargos importantes.

—¿El ministro Eduardo Bauzá debería haber renunciado?

—No, la culpa fue mía.

## CLUB NAUTICO HACOAJ

Necesita

### DIRECTOR DEPARTAMENTO DE CADETES

(Chicos y Jóvenes de 2 1/2 a 18 años)

Requisitos: \* Formación en el área de Ciencias Sociales.

\* Sólidos conocimientos en el área Judaica.

\* Experiencia en cargos de responsabilidad.

\* Conocimientos de estructura comunitaria - institucional.

\* Dedicación Full Time.

\* Aptitud dispuesta para trabajos con dirigentes y profesionales.

Enviar curriculum a:

CLUB NAUTICO HACOAJ

Busqueda Director Departamento de Cadetes.

ESTADO DE ISRAEL 4156. (1185) CAP. FED.

# UNA LIQUIDACION

A la carta del Banco Mundial enviada al ministro Antonio Erman González exigiendo el cierre de los bancos Hipotecario y BANADE para continuar con la asistencia crediticia al país, se le agrega un informe reservado del organismo financiero donde se analiza la "reestructuración de los bancos públicos". Al cierre de los dos bancos oficiales, el informe mundialista recomienda el achicamiento de los dos bancos públicos más importantes —el Nación y el Provincia de Buenos Aires—.

(Por Alfredo Zaiat) Pieter Bottelier, director del Banco Mundial para América Latina y el Caribe, no se limitó a escribir la carta, que publicó en forma exclusiva *Página/12*, exigiendo el cierre del Banco Hipotecario Nacional y el Banco Nacional de Desarrollo. La carta dirigida al ministro de Economía, Antonio Erman González, estuvo acompañada por un estudio sobre el sistema bancario oficial elaborado por los técnicos del organismo financiero internacional. En el informe reservado de 14 carillas, al que tuvo acceso *Página/12*, se insiste con una catarata de cifras sobre la necesidad del cierre de los dos bancos oficiales y se avanza en el concepto mundialista de "reestructuración" de los bancos Nación Argentina y Provincia de Buenos Aires. El cierre de 100 sucursales del Provincia y el permiso para participar al sector privado en el capital del Nación son parte de las medidas que el Banco Mundial aconseja al gobierno de Carlos Menem en la operación de "reestructurar los bancos públicos", que involucra a 40.000 empleados, cerca de 1000 sucursales y la importante suma de 15 mil millones de dólares en activos.

El paper mundialista ("Reestructuring of public banks") describe, en

su comienzo, las principales características de la banca pública señalando que domina el mercado bancario con el 60 por ciento del total de créditos y con la captación del 32 por ciento de los depósitos del sistema. El trabajo remarca que los bancos oficiales no están sujetos a los mismos rigores de regulación que los bancos privados. Enumera el acceso preferencial a los redescuentos del Banco Central; excepciones a las regulaciones del Central y tolerancia por su incumplimiento; acceso más fácil a los fondos del sector público; ventajas impositivas, y facilidades para obtener licencias para la apertura de nuevas sucursales.

En el capítulo sobre "recomendaciones sobre los bancos públicos", el Banco Mundial aconseja al Gobierno la necesidad de reducir su presencia en el sistema y, en particular, señala que el Hipotecario y el BANADE "no tienen un valor cierto y deben ser cerrados". En ese sentido, el informe advierte sobre los riesgos de aplicar una política gradualista y estima un costo operativo de 40 millones de dólares por año para cada banco si continúan con sus puertas abiertas. Los técnicos del Banco Mundial reconocen que la clausura de los dos bancos son "cambios dramáticos" y que tendrán la oposición de las empresas subsidiadas y de los gremios. Para los otros dos grandes bancos oficiales (Nación y Provincia) el documento afirma que tienen potencial para ser autosuficientes pero con una reducción de sus estructuras.

Por ese motivo, no es casualidad que el paper mundialista contenga cinco variantes de programas de asistencia al personal: a) retiro voluntario; b) indemnizaciones; c) facilidades para estudios de capacitación; d) relocalización del personal; y e) oportunidades de negocios en el manejo de la liquidación de la cartera de créditos.

## La Misión

"...in the opinion of the Mission, BHN must be closed because it is not viable bank and cannot be made so". El Banco Mundial ("the Mission") es terminante con respecto al Banco Hipotecario: "Debe ser cerrado porque no es viable y tampoco puede llegar a serlo". El Hipotecario es la única institución crediticia en el país que se ocupa de financiar la construcción de viviendas. Posee 53 sucursales, 4118 empleados, y los fondos totales (a julio de 1989) eran de 468,9 millones de dólares.

El documento mundialista destaca que el sector privado puede "gradualmente" hacerse cargo del rol de financiamiento de vivienda que tiene en la actualidad el Hipotecario y estima que se necesitan construir 100.000 unidades por año, lo que implica un stock de vivienda entre 1500 y 2000 millones de dólares.

La ineficiencia en la captación de sus recursos es el punto más débil del

Hipotecario, que los técnicos del Banco Mundial no se olvidan de destacar. Del total de fondos del banco (468,9 millones de dólares), el 67 por ciento representa redescuentos (préstamos subsidiados del Banco Central) que "no han sido pagados en muchos años".

Según las cifras del trabajo del Banco Mundial, los préstamos hipotecarios representan 363 millones de dólares y se señala que lo que recibe el banco por esos créditos es menor al costo operativo de cobrarlos. Es decir que el Hipotecario siempre tendría pérdidas. La hipoteca promedio es de 1700 dólares y el periodo de maduración es de alrededor de 32 años. Además la mitad de los deudores tienen un retraso, en promedio, de 30 días en el pago de sus obligaciones.

En el informe se detallan los pasos que tendría que seguir el Gobierno en la liquidación del Hipotecario. Los técnicos mundialistas asumen que la clausura lleva su tiempo, pero no su decisión legal. Aconsejan cuatro pasos en el proceso de cierre del banco: 1) revocar la licencia del BHN y devolver los depósitos privados y transferir los públicos; 2) cumplir con las obligaciones contractuales; 3) desarrollar programas de asistencia para los empleados (traducido, significa despidos); y 4) vender los activos para pagar las deudas del banco.

## El ancla mundialista

Los funcionarios de los organismos financieros internacionales no se caracterizan por sus modales diplomáticos. Los técnicos del Banco Mundial no ahorraron calificativos para definir al BANADE y la afirmación más benigna del informe es que "el BANADE es una institución anclada en el pasado". Lo curioso de la situación es que una de las fuentes de financiamiento externo del BANADE proviene de líneas de préstamos del Banco Mundial. El BANADE tiene 3700 millones de dólares en activos y el 88 por ciento corresponden a financiamiento externo. Casi 1700 millones de dólares tienen garantía del Estado frente a los bancos comerciales del exterior.

Del total de la cartera de inversión (2200 millones de dólares), el 51 por

ciento representa proyectos del sector público y el resto son programas privados. Sin embargo, el informe del Banco Mundial destaca que el 65 por ciento de los proyectos privados tiene garantía del Estado. Ese compartimiento del banco en el manejo de su cartera de clientes es destacado por el Banco Mundial como una de las ineficiencias más importantes del BANADE ("too big and heavy", demasiado grande y pesado) que concluye en la exigencia de su cierre.

En el diagnóstico del Banco Mundial se remarca que el principal aspecto de la cartera de préstamos del BANADE se encuentra en su extrema concentración. Diez clientes representan el 50 por ciento de los créditos, creciendo al 70 por ciento si se toman las primeras 20 empresas. "Esa es una situación sumamente inusual para cualquier banco de desarrollo", sentencia el informe mundialista.

Como dato curioso, el trabajo de los técnicos del Banco Mundial analiza el esquema de reestructuración de la cartera de deudores que está llevando a cabo el actual directorio del banco (cancelación de pasivos con capitalización de deuda externa, que curiosamente es mostrado como positivo por el personal del BANADE en una solicitada aparecida el viernes) y afirma que "no puede considerarse como genuina reestructuración del patrimonio del BANADE porque no ingresa capital fresco". Los organismos financieros internacionales son los principales impulsores de la aplicación del mecanismo de capitalización de la deuda externa.

El BANADE tiene alrededor de 3000 empleados (2962 agentes, según la solicitud del personal del banco) y para el Banco Mundial "mientras no se cobren los créditos, el banco necesita pagar como mínimo alrededor de 30 millones de dólares por año en gastos de personal". Por último, los consejos mundialistas se dirigen a que "independientemente del cierre del BANADE, se tiene que formar una nueva institución pequeña ('a new small institution') que tendría mayoría privada cuyo objetivo sería la de manejar las líneas de crédito existentes.

Con relación a la cartera de inversión "buena" concluye que tiene que ser vendida al sector privado u ofreci-

## BANADE

Activos: 3700 millones de dólares  
Personal: 3000  
Concentración de préstamos:  
10 empresas absorben el 50 por ciento de los créditos  
20 empresas el 70 por ciento de los créditos  
Fuente: Banco Mundial

Rafael Calvino



La venta de sucursales y cierre de bancos son consejos mundialistas.

## BANCO NACION

Activos: 7400 millones de dólares  
Sucursales: 543  
Personal: 13.000  
Depósitos: 12 por ciento del sistema  
Concentración de préstamos:  
50 empresas absorben el 90 por ciento del crédito  
Fuente: Banco Mundial

## HIPOTECARIO

Sucursales: 53  
Personal: 4118  
Composición de los fondos:  
(en millones de dólares)  
Depósitos del S. Público 52,8  
Depósitos del S. Privado 11,8  
Redescuentos 314,4  
Otros 89,9  
Total 468,9  
Crédito hipotecario promedio: 1700 dólares  
Fuente: Banco Mundial

## Nación y Provincia

## MUNDIAL

da a bancos de inversión internacionales que no operen en el país y que "tengan experiencia en el saneamiento de empresas y en el desarrollo de mercados de capitales". Respecto del apoyo a las pequeñas y medianas empresas —actividad que desarrolla el BANADE—, el documento indica que si el Gobierno no quiere ofrecer créditos a las pequeñas empresas "puede hacerlo con asignaciones presupuestarias".

## Autosuficiente

El diagnóstico del Banco Mundial respecto del Banco Nación Argentina se concentra en que en la actualidad tienen "muchas deficiencias" pero "tiene un potencial para convertirse en autosuficiente en el largo plazo sin fondos ni subsidios gubernamentales". Los activos totales del Nación alcanzan a los 7400 millones de dólares, posee 543 sucursales, capta el 12 por ciento de los depósitos del sistema, y emplea a 19.000 bancarios, que lo transforma en la entidad financiera más grande del país.

El 38 por ciento de los créditos del Nación está dirigido a las empresas públicas y el resto (62 por ciento) es absorbido por el sector privado, donde el 21 por ciento no paga sus deudas. El documento del Banco Mundial realiza una comparación con la situación de la cartera de morosos de los bancos privados. Sólo el 5 por ciento del total de deudores no cumplen con sus obligaciones frente a las entidades privadas. El Banco Nación también tiene una alta concentración

de crédito en pocas empresas. Los principales 50 deudores del banco absorben el 90 por ciento del total de créditos.

Los consejos del Banco Mundial para reestructurar el Banco Nación se refieren a fortalecer la autonomía de los niveles gerenciales más altos, a limitar la influencia política de los gobiernos, a permitir la participación privada en el capital del banco y, por último, señala la necesidad de eliminar las regulaciones, impuestos o accesos de fondos privilegiados que tiene el Nación para permitir la competencia de los bancos comerciales privados.

Para llevar a cabo todos esos objetivos el Banco Mundial se ofrece para realizar un trabajo de reestructuración junto a la gerencia del Nación y destaca que "el próximo paso es llamar a consultores para ese propósito y completar el estudio a mediados de 1990".

## Sucursales en la mira

El último banco que es analizado en el informe del Banco Mundial es el Provincia de Buenos Aires. Sus activos alcanzan a los 3600 millones de dólares y es el segundo banco en importancia del sistema financiero. Posee 329 sucursales con 16.000 empleados. En el capítulo sobre la "precaria situación financiera del Banco Provincia", el trabajo mundialista es contundente: "Está plagado por su alto nivel de créditos incobrables, por sus altos costos operativos y por su dependencia de liquidez con el

Banco Central".

El incumplimiento de sus obligaciones por parte de la empresa provincial de energía (DEBA) es considerado por los técnicos del Banco Mundial como una de las principales razones de las dificultades del Provincia. Además, el informe indica que el 50 por ciento de la cartera de deudores privados paga "en forma irregular sus compromisos con el banco. En el documento se señala que el "Banco Provincia es conocido por sus generosas compensaciones al staff, que incluyen créditos subsidiados para la compra de automóviles y casas".

En la parte final del informe el Banco Mundial se ofrece para desembolsar fondos para completar el "diagnóstico lo más rápido posible" y para mejorar la estrategia y dirección del banco. Adelantando parte de la conclusión de ese futuro trabajo los técnicos mundialistas sostienen que el Banco Provincia "tiene una estructura pesada donde la cadena de sucursales está sobreexpandida". La estimación del Banco Mundial es que alrededor de 100 sucursales son "improductivas" y tendrían que ser cerradas.

Rafael Calvino



## BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Activos: 3600 millones de dólares  
Personal: 16.000  
Sucursales: 329  
Depósitos: 10 por ciento del sistema  
Concentración de préstamos:  
50 empresas absorben el 52 por ciento de los créditos.  
Fuente: Banco Mundial

## NO DEJE SU CORRESPONDENCIA A LA DERIVA



Hágala llegar a buen puerto con ANDREANI POSTAL: un servicio moderno, práctico y ágil que lo liberará definitivamente de sus problemas de correspondencia. Sus cartas llegarán sin demoras, con justo tiempo de entregas, virtudes que sólo puede brindar una Empresa privada líder en la prestación de servicios. Usted cuenta con nuestra avanzada red de comunicaciones y centros de recepción ubicados estratégicamente, donde podrá adquirir las OBLEAS ANDREANI POSTAL y canalizar

su correspondencia a cualquier punto del país a través de los buzones habilitados a tal efecto. Deje sus cosas importantes en manos confiables, y su correspondencia llegará a destino en sólo 24 horas con la seguridad que le brinda TRANSPORTES ANDREANI S.A., una Empresa que es tradición en servicios. A partir de ahora ANDREANI POSTAL le garantiza el destino seguro de su correspondencia.



**ANDREANI POSTAL**  
Su "carta" más segura

Avda. Juan de Garay 1 esq. Huergo Tel. (01) 361-2735/2809/2855/2905/2955 - 1063 BUENOS AIRES



## VIAJO CON RIO PIPO TURISMO

12 días y 9 noches extraordinarias conociendo la patagonia desde Bs. As., recorriendo Pto. Madryn, Pla. Valdez, Glac. Prto. Moreno y Ushuaia por sólo:

**A 895.000.-**

con traslados en bus diferencial, excursiones, alojamiento 1/2 pensión y coordinación permanente. Consulte planes de financiación pre-viaje desde:

**A 175.000.-**

## Río Pipo turismo

MAIPU 388 (1006) Bs. As. P.B. "A"  
Tel.: 325-4718/1800/1788/1591/0622/0150 Int. 1008/9

Búsqueda de alternativas políticas para la hipercrisis económica, y colecciones de versiones sobre lo que vendrá

# EL ABISMO POR DENTRO

El aumento espasmódico en la cotización del dólar recreó la ilusión de que la hipercrisis económica es política, y alimentó la jornada record de rumores y versiones desde el 21 de abril de 1987. La burguesía argentina no es capaz de hegemonizar un proyecto que, además de sus intereses de corto plazo, contemple la racionalidad social, y sigue fugando divisas, para escándalo de los acreedores externos, que conocen a esa clase rapaz mejor que los gobiernos del país. Menem busca una política más sutil hacia el interior de su movimiento y el Pacto Social con los patronos, pero ratifica cada punto de su política económica. Si se llegara a una situación de pánico acerca de la continuidad institucional, Angeloz podría jugar un papel decisivo, sin necesidad de una complicada y dudosa reforma constitucional como la que entusiasma a Alfonsín.

La profunda debilidad del gobierno redujo la capacidad del Estado para administrar los desequilibrios, agrega otro miembro del equipo económico alfonsínista, el ex jefe de asesores del Ministerio de Economía Roberto Frenkel. "Los grupos de interés sectorial ejercen su presión, no tan sólo para bloquear proyectos de reforma que lesionan en forma permanente sus intereses, sino para imponerse en la política de corto plazo, despojando a las autoridades de sus instrumentos de estabilización (...). La fragilidad e inconsistencias del plan se debieron en buena medida a las componentes de concesión realizadas a grupos de presión a cambio de apoyo político (...). La debilidad del gobierno se conjugó con cierta urgencia de los sectores de interés empresario por obtener concesiones y dejar establecidas conquistas frente a la incertidumbre política. Este escenario de exacerbación de la pugna distributiva fue el sustrato sobre el que se montó la hiperinflación", asevera Frenkel, en un trabajo sobre "Desequilibrios, políticas de estabilización e hiperinflación en la Argentina", elaborado en colaboración con José María Fanelli, y editado por el Centro de Estudios sobre el Estado y la Sociedad.

En estas observaciones de tan elegantes macroeconomistas, que ni ebrios ni dormidos descienden al análisis del comportamiento de las clases sociales (grupos de interés o de presión, tensiones, confrontaciones, son sus eufemismos más arriagados), hay claves que ayudan a comprender el nítido proceso de devaluación de los gobiernos democráticos, gradual durante los primeros cinco años del radicalismo, de vértigo en su último semestre y el primero del peronismo. La depredadora burguesía argentina, con cuya alianza contaron Alfonsín y Menem para asociar democracia con modernidad capitalista, no es capaz de perseguir metas de largo o mediano plazo, que armonicen sus intereses inmediatos con la racionalidad social. Los partidos del ajuste perpetuo no se animan a imponerse, ven evaporarse así el poder político y, cada vez más débiles, son sometidos a exigencias crecientes.

## Fiestas y navegaciones

Los acreedores, y el mundo que gira en torno de ellos, lo dicen sin reparos. "Los argentinos ricos están resistiendo muy bien el peso de la úl-

tima crisis", escribió la corresponsal aquí del diario *The New York Times*, Shirley Christian, en una amena nota de una página sobre fiestas y navegaciones en Punta del Este. Añade que el canje compulsivo de plazos fijos no los afectó, porque "los grandes gastadores argentinos mantienen en su mayoría sus riquezas fuera del país y de sus incertidumbres". Describe con asombro hábitos que los millonarios de los países del Occidente desarrollado no se permiten, como el gasto de dos millones de dólares por una casa que sólo se usará dos o tres meses al año, las compras a medianoche en la lujosa Gorlero, las fiestas principescales hasta la madrugada, los amarraderos repletos de yates.

"Este año se muestran cuidadosos con el dinero, pero los argentinos tienen mucho, sobre todo fuera del país. Quizás tanto o más que el equivalente de su deuda externa", dice al *NYT* uno de los proveedores de servicios santuarios de Punta del Este, Alfredo Etchegaray (h). Agrega Shirley Christian que cualquier polista es capaz de pagar 30.000 dólares por una casa en enero, y que un terreno de poco más de una hectárea fue vendido esta temporada en 650 mil dólares. Los argentinos de Punta del Este, concluye, comen "por lo menos cuatro veces por día: desayuno, almuerzo, merienda y cena".

Las estimaciones que manejan tanto los acreedores como las autoridades económicas argentinas indican que la fuga de capitales prosigue al buen ritmo de 2000/3000 millones de dólares al año. Muchos exportadores sólo liquidan dólares si sus bancos les garantizan la recompra inmediata, con lo que la operación se reduce a un asiento contable y el pago del spread. Sin embargo, el Ministerio de Economía ha desechado varios remedios propuestos. La publicación el viernes en *Ámbito Financiero* de un supuesto plan alternativo que el ex asesor del presidente peruano Alan García Pérez, el repatriado argentino Daniel Carbonetto, estaría elaborando para el secretario de la Función Pública, Gustavo Béliz, y el viceministro de Economía Héctor Gambarotta, obra así como un disuasivo contra cualquier medida de control, incluso las más obvias y sensatas, como las que colocarían un toñique que cortara aquella hemorragia. Carbonetto admitió a este diario que algunas de las propuestas que le atribuyó *Ámbito* están tomadas de publica-

(Por Horacio Verbitsky) El aumento espasmódico en la cotización del dólar estropeó esta semana una nueva combinación de medidas imaginadas para estabilizar la economía (la novena en doce meses: Sourrouille Antes y Sourrouille Después, Pugliese Corazón y Pugliese Bolsillo, Crucifixión de Jesús Rodríguez, el BB de Roig, Rapanelli I, Turbulencias II, Sup-Erman I y II), recreando la ilusión de que la crisis es política y dando lugar, el jueves 8, a la jornada record de rumores desde el 21 de abril de 1987, cuando entre la agencia DyN y la radio Mitre (ambas propiedad del grupo económico Magnetto-Clarín) convencieron al país de que todos los regimientos de Infantería habían vuelto a sublevarse, 48 horas después del domingo de gloria.

Sup-Erman II se reveló así como apenas una pausa en una larga y monótona marcha de tanteos, guiados por un diagnóstico tal vez erróneo. Cada episodio es más grave que el anterior, porque el Estado ha ido arrojando en el camino todos los instrumentos regulatorios de la actividad económica que justifican la elección de un presidente y un par de centenares de legisladores y la designación de un ministro de Economía y un presidente del Banco Central. El canje compulsivo de endeudamiento interno a corto plazo por endeudamiento externo a diez años es un excelente ejemplo del agotamiento de recursos. El Gobierno ha pagado todo el costo, político y económico, de una medida que la clase media profesional y empresarial ha sentido como una confiscación, sin conseguir el objetivo básico de secar la plaza de australes y así detener la corrida hacia el dólar, en torno del cual se reindexan todos los precios.

Un cálculo suministrado por una alta autoridad del Banco Central indica que el 70 por ciento de la restricción monetaria fue esterilizada por la autorización concedida para que pudieran pagarse impuestos con deshielos de plazos fijos (que benefició en primerísimo lugar a las grandes empresas), y las excepciones al bonexazo firmadas antes de padecer un súbito ascenso por el efímero Rodolfo Rossi. En el Ministerio de Economía, en cambio, se evalúa que esa merma del efecto ronda el 50 por ciento.

## El Rodrigazo terminó

Estos manotazos de ahogado tienen otra consecuencia perversa. El Gobierno, que ya no podía aspirar al financiamiento externo (desde abril de 1988 no se satisfacen ni los pagos de intereses a la banca comercial) con la punción también ha renunciado al endeudamiento interno. Dentro del catecismo liberal, no quedan alternativas. Como no se cansan de repetir sus voceros tradicionales, para dar ánimo a ese Presidente al que de tan bueno le tiembla el pulso, hay que cerrar unas empresas, privatizar otras a cualquier precio, suprimir servicios, despedir personal, con tal de bajar los gastos del Estado, aunque así se ahonde el negro hueco de la hipercrisis y crezca el batallón de desocupados, el más nutrido de la historia.

El Gobierno prefiere otro ángulo de mira: "Se acabaron los subsidios y el país a 7 días. El Rodrigazo de junio de 1975 recién se terminó el 1° de enero de 1990. De ahora en adelante, cada uno deberá volver a su función en la sociedad. El banco a prestar, el industrial a producir, el comerciante a vender, el obrero a trabajar", se afirma en el Ministerio de Economía. Por ahora no es más que una expresión de deseos. Con toda su provisoriedad e inexactitud, las cifras de ventas y paralización pro-

ductiva suministradas por las distintas cámaras patronales indican que la caída en la actividad oscila entre el 50 y el 90 por ciento, y esto dibuja el mayor interrogante que acosa a empresarios, sindicalistas, políticos, militares, eclesiásticos y demás interesados directos en las patologías sociales: "Quiénes más hablan de estallido social son los que se presentan en las licitaciones de fideos", comenta un funcionario fastidiado. "No habrá estallido, porque la gente no se ha repuesto del aplastamiento del '76", razona un diputado de fluido acceso al Poder Ejecutivo. En realidad la sociedad ya estalló. "Esto o el abismo", describe el presidente Carlos Menem pero la Argentina ya está en el abismo. En todo caso el problema es filosófico. ¿Se puede estar peor? Siempre se puede estar peor, y la historia de los últimos tres lustros lo ejemplifica.

## Viaje privado

Mañana llegará William Rhodes, del Citicorp, que preside el steering committee que negocia la deuda del país con la banca comercial. Los acreedores externos privados forman la única fracción significativa de los sectores dominantes que hasta ahora no hegemonizó ninguno de los intentos fallidos por estabilizar la economía y recomponer un funcionamiento razonable del ruinoso capitalismo argentino.

¿Este ingrediente podría restituir alguna consistencia al maremagno de la economía argentina, que devoró los acuerdos del anterior gobierno con los capitanes de la industria (Plan Austral, 1985), la Unión Industrial y la Cámara de Comercio (Plan Primavera, 1988), el grupo de las ocho mayores entidades patronales (Agonía sin Plan, abril de 1989), el leasing del Ministerio de Economía a la transnacional Bunge & Born bajo el actual gobierno (Plan B&B, julio-diciembre 1989), y en el que se hunde, lento pero inseguro, el criollísimo Sup-Erman II, con su folklórico asesor, el capitán (R) Alvaro Alsogaray? El Ministerio de Economía sostiene que Rhodes llega en visita privada, sin relación con la deuda y el steering committee.

Los banqueros sólo quieren cobrar sus créditos, y exigen por lo menos 1500 millones de dólares para este año, en lugar de los 400 que ofreció el ministro de Relaciones Exteriores Domingo Cavallo, además de la capitalización de títulos a cambio de activos estatales. El Fondo Monetario Internacional es algo más comprensivo con los gobiernos de estas repúblicas, como lo demostró su actual emisario, el chileno Armando Linde, quien ofreció una conferencia de prensa en sostén del equipo económico, explicando que el stand-by sigue en vigencia y que la firma de una nueva carta de intención es la rutina trimestral de cada plan de ajuste, que no puede homologarse con un fracaso. Esto es así por influencia del gobierno de los Estados Unidos, cuyo afecto por la Argentina tuvo una nueva expresión esta semana, con el envío de un avión cargado con cuarenta toneladas de ropa, remedios y alimentos.

## Coerción o pacto

Aparte de interesantes recetas técnicas sobre cómo llegar a la Hiperinflación. Proponiéndose lo Contrario, el ex presidente del Banco Central José Luis Machinea ofrece algunas reflexiones políticas de actualidad y utilidad, en un borrador de trabajo (*first draft*, lo llama) mimeografiado, en inglés, bajo el título "Stabilization under Alfonsín's Government: a frustrated attempt". Sin suficiente poder poli-

tico, dice, ningún plan de estabilización tiene grandes posibilidades de éxito. Añade que puede obtenerse por medio de la coerción, como en el Chile de Pinochet ("tiene la virtud de desmovilizar a la sociedad, permitiendo así que el gobierno maneje el timing de sus políticas, pero está definitivamente descartada en países democráticos") o el pacto, como en Bolivia o México. Nada de eso ocurrió durante el gobierno de Alfonsín, porque la creación de una coalición favorable a la estabilidad no fue el primer objetivo de la agenda oficial, se lamenta. "La estabilidad fue una más entre las prioridades del gobierno. La más relevante era minimizar las tensiones que de otro modo podrían haber interferido con el proceso de transición a la democracia. Esto condujo a aplicar una política que evitara confrontaciones, lo cual conspiró contra la adopción de ciertas duras medidas económicas que sin embargo eran extremadamente necesarias."



ciones suyas efectuadas hace años y referidas al Perú, pero desmintió cualquier relación actual con Gamarro. La difusión de su pseudopla (que incluye represión policial por la mera tenencia de dólares) se constituye en un contrafuego contra las propuestas reales de Guido Di Tella, Jorge Domínguez, Oscar Lamberto y Jorge Matzkin, quienes dudan de la posibilidad de salir de la hiperinflación con libertad absoluta de todos los mercados. Tal operación de inteligencia ayuda a arrojarlos al rincón de los anacrónicos controladores totalitarios.

La Ley de Emergencia Económica que suspendió por un año los subsidios que el Estado Hood Robin pagaba a esa burguesía es el acto más audaz que el sistema político haya producido para alterar las reglas básicas de funcionamiento del capitalismo de rapina que azota al país. La de desguace del Estado, que pondrá en sus manos la reestructuración, y el abandono de toda regulación, una incoherencia. Durante la visita de estudio a la Argentina de la Escuela de Defensa Nacional de Canadá, un coronel preguntó a un interlocutor argentino que acababa de exponer en el salón Martín Fierro del Hotel Sheraton sobre el programa económico: "Cuando se privaticen las empresas, las comprarán los mismos sectores que han acumulado mediante la deuda externa y el subsidio estatal. ¿Qué garantías hay de que modifiquen sus viejos hábitos?" Ninguna, fue la sincera respuesta.

## Contención y compromiso

La reunión del martes con las dos CGT, la del viernes con el bloque de diputados nacionales peronistas, forman parte de la nueva estrategia diseñada por Menem; el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, y el ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, implican un reconocimiento del fracaso de la confrontación inicial que el Gobierno intentó, en los sindicatos contra Saúl Ubaldini, en el partido contra el Grupo de los Ocho, y de los riesgos que encerraba para su estabilidad. En vez de excluir a los ojeadores, ahora se propone contenerlos, y comprometerlos con la liquidación del Estado. "El movimiento obrero organizado", dice el documento firmado con los sindicalistas, "formará parte de la ampliación del Consejo Con-

sultivo para la Reforma del Estado, que se integrará con un representante sindical por cada empresa pública". Ese texto enumera metas tan gratas al peronismo (defender el poder de compra del salario y la eficacia del gasto público en salud, educación y carencias, incrementar el empleo y la inversión, estimular la competencia comercial) como incompatibles con el curso de la política en aplicación y que Menem ratificó ante los diputados.

Mera Figueroa les anticipó que se buscaba un mecanismo de fortalecimiento de las instituciones, que permitiera a los que disienten discutir con el Gobierno y los ministros, y que la nueva metodología de trabajo se continuará con una larga discusión y asado en Olivos, el próximo fin de semana. Menem los recibió en compañía del vicepresidente Eduardo Duhalde y de todo el gabinete. No sólo reconoció el derecho a disenter, sino que agradeció su ejercicio y prometió ámbitos adecuados para hacerlo en profundidad. Prometió que si comprobaba un error lo rectificaba. Describió el auge de la delincuencia y la corrupción y anticipó que habría que reformar el anticuado Código Penal.

Pero ratificó punto por punto la política económica, luego de revelarles los mayores secretos del mundo. Gorbachov sería un descendiente de Marx, Lenin y Stalin convertido a la economía popular de mercado y alineado como Menem con el primer mundo. Para incrementar el PBI chileno, Pinochet habría aplicado la misma política, ratificada ahora por el nuevo gobierno democrático con participación socialista. Felipe González habría sido expulsado del PSOE, que inicialmente no comprendió que él gobernaba para 50 millones de españoles. George Bush le habría recomendado a Collor de Mello que siguiera en Brasil la misma política de Menem para asegurarse el respaldo de Washington. Esto mismo hubiera hecho ahora Perón, a quien habría que leer en profundidad y entre líneas.

Antes de despedirse, se refirió a la plaga de versiones de los últimos días e instó a no apostar al fracaso del gobierno. "No alimentemos la misma situación del '76, de la que todos fuimos víctimas", fue el sensato consejo que no siempre él sigue. Pasado mañana se reunirá con los patronos para proponerles el Pacto Social y recordarle que no hay mayores beneficiarios que ellos bajo su gobierno.

## Un jueves de aquellos

Las versiones habían comenzado a circular mucho antes. Pero el jueves aumentó su número y creció su difusión. Todas tienen algo en común: dan por supuesto que en algún momento más o menos próximo, en meses o semanas, Menem no estará en condiciones de seguir gobernando como hasta ahora. Esta es la enumeración más sucinta, sin evaluar su veracidad:

- Renuncia I: asume el vicepresidente Eduardo Duhalde.
- Renuncia II: advertido de esa jugada, Menem fuerza la renuncia de Duhalde.
- Ley de Acefalia: renuncian Menem y Duhalde. La Asamblea Legislativa designa presidente al gobernador de Mendoza, José Octavio Bordón, al de Buenos Aires, Antonio Cafiero o al presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri.
- Reforma constitucional: ante una grave emergencia social la Asamblea Legislativa por los 2/3 de sus miembros reforma la Constitución en una noche y crea la figura del primer ministro. Menem continúa como Presidente pero cede la administración del gobierno. La publicó Clarín como propuesta de Alfonsín, y no fue desmentida.

• Bordaberrización I: Menem, con el apoyo de Seineldín, disuelve el Congreso y gobierna con facultades extraordinarias.

• Bordaberrización II: igual que la anterior pero con el apoyo de Cáceres.

• Golpe I: Seineldín con suboficiales, oficiales jóvenes y peronistas desencantados produce un nuevo 4 de junio de 1943.

• Golpe II: para evitar cualquiera de las anteriores, los jefes de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas dan un golpe al estilo clásico y luego no saben qué hacer con el gobierno caliente en las manos. En el Estado Mayor General del Ejército ya habría coroneles encargados del seguimiento de cada área de gobierno, pero sin sus clásicos asesores civiles, que ahora están colaborando con Menem.

Atribuir esta catarata a usinas de rumores es una explicación tan convencional como instantánea. Su propagación requiere que respondan a una ansiedad real de la gente y que posean alguna verosimilitud en la forma. Las remociones de funcionarios a repetición, los anuncios, desmentidos y rectificaciones constantes en el más alto nivel de la con-

ducción del Estado, los escándalos como el reparto de bonos solidarios y la zafra (real o imaginaria) de micrófonos en la intimidad presidencial, los originales reportajes de la primera dama, las polémicas del Presidente con algunos jugadores de fútbol y su ofrecimiento de reconciliar a dos de ellos en su despacho, asociados a la crisis económica social más dramática de la historia, dan la idea de que el avión sin paracaídas tampoco tiene un piloto muy dedicado al plan de vuelo.

## La mano del gitano

El mes pasado, Armando "El gitano" Cavalieri invitó a la inauguración de la nueva sede del sindicato de vendedores de comercio a Menem y al gobernador de Córdoba Eduardo Angeloz. Se proponía exhortarlos a un acuerdo político en torno de la política económica que los dos comparten. Angeloz no asistió y Cavalieri solicitó la mediación del jefe de la Iglesia, el cardenal Francisco Primatesta. "Pidale al gobernador que nos dé una mano. Lo necesitamos." El cardenal cumplió la misión.

El martes, Angeloz vendrá a Buenos Aires para reunirse con Menem. Le reclamará por el traslado a la provincia de las escuelas nacionales sin la correspondiente provisión de fondos. Pero aprovechará para hablar de política. A diferencia de

Alfonsín, el derrotado candidato presidencial de la UCR tiene buena relación personal con el Presidente, y ha sido cauto en todas sus manifestaciones.

Aprovechará además para conversar con dirigentes no alfonsinistas de su partido. Según personas serías que tienen buenas razones para conocer su pensamiento, el principal deseo de Angeloz es que Menem consolide su poder y logre salir de la crisis. Pero luego de escuchar demasiadas invocaciones a la responsabilidad (según fuentes del orden constitucional, y que Menem permaneciera como Presidente, porque lo contrario deslegitimaría toda la operación. En cambio, no sería partidario de una reforma constitucional).

Hace dos años el diputado del Partido Renovador de Salta, Jorge O. Folloni, presentó un proyecto previsto, que modifica la ley de ministerios para instituir el cargo de primer ministro, designado y removido por el Presidente. De este modo carecería de las connotaciones parlamentaristas del de Alfonsín, eludiría la vidiosa reforma constitucional por la Asamblea Legislativa, y no acorralaría al Presidente. Folloni también funde en una sola cartera las actuales de Interior y de Defensa, lo cual algo anticipa sobre el contexto en el que todo esto podría ocurrir.

El primer ministro propendría al Presidente la designación y remoción de los demás ministros; referendaría y legalizaría con su firma, junto con la del ministro del ramo, todos los actos presidenciales; suscribiría sus mensajes y proyectos de ley; intervendría en la determinación de la política general del gobierno, la dirigiría y ejecutaría; coordinaría y supervisaría la acción de los demás ministerios y los representaría política y administrativamente ante el Congreso para rendirle el informe anual del Ejecutivo y responder a interpellaciones y ejercería las demás atribuciones que en forma explícita le delegara el Presidente.

Folloni concluye su proyecto con una cita de Esteban Echeverría: "Ser grande en política no es estar a la altura de la civilización del mundo, sino a la altura de las necesidades de su país". No dice, en cambio, que el primer socialista argentino nunca la aplicó en su práctica política.

MOSP

MINISTERIO DE  
COMUNICACIONES  
SECRETARÍA DE  
COMUNICACIONES

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Licitación Pública 11-P/90

Apertura: 9 marzo 1990

Hora: 9.30 hs.

Valor del Pliego: A

11.500,00.-

OBJETO: "ADQUISICION

DE EQUIPOS DE RECEP-

TORES DE CABEZA"

SI SU FIRMA NO SE EN-

CUENTRA INSCRIPTA CO-

MO PROVEEDORA, IGUAL-

MENTE PUEDE PARTICI-

PAR SOBRE LAS CONDI-

CIONES COMO ASI TAM-

BIEN PARA CONOCER

CON MAYOR ANTELACION

LAS CARACTERISTICAS

DE LAS PROXIMAS LICI-

TACIONES QUE EMITIRA LA

EMPRESA

Informes y Venta de

Pliegos: Av. La Plata 1540 -

Piso 3º - Capital en el horario

de 8,30 a 14,30 horas.

MOSP

MINISTERIO DE  
COMUNICACIONES  
SECRETARÍA DE  
COMUNICACIONES

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Licitación Nº PUBLICA 7-

P/90

Apertura: 5-3-90

Hora: 10.00

Valor del Pliego: A

11.500,00

OBJETO: "ADQUISICION

DE CANO DE PROLONG-

ACION - VARILLAS O

ESCOBILLAS"

Si su firma no se encuentra

inscripta como proveedora,

igualmente puede participar

sobre las condiciones como

asi también para conocer

con mayor antelación las

características de las

próximas licitaciones que

emitirá la empresa.

Informes y venta de Plie-

gos: Av. La Plata 1540 -

piso 3º - Capital de 8,30 a

14,30 hs.

H E C T O

# "ESTAN DESCARTADOS



Por Marcelo Zlotogwizda

**A**unque midió cada una de sus palabras, exageró la cautela, le esquivó el bulto a los anuncios y eludió cualquier definición explosiva. El reportaje que Héctor Gambarotta, concedió a *Página 12* refleja el pensamiento del principal colaborador del ministro Antonio Erman González. El secretario de Coordinación Económica comenzó la charla mostrando optimismo pese a la estampida del dólar, el salto en los precios y la profunda recesión que se vive.

—Estamos saliendo de la hiper.

—Pero la sensación es que estamos ingresando a otra.

—Los procesos hiperinflacionarios no se resuelven de una sola vez. Las experiencias históricas nos indican que, al no tratarse de un problema exclusivamente económico sino también político y social, se van dando etapas de salida. Si uno mira las experiencias históricas referidas a distintos países que han sufrido hiperinflación, nota que la tendencia de salida no es lineal y que tiene altibajos. En este caso, nosotros estamos en un contexto que tiene que ver con un pasado reciente durante el cual la tasa de inflación estuvo reprimida por controles de precios y salarios. Lo que hacían era aliviar la tensión del presente y ponerla toda en el futuro. Ahora estamos saliendo porque hoy toda la tensión está en el presente, y nuestra expectativa es el relajamiento futuro de la situación. Creemos esto porque las presiones que hay sobre el tipo de cambio no están siendo reprimidas por ningún efecto que retarde el problema.

—Lo cierto es que el costo de vida de febrero apunta a ubicarse por encima del 50 por ciento.

—Nunca es bueno hacer este tipo de predicciones porque al final terminan siendo profecías autocumplidas. Nuestras proyecciones sobre el futuro de la inflación y de otras variables están fundamentadas en el hecho de que la economía argentina entró, a partir del mes de julio, en un recomodamiento de sus términos de intercambio. Esto quiere decir que hay un realineamiento de la economía argentina que tiende a integrarla a la economía mundial. Esto implica necesariamente cambios en los precios relativos, porque si no sería sólo una expresión de voluntarismo.

—¿Cuál es la orientación de los cambios de los precios relativos?

—La tendencia es a generar sectores que tengan posibilidades de ex-

pandir rápidamente sus ventas en el mercado mundial. Esto tiene que ver con un proceso económico mundial, que en los años noventa es algo factual y no ideológico. Así como la industrialización en Europa del siglo diecinueve trajo la máquina que había que integrar al todo social y no rechazarla, de la misma manera lo que estamos viviendo hoy en el escenario mundial es un muy dinámico proceso de integración.

—¿Cómo se refleja eso en algo tan concreto como la inflación actual?

—Lo que ocurre es que parte de la tensión inflacionaria actual tiene que ver con este recomodamiento de precios relativos. Es una salida direccionada de la hiperinflación. No es aleatoria. Cuando el Gobierno establece las tarifas, lo hace tratando de alinearlas con una estrategia de mediano plazo consistente en que el país necesita pensar, no la industria de hoy, sino la que habrá dentro de una década. Para eso hay que tener precios relativos que conduzcan a esa situación. Las tensiones inflacionarias de hoy no sólo tienen que ser leídas como inercia del pasado, sino como la direccionalidad que intenta tener nuestra política.

—El tipo de cambio parece ser el precio que más se valoriza en ese realineamiento.

—Es uno de ellos. El dólar tiene que encontrar un tipo de equilibrio que sea compatible con esta tendencia mundial de integración de las economías nacionales. Es inevitable ligar el problema coyuntural de la inflación de febrero con estas cuestiones estructurales. Este recomodamiento de precios relativos lleva a que algunos sectores reaccionen porque su posición en el sistema se ve afectada por algo que, en definitiva, es la decisión del presidente Menem que ha sido sintetizada en la revolución productiva. La revolución productiva quiere decir la transformación de las estructuras productivas, que lleven a la economía a una integración con la economía mundial, saliendo del maniquismo de economía cerrada versus economía abierta que se dio hace más de una década con resultados nefastos para todos los argentinos. En los años noventa no podemos negar que la integración al mundo es el tema central del debate económico en nuestro país.

—Pero ocurre que la inestabilidad coyuntural termina desdibujando todas las estrategias de mediano y largo plazo.

—Lo pondría en los siguientes términos. Intelectualmente uno puede particionar la realidad en diferentes espacios de tiempo, pero la realidad del que hace política económica se

COOPERATIVA  
**EL PORTEÑO**

Un debate para abrir la década  
**DESPUES DE LOS 80  
VOLVER A LOS 70**

MENEM: BOYANDO  
ENTRE LAS ENCUESTAS/

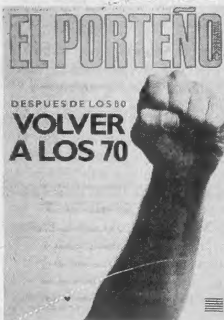
GRANILLO OCAMPO: "TRABAJO,  
PACIENCIA Y SUFRIMIENTO"/

CANAL 2: CARAPINTADAS POR TV/

ROLLING STONES/ JIM JARMUSCH/ BRUJAS/

EE.UU. Y URSS: LA CRUZ DE MALTA

**EL PORTEÑO** de febrero Un diquiriti en la Salada.



Yo Salí

## G A M B A R O T T A

En un reportaje concedido a este diario el secretario de Coordinación Económica afirmó que no se ve tentado a aplicar controles nuevamente, y opinó que sería trágico que la demanda se recupere antes que la oferta. Gambarotta pide que no se dramatice el redimensionamiento de la banca estatal, y adelantó que la decisión oficial sobre el tema será rápida.



## LOS CONTROLES

presenta toda al mismo tiempo. Nosotros no podemos dejar de lado el problema estructural y ocuparnos sólo de lo inmediato, porque sería pensar inocentemente que uno domina los tiempos. Cuando digo que hay tensiones estructurales que están influyendo sobre la coyuntura, digo que hay algunos sectores de la sociedad que pueden estar presionando sobre el tipo de cambio para anular la reestructuración.

—¿Qué sectores?

—Los que tienden a pensar de manera estática el problema de la industrialización. Aquellos sectores que no están dispuestos a una reconversión pueden estar influyendo en los desequilibrios que estamos viviendo. En Europa esa reconversión fue más fluida que en América latina, pero el proceso de industrialización trunca de nuestro continente no ha permitido estructurar un pensamiento dinámico de la industrialización, y caímos en una polémica estéril en defensa de una estructura industrial que hoy nadie defiende. Con esto quiero decir que la industria que hay que defender no es la industria de hoy sino la industria de mañana. Esto no es retórico.

—Pero el Gobierno tampoco ha definido como quiere que sea la industria de mañana. La política industrial está ausente y todo parece librado al azar.

—El presidente Menem lo sintetizó en la expresión revolución productiva. Y luego ha sido claro al plantear que la economía argentina tiene algunos sectores que en una primera etapa pueden ser rápidos generadores de divisas, como por ejemplo la agroindustria, el sector petrolero y el sector petroquímico. Esto no quiere decir exclusivamente esos sectores, pero tenemos que tener en claro y llegar a un consenso acerca de que el elemento central de una política de reindustrialización es la selectividad, y que tiene que favorecer el liderazgo de aquellas industrias que en el mundo de mañana van a tener demanda.

—Teniendo en cuenta los niveles de exportación e importación de los últimos dos años, ¿se puede afirmar que Argentina ya tiene un superávit irreversible en su balanza comercial de varios miles de millones de dólares?

—No es así definitivamente. El resultado de la balanza comercial que en 1989 alcanzó 5000 millones de dólares de superávit no ha sido consecuencia de una política de producción sino de un ajuste financiero externo. Hay que encontrar un

equilibrio entre la necesidad de un desarrollo productivo y la relación con el sistema financiero internacional, que es una relación dura y difícil.

## Metáfora del andinista

—Retornando a la coyuntura, da la sensación de que el Gobierno carece de instrumentos para enfrentar los actuales desbordes: no puede hacer política monetaria, los precios y el dólar son libres y la política fiscal no tiene margen para un mayor ajuste.

—Antes prefiero hacer una reflexión sobre la importancia de ligar la coyuntura con los problemas estructurales, y para eso uso la metáfora del andinista. El andinista tiene que ver a 20 metros, a 200 y tiene su meta a 2000 metros, pero si no las tiene en cuenta simultáneamente nunca llegará arriba. En Argentina es tal la presión coyuntural que miramos nada más que los 20 metros y siempre nos desbarancamos.

—Pero si la hiperinflación impide pasar los 20 metros es imposible llegar arriba.

—También es cierto que es imposible pasar los 20 sin tener en cuenta la meta. Insisto en que en esta coyuntura particular no sólo hay tensiones inerciales sino también tensiones provocadas por la definición estratégica del presidente Menem acerca de la orientación de su Gobierno. En cuanto a los instrumentos específicos de la coyuntura, las medidas que tomó el ministro de Economía a principios de año permitieron eliminar el déficit cuasifiscal y abrieron la posibilidad para el diseño a corto plazo. Lo que sí es cierto es que al tomar esa medida, el Gobierno se ha impuesto el compromiso adicional de no reproducir una situación que genere nuevamente un endeudamiento interno. Por lo tanto el manejo de la política fiscal y monetaria tiene que tener en cuenta eso, y la política de reservas tiene que ser compatible con eso. De lo que se trata es de reinstalar la confianza en la moneda, porque sin eso no hay salida posible. Y para eso hay que reconstruir la relación entre el Estado y el sector privado. Amplios sectores del circuito económico nos están planteando que una condición para que se reinstale la confianza y la credibilidad es el manejo transparente de las cuentas públicas en lo que hace al balance del Banco Central y a los resultados de la Tesorería. Lo estamos haciendo a tal punto que hemos difundido el resultado del Banco Central de

enero en la primera semana de febrero, que era algo que antes no se hacía.

—¿Cómo van a equilibrar el presupuesto en medio de la recesión?

—Las previsiones para el sector público tienen que ver con su transformación: la reconversión de la banca pública, el manejo financiero de las empresas estatales y la política de prioridades en el gasto, son los elementos que van a permitir equilibrar las cuentas fiscales. Aquí se liga nuevamente lo coyuntural y estructural, ya que para equilibrar las cuentas públicas el Gobierno ha puesto en marcha en estos días una reforma impositiva que no ha sido lo suficientemente bien recibida por algunos sectores económicos.

—¿Hay decisión tomada respecto de la reestructuración de los bancos oficiales y de la presión que ejerce el Banco Mundial para que se clausuren el BANADE y el Banco Hipotecario?

—La decisión del Gobierno de transformar la banca pública ha sido definida con anterioridad a la opinión de los organismos internacionales. Aquí hay que reconstruir primero la confianza y el consenso y luego interactuar con los organismos internacionales.

—¿Tienen o no intención de cerrarlos?

—El dramatizar estas discusiones lleva a tensiones. Se trata de un tema de persuasión y discusión con los sectores interesados, manteniendo los ritmos más rápidos posibles. El Gobierno no tiene una posición de antagonizar, porque considera que la reforma estructural tiene que ser asumida por todos, sin que esto implique que todos la acepten sin presentar opiniones en contrario. Nuestra actitud tiene que ser lo suficientemente balanceada. No hay que dramatizar este punto.

## Salarios

—El poder adquisitivo de los salarios de enero se ubica un 35 por ciento por debajo de diciembre de 1988 y del promedio histórico 83-88. ¿Qué piensan hacer?

—El problema que enfrentamos tiene que ver con el poder de compra del salario pero también tiene que ver con la dificultad de concretar un nivel de oferta de bienes adecuado. Elevar el salario nominal sin tener algún grado de certeza sobre la expansión de la oferta de bienes sería provocar mayor tensión. El Gobierno tiene que mirar la oferta global y la demanda efectiva al unisono. Sería trágico que recompongamos la de-

manda efectiva más rápido que la oferta. Entonces no sólo se trata de subir los salarios nominales sino también de reconstruir los circuitos de transacciones y abrir un horizonte de tiempo para que el cálculo económico vaya más allá de los siete días.

—¿Los salarios privados seguirán siendo establecidos en puritarias?

—El eje de la política de ingresos es el sistema de convenciones colectivas, pero además el Gobierno la complementa con la apertura de las comisiones de trabajo con el sector obrero y con la invitación a los empresarios, para ir poniendo los precios y salarios hacia adelante. Están descartados los controles.

—¿No hay tentación de volver a los controles?

—No la puede haber en una economía que tuvo por largos años controles de todo tipo que terminaron con una brusca caída del salario real.

—¿Para cuándo las negociaciones, con los bancos acreedores?

—Hay que recorrer los pasos naturales y terminar primero el acuerdo con el Fondo Monetario, que marcha bastante bien.

—¿Cuánto se piensa pagar de intereses externos durante 1990?

—Barajamos algunas hipótesis.

—¿Cuáles?

—Las iremos definiendo cuando terminemos de salir de la hiperinflación. Pero hay que recordar el marco dado por el Presidente, en el sentido de que no vamos a forzar su relación con los acreedores en detrimento de sus posibilidades estratégicas de crecimiento.

—¿Qué rol jugará la capitalización de la deuda externa en la discusión con los bancos?

—Es un instrumento que hay que manejar cuidadosamente desde el punto de vista patrimonial, monetario y de nuestra posición estratégica para el crecimiento. Usada inteligentemente, la capitalización puede ser un instrumento más para dinamizar las inversiones.

—¿Está de acuerdo con el esquema de capitalización para ENTel y para Celulosa?

—Es un tema al que hay que darle un encuadre general, y no se puede analizarlo puntualmente.

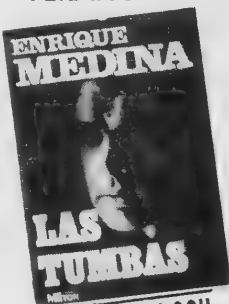
—¿Qué elementos identifica a la gestión económica de este Gobierno con el peronismo?

—La defensa de las mayorías. Para eso hay que aceptar la realidad fáctica de la situación. Al hablar de la integración al mundo no estamos sino recogiendo el discurso que el general Perón tenía a comienzos de la década del setenta, cuando hablaba del continentalismo y cuando decía que la integración mundial era un hecho y que los países tenían que proyectar su interés nacional al mundo. Negarnos a la integración es como si nos hubiéramos negado a la industrialización del siglo diecinueve.

—¿Cree que la mayoría interpreta los tarifazos y la política económica, en general, como algo realizado en su defensa?

—No. En situaciones como ésta, en las que se sale de una hiperinflación es necesario explicar mucho.

## SU LECTURA PARA ESTE VERANO



¡Edición Nº 32!!

NUEVA EDICION DE UN LIBRO QUE YA ES LEYENDA

Pícalo en su librería



MILTON - GALERNA

Charcas 3741 - Capital - 71



Niceto Vega y Puentes J. B. Justo  
reservaciones 774-8622

(Por Mijail Gorbachov, especial de DAN para Página/12) El PCUS ha sido promotor de la perestroika y generador de su concepción y política. Sobre esta base, en el país se llevaron a cabo profundas transformaciones revolucionarias que abarcaron todos los terrenos de la vida y a toda la población.

Se abrió el camino hacia la renovación de la sociedad y la revelación de las posibilidades del socialismo. En teoría y en política, el partido supo reflejar las necesidades apremiantes del país y las realidades del desarrollo mundial contemporáneo. En el marco de la renovación se producen cambios rápidos y originales por su envergadura y carácter novedoso. Esta situación presenta nuevas exigencias a los institutos estatales y sociales y al PCUS.

Al respecto, la dilación amenaza con el retraso y con la pérdida de la iniciativa, lo que repercutiría inevitablemente en el propio PCUS y en las transformaciones revolucionarias iniciadas por éste. Al plantear el problema de esta manera el buró político en modo alguno busca dramatizar la situación e imprimir un carácter trágico a estas decisiones. Debemos comprender bien la época en que vivimos y los problemas que resolvemos y, mediante el proyecto de plataforma, imprimir nuevo dinamismo a nuestra lucha. No es menos importante comprender que el partido podrá ejercer la misión de vanguardia política si el mismo se reestructura de manera radical.

El objetivo principal de la reforma del partido consiste en romper todos los lazos que lo unían con el sistema burocrático autoritario. Este sistema imprimió su impronta no sólo en los métodos de trabajo y las relaciones en el seno del partido, sino también en la ideología, el pensamiento y las nociones sobre el socialismo. En la plataforma se dice: "Nuestro ideal es un socialismo democrático y humanitario". Como exponente de los intereses de la clase obrera, de todos los trabajadores, y apoyándose en la gran herencia dejada por Marx, Engels y Lenin, el PCUS desarrolla con espíritu creador las ideas socialistas conforme a las realidades actuales y basándose en toda la colosal experiencia acumulada en el siglo XX.

En la plataforma se señala claramente a qué debemos renunciar. Renunciamos al dogmatismo ideológico enraizado a lo largo de decenios, a los estereotipos anticuados en política interior y a las viejas maneras de enfocar el proceso revolucionario mundial y el desarrollo mundial en general, a todo lo que condujo al aislamiento de los países socialistas en el cauce común de la civilización mundial y a la interpretación de las vías del progreso como constante confrontación con otro mundo socialmente distinto. Renunciamos a la noción de que el socialismo se puede construir según un esquema previamente elaborado, que debía enmarcar rigidamente la viva creación de las masas. Renunciamos a la práctica de dirigirlos y sustituir sus funciones. El partido puede realizar y cumplir su papel de vanguardia en la sociedad renovada sólo como fuerza democráticamente reconocida. Esto significa que su condición no se puede imponer mediante la legalización constitucional. El PCUS, claro está, piensa luchar por el status de partido gobernante, pero debe hacerlo estrictamente en el marco del proceso democrático.

La amplia democratización que se está operando en nuestra sociedad se ve acompañada por un creciente pluralismo político. Surgen distintas organizaciones y movimientos sociopolíticos. En una etapa determinada este proceso puede conducir a la creación de distintos partidos. El PCUS está dispuesto a actuar en estas nuevas condiciones, a colaborar y dialogar con todas las organizaciones que respetan la Constitución y el régimen social en ella referendado. Al mismo tiempo decimos abiertamente que en el actual momento crucial el PCUS puede cumplir un papel consolidador e integrador y garantizar el progreso de la perestroika para bien de todo el pueblo.

La renovación del partido presupone su democratización profunda y multifacética, reconsiderar el principio del centralismo democrático poniendo el acento en el democratismo y en el poder de las masas de partido. Esto contribuirá a fortalecer el PCUS como organización y a elevar su autoridad en el pueblo. Un paso adelante en este sentido debe darse durante la campaña precongresal y de rendición de cuentas en las elecciones de los delegados al congreso.

¿De dónde hemos partido y qué realidades tenemos en cuenta al formular las tareas para el próximo periodo? Hablando en términos generales, la situación actual de la sociedad se caracteriza por las enormes posibilidades para el progreso y los peligros reales que encierra.

Decimos posibilidades porque los procesos renovadores continúan desarrollándose liberando la poderosa energía del pueblo. El resultado principal de la perestroika hasta la fecha es la liberación de la sociedad, gracias



Escribe  
Mijail  
Gorbachov



## LA RENOVACION DEL SOCIALISMO

El centralismo democrático, la abolición de la hegemonía política del PCUS, el problema económico y los conflictos interétnicos constituyen los ejes centrales de esta nota del presidente soviético. El texto es un extracto del informe presentado esta semana por Gorbachov al Comité Central del PCUS en la sesión en que se eliminó el monopolio del poder.

a lo cual millones de soviéticos han hallado la dignidad civil y toman en sus manos las riendas del gobierno del Estado. Esta tendencia aumentará y, a fin de cuentas, en ella se halla la garantía del éxito de la labor iniciada por el partido y no el motivo para el pánico. Se trata de un proceso de formación de nuevas estructuras económicas y políticas y al avanzar por la vía de la renovación hemos visto que la crisis que ha afectado al país es mucho más profunda y sería que lo que podíamos suponer.

Esto explica mucho de lo que está pasando. Han aflorado problemas y contradicciones que durante decenios se vinieron acumulando en lo más profundo del organismo social. Lamentablemente, en el curso de la perestroika se han cometido errores y esto también ha complicado la situación que hoy se caracteriza por la tensión social y la inquietud. Han aparecido elementos de apatía y desilusión. Tal es la situación, contradictoria pero real. Existe el peligro —y el partido lo debe tener en cuenta— de que aparezcan aventureros que intenten aprovechar las dificultades y especular con los problemas reales y el descontento de los trabajadores.

Quiero llamar la atención sobre la siguiente circunstancia: *El eje central de la plataforma es la renovación del socialismo como base del cumplimiento de las tareas inmediatas y estratégicas de la sociedad soviética.* Seguimos siendo fieles a la opción hecha en octubre de 1917, a la idea socialista, pero queremos librarla de interpretaciones dogmáticas y dejar de sacrificar los intereses reales de la gente a los esquemas preconcebidos. Nos proponemos ir materializando paso a paso el principio de la justicia social sin esperar el milagro. Y nos proponemos hacerlo renunciando a los prejuicios del pasado y a los tabúes ideológicos, y utilizando cuanto de valioso tienen otras sociedades en los ámbitos económico y social, en la vida política y en la organización de la producción y en la infraestructura social, en la ciencia, la técnica, la cultura, la creación espiritual e intelectual.

Habrán advertido seguramente una particularidad en la propia estructuración de la plataforma. Nos parecía importante demostrar incluso en la ordenación del material que de ahora en adelante la política del partido gravitará sobre los intereses del hombre, que éste debe ser el criterio fundamental a la hora de valorar los éxitos en la construcción socialista. La plataforma comienza con la exposición de los derechos políticos y socioeconómicos del ciudadano soviético de las libertades del individuo.

Ustedes también se habrán fijado en que, seguidamente a la exposición de estos derechos, se señala la necesidad de adoptar un conjunto de medidas para enriquecer el mundo espiritual de la gente, mejorar la educación y elevar la cultura general de la sociedad. Lamentablemente, desde tiempo atrás ese factor de desarrollo se vio relegado a un segundo plano y era considerado como algo adicional a las cifras de crecimiento in-

dustrial. Lo hemos tenido que pagar a precio de un fuerte atraso y lo seguiremos pagando durante mucho tiempo.

Pensábamos que en 1989 iba a producirse la culminación del desarrollo crítico, pero los acontecimientos de los últimos tiempos demuestran que el cambio a mejor no se ha operado todavía. Los resultados económicos del año pasado ponen de manifiesto el carácter contradictorio de los procesos que transcurren en la economía. Por una parte, se registra un leve aumento de algunos indicadores y eso a pesar de las considerables pérdidas provocadas por las huelgas, los conflictos interétnicos, el empeoramiento de la disciplina laboral y la mala gestión.

El mayor descontento lo provoca la situación en el mercado de víveres. Hay que plantear el problema con todo rigor. Hemos elaborado una política agraria innovadora y la hemos aprobado en el pleno de marzo del año pasado. La valoramos como progresista por señalar las vías reales que se deben seguir para superar la crisis de abastos. El pleno se ha pronunciado por la supresión de todas las restricciones en la utilización de las diversas formas de organización del trabajo en el agro, porque así lo sugería la experiencia de muchos colectivos laborales. En varias regiones del país se ha conseguido aliviar la situación en el mercado alimentario, pero a nivel nacional la situación no ha cambiado.

Varios problemas complejos que han aflorado en la esfera de las relaciones interétnicas preocupan a nuestra sociedad igualmente que la situación en la economía. Dichos problemas afectan el futuro del Estado soviético federativo. Quisiera señalar que a la hora de elaborar el proyecto de documento que hoy estamos examinando, nos hemos valido de la plataforma política respecto de las nacionalidades aprobada por el pleno del CC del PCUS en septiembre de 1989.

Consideramos que la plataforma política respecto de las nacionalidades debe servir de punto de referencia en la transformación de nuestra federación. Al mismo tiempo procuramos tomar en consideración fenómenos nuevos que surgieron en este campo recientemente. La plataforma precongrésal postula la posibilidad y la necesidad de seguir desarrollando la federación soviética, a partir de los tratados en que se basa. En rigor, se trata de crear premisas jurídicas que hagan posible la existencia de las relaciones federativas en sus formas más diversas. Estamos a favor de la pluralidad de estructuras nacionales, siempre y cuando se mantenga la integridad y la unidad del estado soviético.

En la lucha contra el nacionalismo, chovinismo y separatismo debemos mantenernos en posiciones de principios y al mismo tiempo ver con claridad que los problemas interétnicos no son imaginarios sino reales y urgen solución en el contexto de la perestroika. Cuanto más rápidamente sean delimitadas las competencias entre la unión y las repúblicas, vigorizada de hecho su independencia política y económica y ampliados los derechos de las autonomías nacionales, cuan-

to más rápidamente sea adoptado un conjunto de medidas con miras a armonizar el desarrollo de todas las lenguas y culturas, tanto más rápidamente se percatará el pueblo de las enormes ventajas que depara la renovada federación soviética.

En los últimos meses tales prácticas se revelaron con especial nitidez en Azerbaidjan y Armenia. El detonante del conflicto fue Nagorno Karabaj. En el desarrollo económico y cultural de esta región autónoma se acumularon graves problemas, y el comité central y el gobierno adoptaron importantes medidas para resolverlos. Aparecieron indicios de que la situación mejoraba y surgió la esperanza de que se lograse desatar este nudo apretado. Sin embargo, al desenlace resultaba inconvenientes para ciertas fuerzas —reacias a la democratización, la transparencia y la legalidad— en ambas repúblicas y en Nagorno Karabaj puesto que el proceso renovador amenazaba con arruinar sus proyectos. Me refiero a los representantes de la economía sumergida que constituyen una verdadera mafia empeñada en fomentar nacionalismos y presionar sobre los órganos estatales, escudándose en las consignas del renacimiento nacional.

Por supuesto, a las autoridades y a los organismos del partido de ambas repúblicas no les honra el hecho de que hayan cedido ante la presión, y venían abandonando una posición tras otra. Lamentablemente, muchos intelectuales azeríes y armenios no supieron evaluar correctamente la situación, llegar al fondo del problema y ejercer influencia positiva sobre el desarrollo de los acontecimientos. Entretanto, las fuerzas corruptas y reacias a la perestroika tomaron la iniciativa y consiguieron encauzar la acción del pueblo confundido por el camino destructivo.

Debo reconocer que en los dos últimos años no hubo otro problema al que Moscú prestara tanta atención como el que nos interesa. Desde el principio los organismos centrales partían de que el conflicto en torno de Nagorno Karabaj debía ser arreglado de manera que nadie saliera ganador ni perdedor. En caso contrario eran inminentes nuevas olas de animadversión y de violencia. Nuevas víctimas y pérdidas. A propósito, con tal criterio actuábamos en los momentos en que la situación se ponía especialmente grave. Pero no se consiguió invertir el desarrollo de los acontecimientos. A finales del año pasado, en ambiente muy tenso, los organismos máximos del poder de ambas repúblicas tomaron decisiones que agravaron aún más la situación y pusieron a las repúblicas al borde de la guerra. Empezaron a registrarse enfrentamientos entre grupos armados, ambas partes procedieron a la ocupación de armas, emprendieron ataques contra cuarteles militares y estaciones de policía, reanudó el bloqueo de carreteras y de ferrocarriles. Con especial crueldad se llevaron a cabo pogromos en Bakú. Si no hubiera sido implantado el estado de emergencia primero en Nagorno Karabaj y en varias regiones fronterizas y luego en Bakú, habría sido derramada la sangre no de decenas sino de miles de personas. Esto es lo primordial.

La enseñanza principal consiste en que todos los problemas referentes al desarrollo de las nacionalidades y de las relaciones interétnicas deben ser resueltos mediante la perestroika, la renovación de la sociedad y un diálogo democrático en cualquier región del país.

La lógica de la lucha por la perestroika nos ha inducido a adoptar nuevas resoluciones importantes. Pronto el Soviet Supremo de la URSS promulgará leyes sobre la propiedad y la tierra. El autogobierno y la economía locales, el sistema fiscal, la delimitación de las funciones entre la Unión y las repúblicas y otras actas legislativas fundamentales. Se ha desplegado la segunda etapa de la reforma política, que abarca la formación de los órganos de poder en las repúblicas y localidades. Comienzan a vislumbrarse los contornos reales de la nueva federación soviética.

La sociedad, efectivamente, pasa a un nuevo estado cualitativo. Empero, los procesos que el partido ha provocado conscientemente —y que, no cabe duda, reportarán frutos positivos—, como vemos, no están asegurados contra la inestabilidad, el debilitamiento de la dirección y las tendencias centrifugas. Cabe señalar que en la sociedad esto se nota ya: la gente no comprende estos fenómenos y se siente alarmada. Desde el punto de vista de las tareas estratégicas y partiendo de las realidades actuales surge la necesidad de reagrupar las fuerzas en el escalafón superior del poder, con el fin de vigorizar los procesos renovadores, garantizar su irreversibilidad, y al mismo tiempo frenar las tendencias destructivas.

No me detengo en otras cuestiones de la reforma política y jurídica, que de manera abreviada pero bastante completa se exponen en el proyecto de plataforma. La orientación principal de nuestro desarrollo continúa siendo la democratización y la creación de un estado de derecho y una sociedad socialista de autogobierno.

# MANDELA EN LIBERTAD

Después de 27 años de detención, el líder antirracista negro Nelson Mandela atravesará hoy a las 15 horas (las 16 en la Argentina) la puerta de la prisión Victor Verster. A esa hora el presidente sudafricano Frederik De Klerk ya estará preparado para cosechar los frutos de la histórica decisión anunciada ayer: el aplauso de los jefes de Estado de todo el mundo, la desconianza de 25 millones de negros segregados y las amenazas de los grupos racistas. El anciano jefe del Congreso Nacional Africano (CNA), que prefirió luchar por los derechos de los negros en lugar de participar de los exiguos privilegios de que gozaba su familia de caciques en la tribu Tembu, advirtió que apenas sea liberado violará "todas las horas del día" las disposiciones legales que sustentan la segregación racial.

Antes de hacer el anuncio oficial en conferencia de prensa, el presidente Frederik De Klerk estuvo reunido con Nelson Mandela, a quien describió como "un anciano amable, digno e interesante". En ese encuentro, el jefe del CNA insistió en su demanda repetida hasta el hartazgo: que termine el estado de emergencia y que sean liberados todos los presos políticos, incluidos aquellos que fueron detenidos por su participación en la lucha armada.

La respuesta oficial de De Klerk fue que el propio Mandela tendría que ayudarlo a "crear las condiciones" para que pueda levantarse el estado de emergencia. También dijo que habría conversaciones sobre el tema de los presos políticos. El pasado 2 de febrero, el presidente había dado algunos pasos significativos, entre ellos la legalización del CNA y otras organizaciones clandestinas de los negros que constituyen más del 75 por ciento de la población sudafricana, pero que es sometido al régimen del apartheid (segregación en zonas especiales), bajo condiciones inhumanas.

Aislado en el concierto internacional, el régimen sudafricano tuvo entre sus mejores aliados a las últimas dictaduras militares que gobernaron la Argentina y el Brasil. Pero las presiones de los jefes de Estado de todo el mundo sólo son una parte de las causas por las que Pretoria comenzó a dar marcha atrás en el segregacionismo. El éxito de los efectivos angoleños y cubanos que garantizó la independencia de Namibia, el posterior triunfo de la organización nacionalista SWAPO en los comicios constitucionales del nuevo país y el crecimiento de la resistencia negra dentro de Sudafrica, pueden apuntarse como otros factores que inciden en la nueva política de De Klerk.

Proveniente del Partido Nacional —heredero de la tradición conservadora holandesa— Frederik De Klerk tuvo que ver como parte del electorado se escapaba del PN hacia el liberalismo encarnado en el Partido Democrático, durante los comicios de octubre último. Otros votos habían fluído hacia los sectores más racistas, agrupados en el flamante Partido Conservador. Con semejante debilidad política interna y con millones de negros a la espera de una

Después de 27 años de cárcel, el máximo símbolo de la resistencia contra la segregación racial, Nelson Mandela, será liberado hoy según anunció el presidente sudafricano Frederik De Klerk.

oportunidad para rebelarse, la decisión de abrir el juego a Mandela es más que lógica, según los observadores.

Apenas anunció la liberación de Mandela, De Klerk recibió la felicitación de la jefa de Estado británica Margaret Thatcher y del presidente norteamericano George Bush. Pero la expresión más emotiva fue la del arzobispo anglicano y Premio Nobel de la Paz, Desmond Tutu: "Es neces-



Nelson Mandela junto al presidente Frederik De Klerk.

sario que yo consiga un nuevo diccionario para buscar las palabras capaces de expresar lo que siento", aseguró. Sin embargo, aclaró que hasta que el apartheid no haya desaparecido, los demás países deberán mantener las sanciones económicas y políticas contra Sudafrica.

En cambio, Jacobus Lourens, del Movimiento de Resistencia Afrikaaner (racistas), dijo que la liberación de Mandela es "un escándalo" y di-

jo que quería matarlo con sus propias manos. En general, la derecha sudafricana amenaza con una guerra civil contra los negros.

Lo cierto es que si se cumple el anuncio presidencial, hoy el líder antiapartheid, a los 71 años, se encontrará a la salida de la prisión con su esposa Winnie y con sus viejos compañeros del CNA, para convertirse, seguramente, en un símbolo de la década que acaba de comenzar.

## Reunificación alemana

# GORBACHOV DA EL SI

El líder soviético Mijail Gorbachov, tomó una "resolución cuyos resultados son históricos" al declarar que la URSS "respetará la decisión de Alemania" sobre el asunto de la reunificación, afirmó en Moscú el canciller oostalemán Helmut Kohl. Por su parte, el ministro oostalemán de Relaciones Exteriores, Hans Dietrich Genscher, declaró que proyecta proponer un plan de reunificación de Alemania en la conferencia sobre la seguridad y la cooperación en Europa (CSCE), que desearía ver reunida antes de que termine el presente año.

Moscú y Bonn coincidieron en estimar que "es un derecho del pueblo alemán decidir por sí sólo su destino" y que "los alemanes deben decidir ellos mismos acerca de los medios de realizar su unidad". declaró Kohl en una conferencia de prensa organizada inmediatamente después de la entrevista de dos horas que sostuvo anoche en el Kremlin con el presidente soviético Mijail Gorbachov. "La URSS respetará la decisión de Alemania" anunció el canciller. "Agradezco al secretario general (del Partido Comunista soviético) esta decisión cuyo resultado es histórico", añadió Kohl, quien llegó a Moscú acompañado por el ministro oostalemán de Relaciones Exteriores, Hans Dietrich Genscher.

El secretario general y yo discutimos acerca de los problemas de seguridad que plantea la reunificación alemana", dijo Kohl sin dar muchos detalles sobre el punto, pero indicó que había expuesto la posición del

gobierno federal: "No tenemos intenciones de extender el territorio de la OTAN al Este. Hoy es un buen día para Alemania y estoy muy emocionado", agregó.

La RFA desea que se celebre una conferencia entre las cuatro grandes potencias —Francia, Gran Bretaña, Estados Unidos y la URSS— y los gobiernos de las dos alemanías acerca del problema de la reunificación, añadió Genscher.

"Vamos a realizar nuestra reunificación de manera concertada con las cuatro grandes potencias, cuyas responsabilidades y derechos comprendemos", indicó el jefe de la diplomacia oostalemana. La conferencia precedería la celebración de la cumbre de la CSCE que dará "un marco paneuropeo al proceso de

reunificación alemana", subrayó el ministro.

La CSCE reúne 35 Estados, entre ellos todos los países de Europa, salvo Albania, así como Estados Unidos y Canadá.

Los ministros de relaciones exteriores se encargarán de asegurar la coordinación de las consultas que se llevarán a cabo entre Washington, París, Londres y Moscú, añadió el canciller. Gorbachov había solicitado en diciembre pasado en Roma la reunión cumbre de la CSCE con el fin de ponerse de acuerdo sobre el futuro de Europa ante los cambios que se produjeron al Este. Kohl insistió en que la celebración de dicha cumbre no debe "impedir que se siga preparando la cumbre Helsinki II de 1992".

## CONTRAS LIBERADOS

Cuando faltan dos semanas para las elecciones nacionales del próximo 25 de febrero, el gobierno de Nicaragua liberó a 1190 presos ligados a la contra, entre ellos 39 ex guardias somocistas. Entre tanto, la candidata opositora Violeta Barrios de Chamorro restó importancia a las encuestas que la dan como perdedora ante el aspirante a la reelección por el Frente Sandinista, Daniel Ortega. Aseguró Chamorro que si gana los comicios "los comandantitos" tendrán que entregarse el poder.

liberación de los presos contra

revolucionarios había sido anunciada por el propio Daniel Ortega días atrás, al término de una entrevista con el Episcopado. Inmediatamente, envió un proyecto de ley de amnistía que fue luego aprobado por el Parlamento. Oficialmente, el gobierno indicó que la medida tiene como fin permitir la integración de los ex detenidos al proceso democrático que vive el país. Los contras liberados pudieron reencontrarse en Tipitapa con sus familiares, y algunos indicaron que pensaban abandonar el país.

## CHILE

### Los evadidos y la arqueología

Los presos políticos que se fugaron de la principal cárcel de Santiago de Chile enviaron una nota a los medios de difusión, en la que aseguran que durante la excavación del túnel, por el que lograron salir del presidio, se encontraron con utensilios de origen español y restos humanos. El "hallazgo histórico", como ellos mismo lo calificaron, podría haber permanecido en el lugar desde la época colonial, según evaluaron los evadidos, que sugirieron a los arqueólogos investigar el asunto.

## EL LIBANO

### Piden mediación a Mitterrand

Tras la reanudación de los furiosos combates entre fracciones cristianas opuestas en Beirut, el líder de las milicias Fuerzas Libanesas (FL) Samir Geagea efectuó un apremiante llamamiento al presidente de Francia, François Mitterrand, para que medie en el conflicto. Los combates entre las FL y el ejército del general Michel Aoun por el control del sector cristiano del Líbano ya dejó un saldo de 420 muertos y 1500 heridos.

## IMPOTENCIA SEXUAL

El descubrimiento de un científico inglés el Dr. BRADLEY, mediante la aplicación de una sustancia local, creó una nueva era en el tratamiento de la impotencia, desplazando en algunos casos a la prótesis quirúrgica.

FUNDACION

DR. LEIBOWICH

88-7292 88-1869 84-4593

## SEX SHOP

Productos íntimos para el Hombre y la Mujer  
Cremas y fragancias íntimas  
Videocassetes XXX Lenc. Erótica  
Prótesis Masc. y Fem.  
Atención personalizada  
Entrega a domicilio - Tarj. de Crédito  
FLORIDA 835 31 327  
313-6839/6957

## LLAMADA PRIVADA

Ubique las propuestas de su interés y deje su teléfono al 46-0078 y 83-6804 de 9 a 16 hs.

A. Dama	N. Economía
B. Señor	O. Resuelta
C. Viudo/a	P. Busca
D. Soltero/a	Q. Hosta
E. Separado/a	R. Ref. Acordos
F. Profesional	S. Razonables
G. Comerciante	T. Para
H. Empresario/a	U. Intercambio de
I. Funcionario/a	V. Propuestas
J. Ejecutivo/a	W. Conspirar
K. Empleado/a	X. Gustos
L. Aceptable	Y. Compañerismo
M. Presencia	Z. Mutuo
N. Excelente	AA. Interista
O. Presencia	AB. Conspirar
P. Buenas Reales	AC. Similar
Q. Recursos	AD. Inquietud
R. Normales	AE. Abstenerse
	AF. Delicantes

## PROPUESTAS

A36DFKMPBQ42TVVXX	640
A37EFKMPBQ47RTVXX	638
A48EFKMPBQ68RTVXX	783
A53CFKMPBQ68RTUX	637
A69CKLMPBQ78TVXX	775
B21DKPAQ24YTVXX	774
B32EGLMPAQ30RTVXX	633
B33DGKMPAQ42KTXX	782
B37DFJAPQ32RTVXX	635
B40EGKPAQ3KSYTVXX	771
B41DFKPAQ35TVXX	636
B65EJFPAQ50TVXX	639

PUBLICAR \$ 30.000.  
R. Perla 459 P.B. "A" (1020)  
Subte. Tribunales (Línea D)  
Corrientes 2330 8º 12 (Gal. Internac.)  
Añocheña 1573 (Barrio Norte)

Sus obras estuvieron prohibidas en Checoslovaquia durante casi dos décadas. Desde 1968 vivió estrechamente vigilado o fue confinado a la cárcel, de donde salió recientemente, poco antes de ser proclamado presidente de su país. Según ha escrito Milan Kundera, "la vida de Vaclav Havel se parece realmente a una obra de arte". En esta entrevista realizada por el director de "El País" de Madrid, Joaquín Estefanía, el presidente checoslovaco define el papel que les toca jugar a los intelectuales ante el agotamiento de las opciones políticas.

# ENTREVISTA A VACLAV HAVEL

## "LOS INTELECTUALES SUPLEN A LOS POLITICOS PORQUE ESTOS NO EXISTEN"

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Joaquín Estefanía, desde Praga)  
Se abre la

puerta y aparece un hombrecillo pequeño que nos da la mano derecha. Va vestido con unos vaqueros y una camisa arremangada; sus pies descansan en unos gastados mocasines, y entre los dedos índice y corazón de la mano izquierda lleva un cigarrillo a medio consumir. Es Vaclav Havel, el presidente checoslovaco, la persona que representa para la inmensa mayoría de los ciudadanos de ese país la moral de todo un pueblo. Si no fuera porque su rostro se hace familiar desde que uno aterriza en Praga, a través de los innumerables carteles pegados en paredes, puertas y monumentos, hubiera sido difícil reconocerle; por su aspecto exterior más bien semeja uno de los innumerables carpinteros que recorren el Castillo de Praga, sede de la presidencia de la República, cambiando las señas de identidad del régimen anterior por muebles de madera nuevos, funcionales para el trabajo. En su primer discurso ante la Asamblea Federal,

Havel dijo: "No encontré ni un sólo reloj en las oficinas del Castillo de Praga. Considero esto como algo simbólico. Durante largos años no había por qué mirar un reloj, porque el tiempo estuvo parado. Se paró en realidad la historia".

Vaclav Havel, 53 años. Dramaturgo. Presidente de Checoslovaquia desde el antepenúltimo día del pasado año. Firmante y portavoz de Carta 77. Desde 1968, estrechamente vigilado o castigado a prisión (de la que salió por última vez la pasada primavera). Carencia absoluta de miedo. Irónico, con sentido del humor. Durante muchos años sujeto a la prohibición de publicar o representar sus obras. Jamás hasta ahora salió al extranjero. De él ha escrito Milan Kundera: "La vida de Vaclav Havel se parece realmente a una obra de arte".

Una vez que comienza la conversación se establece un paralelismo entre lo que está diciendo en el momento de la entrevista y sus palabras en el discurso de Año Nuevo, tres días después de ser nombrado presidente. Aquel discurso tradicional en los jefes de Estado

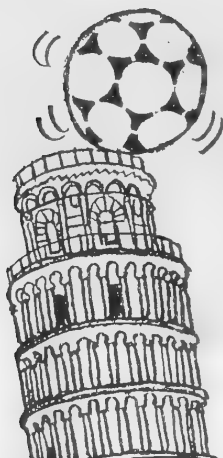
de Checoslovaquia, se tituló "El gobierno ha vuelto a tus manos, pueblo" y en él Havel dijo: "Durante 40 años hemos escuchado en este día de boca de mis predecesores lo mismo, aunque presentado de formas diferentes: nuestro país florece, hemos producido tantos millones más de acero, todos somos felices, tenemos fe en nuestro gobierno y se nos abren hermosas perspectivas. Supongo que no me han propuesto para este cargo con el objetivo de que yo también les mienta.

Nuestro país no florece. (...) Este Estado, que pretende ser un Estado de obreros, humilla y explota a los obreros. (...) Hemos devastado la tierra, los ríos y los bosques, patrimonio de nuestros antepasados, y tenemos el medio ambiente más contaminado de toda Europa. (...) Pero esto no es lo principal. Lo peor es que vivimos en un medio moral podrido. Estamos moralmente enfermos porque nos hemos acostumbrado a decir algo diferente de lo que pensamos. Hemos aprendido a no creer en nada, a no fijarnos el uno en el otro, a no ocuparnos casi más que de nosotros mismos. Definiciones tales como el

amor, la amistad, la compasión, la humildad o el perdón han perdido sus dimensiones y su profundidad y significan para muchos de nosotros una especie de peculiaridad psicológica, lo interpretamos como mensajes errantes de otros tiempos pasados, un poco ridículos en la era de los ordenadores y los cohetes espaciales".

¿Utiliza algún político contemporáneo este tipo de lenguaje, esta apelación a la moral y a la conciencia? Y sin embargo, con un discurso tan poco clásico y tan poco "político", este hombre de letras está consiguiendo tensar a una sociedad vendida por el miedo y aislada durante los últimos 21 años. Desde el experimento fallido del "socialismo de rostro humano", el fantasma de George Orwell ha paseado por la Praga de Kafka; el personaje de *La insostenible levedad del ser*, la novela multimillonaria en ventas de Milan Kundera, que pasa de ejercer su oficio a limpiar cristales como venganza política por su participación en la iniciativa "sesentayochista", existe realmente: se llama Sedivy. En 1968 era director del Instituto de Estudios Internacionales, fue depurado y durante 19 años ha ejercido de limpiacristales; desde principios de año el asesor directo del ministro de Asuntos Exteriores checoslovaco.

El enloquecimiento, el vértigo de lo que ha sucedido en los dos últimos meses, comparado con la "paz de los cementerios" de los 20 años más recientes, lleva también a situaciones probablemente injustas y desde luego inentendibles para cualquier observador externo. Las masas que hace pocas semanas gritaron "Dubcek al Castillo" se han callado y han cambiado el nombre de su héroe por el de Havel. Alexander Dubcek es hoy presidente de la Asamblea Federal. Del mismo modo que Havel ha pasado de la cárcel al poder, Dubcek ha cambiado sus útiles de guardabosques en Bratislava por la campanilla del Parlamento. Pero su figura no suscita aprecio, por ejemplo, entre los estudiantes y los intelectuales más jóvenes, verdaderos guardianes de la revolución. En una reunión de este periódico con más de una docena de líderes de la Unión de Estudiantes de Checoslovaquia, la mención a Dubcek suscita sonrisas y los adjetivos de "anacrónico y arcaico", pero uno de los estudiantes es más directo y afirma que "no queremos a Dubcek porque sigue siendo comunista. El 'socialismo de rostro humano', como cualquier tipo de socialismo, no tiene salidas". Para estos estudiantes, que son el más denso apoyo de Havel, la mayor diferencia entre la Primavera de Praga y la actual revolución es que la primera fue propiciada desde arriba, desde la cúpula comunis-



### Viva Italia '90 + Europa con Aire y Sol.

Primera fase incluyendo hoteles con media pensión, entradas a los partidos de Argentina y excursiones recorriendo Milán, Florencia, Venecia y Nápoles por sólo

**u\$s 2.130.**

Un verano Europeo con el mejor fútbol y todas las opciones para recorrer un continente fascinante. Puede entrar por Madrid o París, visitar parientes, hacer un tour por Grecia y

Representantes de venta en

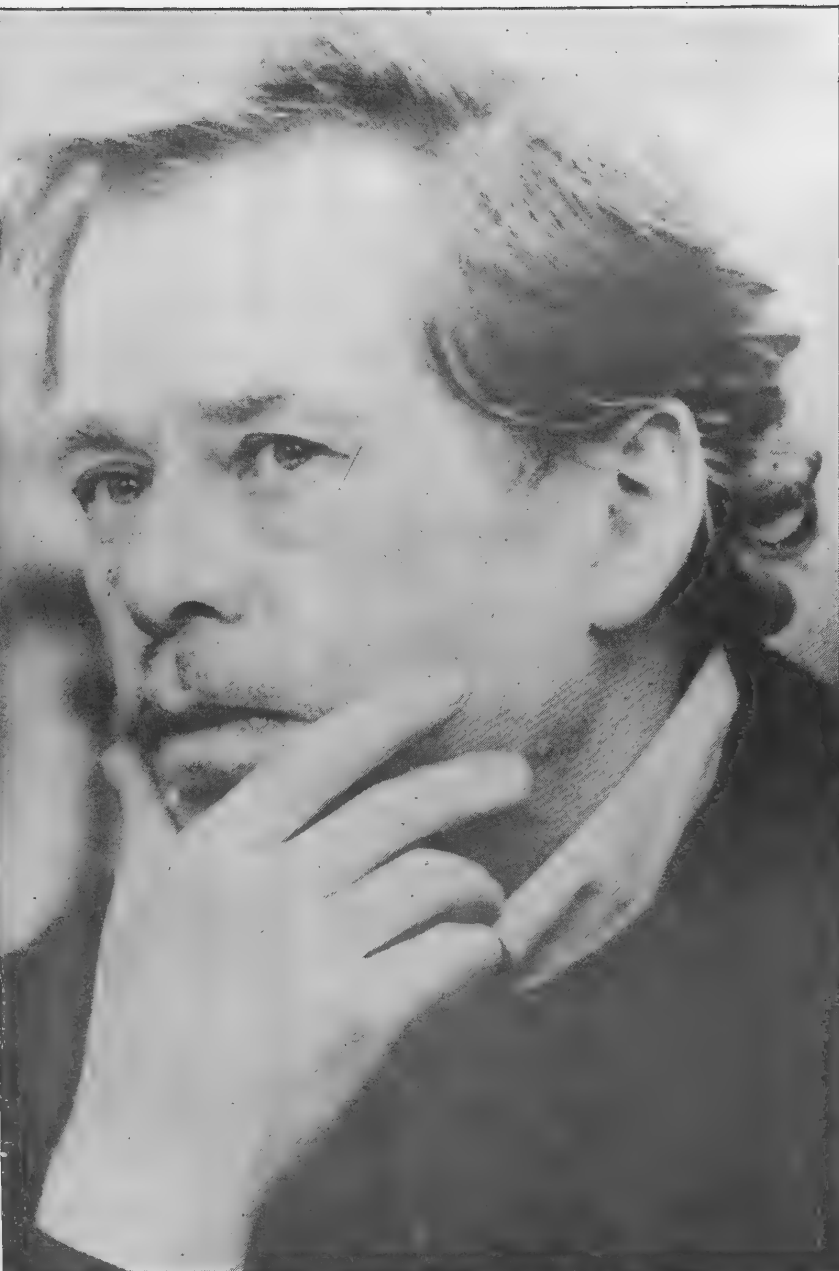
Tierra Santa o planear un "ritorno felice" por Génova, la Costa Azul y Barcelona. Con nosotros todo es posible. Y en cuotas desde

**u\$s 80.**

operador  
**ozanam viaggi**  
Roma  
representante TSE  
Leg. N° 1373 - Res. 1029

CAPITAL FEDERAL Aire y Sol Carlos Pellegrini 1061 5° P	CAPITAL FEDERAL Viaje Corrientes 554	CAPITAL FEDERAL Amazul Corrientes 2955	CAPITAL FEDERAL Finisterre Turismo Carhué 200 - Liniers	LANUS Cotavita E.V. y T Dr. Melo 2939
CAPITAL FEDERAL Veromar Turismo Av. Cabildo 1849 Loc. 56 - Belgrano	SAN NICOLAS Anión Turismo Nación 332	OLIVOS Puerto Libre Entre Ríos 1465	CASEROS Simai Turismo Wenceslao de Talia 4627	MERLO Five Tour Avda. Rivadavia 25 502
CORRIENTES Hope Tour Córdoba 1165	NEUQUEN Mutis Viajes San Martín 359	LOMAS DE ZAMORA Viajes Damsol S.A. España 271	BAHIA BLANCA Fortur Solter 38	ROSARIO Aire y Sol Santa Fe 929
CORDOBA Verey Av. Gral. Paz - 146 - EP - Loc. 25	PARANA La Delfina Urquiza 1181	RESISTENCIA Chacabur Juan B. Justo 147	TUCUMAN El Delfin Turismo 24 de Septiembre 368	SAN JUAN Saul Sadel Avda. J. de la Roca 112 Este

LEG 1373 0723 6099 1550 4146 4115 1273 1013 6900 5287 2651 5489 2509 2507 2330 1624 3344 2570 3591 0105



ta, mientras que la revuelta de noviembre y diciembre del año pasado surgió espontánea, de abajo a arriba.

La figura de Gorbachov suscita entre los dirigentes estudiantiles diferentes opiniones, pero los más radicales sostienen que la perestroika se ejecuta dentro de un sistema que no admite reformas y que acabará en catástrofe. Las críticas a Dubcek y a Gorbachov se tornan en unanimidades al referirse a Havel, al que consideran su aliado más cercano. Esta "liaison" entre la presidencia de la República y los estudiantes, tan inédita en la sociología política, es manifiesta a la hora de visitar a Václav Havel en su despacho en el Castillo. El primer control pertenece al "ancien régime"; son los antiguos funcionarios, lentos, cargados de burocracia, los que reciben a los invitados. Pero una vez que se llega al gabinete del presidente, cambia radicalmente el panorama: decenas de jóvenes en vaqueros o pantalones de pana, sweaters y zapatos con suelas de goma, trasiegan los pasillos y despachos vecinos al del jefe de Estado. Son la "guardia pretoriana" de Havel. Sus amigos.

La entrevista se corta de repente cuando uno de los consejeros de Havel le informa que un grupo de niños de Teplice están cantando al presidente en el patio del Castillo. Entonces Havel nos da de nuevo la mano, esta vez en señal de despedida, se pone una vieja trenka, una no-menos vieja bufanda y se asoma al patio para hablar a los niños. Cuando acaba, cierra la ventana y sale corriendo de nuevo en dirección al des-

pacho. La traductora nos indica qué va diciendo: "Estamos perdiendo segundos, estamos perdiendo segundos".

El resultado de la conversación fue este:

—¿Qué hace un intelectual puro al frente de un país en revolución como Checoslovaquia?

—Ese intelectual intenta ser buen presidente. Intento, según mi propia conciencia, según mi propia responsabilidad, ejercer el alto cargo que he asumido y que jamás creí que ocuparía. ¿Qué otra cosa podría hacer un intelectual en esta posición?

—En los países del Este ha renacido de sus propias cenizas la vieja teoría del compromiso político. No es sólo su caso, sino el de otros hombres de letras; en Rumania, *Andrés Plesu* ha sido nombrado ministro de Cultura; en Hungría, el filósofo *Janos Kis* es uno de los líderes de la *Alianza Democrática*; en Polonia, el historiador *Bronislaw Geremek* representa a *Solidaridad* en el Parlamento; en la República Democrática Alemana, la pintora *Barbel Bohley* y es una de las fundadoras del Nuevo Foro, etcétera. ¿Qué ha sucedido para que el mundo de la cultura esté participando en la acción política directa?

—Este avance de los intelectuales hacia los cargos políticos en el Este europeo tiene dos razones: la primera, específica, es que los intelectuales suplen el papel de los políticos, puesto que éstos no existen; el oficio de político fue exterminado porque en estos países gobernaban los manipuladores totalitarios. No los políticos. ¿Quiénes, de no ser los intelectuales, deben ocupar las filas de

la política si faltan los políticos profesionales? La segunda razón, más general, se relaciona con la situación del planeta; en el mundo moderno los intelectuales deben asumir la responsabilidad de gobernar más que los políticos, tal como ocurrió en el mundo antiguo.

—Dentro de la teoría del compromiso, ¿a quién prefiere?, ¿a Sartre o a Camus?

—Naturalmente, a Camus. —¿Cuál es su ideología, presidente Havel? ¿Cuáles son los puntos de referencia según los cuales usted actúa desde el Castillo de Praga, sede de la presidencia?

—No pertenezco a ninguna ideología. No me sumo a ninguna doctrina. Tengo mi propio juicio, mi sentido común; trato de ser independiente de toda estructura ideológica ya hecha, de cualquier escuela. Es natural que, como cualquier hombre, vaya aprendiendo y sacando lecciones de lo que me rodea. Lo que me gusta inmediatamente lo introduzco en mi imagen ideal del mundo, sin dejarme atar las manos por ello. Por tanto, estoy fuera de cualquier ismo histórico: comunismo, socialismo, liberalismo, etcétera. Hay filosofías, sin embargo, que han ejercido una gran influencia sobre mí: la filosofía moderna, la fenomenología, el existencialismo, el humanismo de Marsaryk...

—¿Es usted religioso, católico? —Mi fe es especial. Soy un hombre creyente de algún modo, pero no me atrevería a declararme católico, budista o integrante de otro credo religioso concreto. De mi relación con algo superior he escrito todo un li-

bro que se titula *Cartas a Olga*; se trata de cartas privadas desde la cárcel en las que enfoco mi relación con algo que está por encima de nosotros. El que quiera interpretar con profundidad mis palabras deberá leer desgraciadamente para él ese libro tan grueso.

—¿Y Checoslovaquia? ¿Dónde va Checoslovaquia bajo su presidencia? Conocemos lo que ha pasado hasta ahora, pero es más difícil encontrar las señas de identidad del camino que han emprendido, al margen de las grandes palabras...

—No decido yo solo sobre el futuro de Checoslovaquia, sino los pueblos checo y eslovaco; ésta es la primera gran diferencia respecto de hace apenas mes y medio. Por tanto, la pregunta habría que formularla al pueblo más que a mí. Yo estoy convencido de que para nosotros no hay retorno al pasado y tampoco una vía de imitación de lo que ya existe; es algo diferente. En esta situación en que está Checoslovaquia desde el punto de vista moral, cultural, económico y político es imprescindible buscar nuestro propio camino. Los ideólogos ya buscarán nombres para esta nueva vía. Yo mismo ya sueño con la denominación de república-del-todo-humana. Eso significa un país socialmente justo, próspero económicamente, para lo que tenemos que aceptar los mecanismos del mercado; no es que inventemos una utopía y después la refilejemos en la práctica, no es que estemos construyendo en un prado verde; detrás de nosotros hay decenas, centenas, miles de años de tradiciones y tenemos que ir edificando sobre el terreno en el que estamos. Podemos regirnos por ideales, pero no poner la cara y fingir que no ha existido nada antes y que, por tanto, hacemos lo que querramos voluntariamente.

—¿Qué opina de Gorbachov? ¿Cree que es un auténtico comunista que intenta, con sus reformas, reforzar el sistema o, por el contrario, quiere transformar el comunismo en "el camino más largo al capitalismo"?

—No sé cómo es Gorbachov ni sé qué quiere. No le conozco, espero encontrarme con él próximamente. He solicitado una entrevista con Gorbachov a puerta cerrada, de bastantes horas, tras la cual espero tener ideas más claras sobre la cuestión. Ahora sólo sé de su personalidad y de sus obras de lejos, observándolas a través de los medios de comunicación.

—Pero, ¿hacia dónde va la URSS? ¿Tiene salida la perestroika en la Unión Soviética, pese a padecer problemas tan frontales como los de las nacionalidades o la catastrófica situación económica? ¿Contempla en algún momento una regresión en la URSS? ¿Qué consecuencias tendría para Checoslovaquia?

—Evidentemente, tengo mis ideas sobre la URSS, pero mi experiencia me indica que hay temas en los que no debo intervenir públicamente desde un puesto de responsabilidad, si no es con mucha cautela. Desde esta posición, el interés de Checoslovaquia, como el interés de la gente sensata del mundo entero, es que las grandes transformaciones en la Unión Soviética, que cada vez son más rápidas, se efectúen por vía pacífica, sin violencias.

—¿Cree que en los países del Este europeo se va a avanzar de modo paralelo? ¿Cómo se vincularán a Europa occidental?

—Estamos iniciando un proceso de conversaciones muy intensas con polacos, con húngaros... y con nosotros mismos y, naturalmente, también con diversos políticos occidentales que nos han visitado o estamos visitando. El sentido de estas deliberaciones estriba en la búsqueda de una fórmula de retorno coordinado de nuestros países a Europa, intentando al mismo tiempo que Europa sea capaz de aceptar este cuerpo que vuelve hacia ella tan súbitamente. Es decir, se trata de una

tarea no sólo nuestra, sino del resto de Europa.

—Una vez abierto el diálogo Este-Oeste, ¿no ha quedado en segundo término, muy subsidiario, el diálogo Norte-Sur? ¿Como consecuencia, no habrá en el futuro una sociedad todavía más injusta que la actual?

—Todo lo contrario. Estoy convencido de que para que pueda haber un diálogo genuino entre el Norte y el Sur, que es inevitable, que tiene que hacerse sobre bases nuevas y lo antes posible, era imprescindible que se aclarasen las relaciones entre el Este y el Oeste. Nosotros, los checos y los eslovacos, queremos contribuir también al diálogo Norte-Sur, ya que estamos entrando en un mundo multipolar. Tenemos que dejar de pensar en un mundo bipolar o tripolar. Este es un mundo que ya no se basa en el equilibrio de dos o tres grandes superpotencias. Está empezando una nueva era multipolar.

—Señor Havel, con la experiencia de estas semanas y con el cansancio que lo acompaña, ¿va a seguir siendo presidente después de las próximas elecciones democráticas el próximo 8 de junio? ¿Encuentra ratos para evadirse escribiendo? ¿Qué es lo más le gusta hacer?

—No depende de mí seguir siendo presidente tras las elecciones. No lo sé. Sé solamente que, conforme a la ley, seguiré siendo presidente 40 días después de las elecciones libres; es el plazo durante el cual la nueva Asamblea Federal tiene que elegir un nuevo presidente. En cuanto a escribir, no tengo el tiempo necesario para hacerlo; si tengo tiempo, lo aprovecho para escribir mis discursos más importantes; si no lo tengo, improviso.

—He visto en su antecala y en este palacio mucha gente con aspecto de estudiantes "sesenta y ochistas" con vaqueros y sweaters. Me recuerda algo el ambiente que existió en algunos momentos en el Palacio de La Moneda chileno, en tiempos del presidente Salvador Allende. ¿Son los estudiantes la verdadera vanguardia de la revolución checoslovaca?

—Los estudiantes fueron los que iniciaron esta revolución, pero los jóvenes que se encuentran aquí, a mi alrededor, no son estudiantes, puesto que los estudiantes, como su propio nombre indica, tienen que estudiar, y más en estos momentos. Son mis amigos quienes están trabajando aquí como mis colaboradores. En cuanto a la analogía con el ambiente del presidente Allende, quiero manifestar mi esperanza de que esta experiencia no acabe como la chilena, con un golpe de Estado.

—Si los estudiantes fueron la avanzada de la revolución, ¿cree que, al menos en Checoslovaquia, han cambiado el sujeto revolucionario? ¿Marcuse ha vencido a Marx 20 años después?

—No soy marxista ni soy marcussiano. Que los teóricos desarrollen sus teorías, que hagan sus descripciones. Pero para mí lo principal es qué ocurre y cómo hacer las cosas; me importan poco las etiquetas posteriores, las generalizaciones. Este análisis se lo dejaremos a los que trabajan en los institutos científicos, en las universidades, etcétera. Es el deber de los observadores de la historia y no de los realizadores de la historia; éstos tienen que trabajar en armonía con su conciencia, sin reflexionar sobre los estratos de la sociedad, las elites, los sujetos de la historia.

**ELIJA IVEM**

LECTURA VELOZ MEMORIA  
DACTILOGRAFIA INGLES  
MATERIAS DEL SECUNDARIO  
BACHILLERATO COMPUTACION  
Cursos personales y por correo  
AV. DE MAYO 948 (1094)  
TEL. 334-5403/4170

Los negocios ofrecen descuentos por pagos en dólares, mientras que los hoteleros exponen teorías sobre las diferencias entre los turistas de enero y los de febrero. "Hay que tenerles una paciencia enorme." Los jóvenes bailan "teco soft" y por las playas y calles deambulan veraneantes de medio pelo que decidieron disfrutar, por una vez, del mismo espacio que hasta hace unos años estaba reservado para gente linda con dinero de plástico. Trampas para usar las duchas sin pagar 280 dólares mensuales por una carpita en la playa. "Don't make me get angry with you, dear."

# LA NIATA CONTRA

(Por Adriana Schettini, desde Pinamar) Si tal como escribió Ernest Hemingway, "cada país es una película", la Argentina, en la escena de las vacaciones en Pinamar, se ha apartado notablemente del guión original. Aquel preveía una recoleta ciudad balnearia que en el verano acunaba mansamente en su regazo a una plutocracia de aire deportivo y mirada lánguida, dispuesta a no privarse de ningún placer que dependiera de su tarjeta de crédito. Pues bien, el dinero de plástico se ha vuelto impotente y ya nadie tiene prisa a la hora de canjear dinero por placeres. Hoy por hoy, la ciudad bastión de los ricos con bronceador ha sido invadida por el medio pelo que se aloja en las playas vecinas y que se resigna a caminar infatigablemente, sin consumir ni un chicle, prefiere deambular por Pinamar. Si de ajustarse el cinturón se trata, es mejor pasear la propia flaqueza por la vereda de los elegidos y autoconvencerse de que por esta vez uno podría ser confundido con alguna de aquella gente de gesto suave y pátina aristocrática.

## Verde que te quiero verde

Como cada tarde, desde comienzos de febrero, la muchacha se sentó en la barra de *Più Caffé*, un barcito sin demasiadas pretensiones ubicado en la Galería *Marvento*, en el centro de Pinamar. Con un ademán mecánico, sacó un billete de mil y estiró el brazo para alcanzárselo al encargado del bar que a esta altura ya le resultaba un viejo conocido.

—No, son 1200 —le dijo el hombre a la muchacha que creía haber pagado con creces el cafecito que acababa de tomar.

—No... como hasta ayer valía mil —comentó sorprendida—. Ah, pero es por el IVA; ¿no? —reflexionó en voz alta.

—No, porque subió el dólar —la corrigió el hombre con la seguridad de quien anuncia un axioma—. El café es dólar —dijo con voz de profeta mientras la muchacha asentía con la cabeza sin el menor atisbo de asombro por la definición que hacía inevitable la fantasía de ver a corto plazo a los empleados de *Casa Piano* ordenando desde atrás del mostrador: "Ciento cincuenta dólares. Setenta y cinco salen cortados".

Pinamar es una ciudad con el corazón dolarizado. "Descuento por pago en dólares", reza el cartelito en una vidriera céntrica en la que las remeras se esfuerzan sin éxito por seducir a algún turista desprevenido. "Se aceptan dólares", dice con letra regordeta un papel pegado en el puestito de artesanías en la feria de la calle Shaw, frente a la terminal de micros, dando por supuesto que en una economía definitivamente psicotizada, no faltará quien, temeroso de que su verde tesoro sea transfor-



mado en Bónex, decida invertirlo en pulseritas de cuero, aritos tornasolados o hebillas nacaradas. Después de todo, Colón ya lo había logrado con los indios, y dicen que vuelven las viejas modas, reflexionaba, optimista, un artesano que sin embargo no lograba canjear sus chucherías si quiera por australes.

Con el electrocardiograma en mano, el corazón de Pinamar arroja un diagnóstico de veinte dólares la habitación en un hotel de dos pálidas estrellas, cincuenta en uno de tres y los más tentadores no bajan de los setenta a cien dólares diarios. En todos los casos con desayuno incluido. Si además el turista pretende la reparadora sombrilla de una carpita en la playa, deberá pensar en unos 280 dólares al mes en los balnearios más modestos y regatear hasta los 200, cifra en la que a esta altura de febrero los administradores cierran trato. Si, en cambio, se prefiere la distinción de CR, el balneario más elegante de la zona del Golf, la carpita se cotiza en 450 dólares el mes de febrero —en enero valía 550— y la sombrilla en apenas 380, si se lo compara con los 450 que se debía pagar en enero por la misma sombra, el acceso a la pileta, al sauna y a la cancha de vóley. El alquiler de las viviendas también bajó con la llegada de febrero. Un chalet de tres dormitorios en enero no se conseguía por menos de 2800 o 3000 dólares. Ahora su valor no supera los 1600.

## Turistas son los de enero

Junto con los precios, en febrero baja el aprecio de los comerciantes por los turistas. Fascinados con la exquisita distinción y el *savoir faire* de la fauna que puebla estas playas en enero, los dueños de negocios y hoteles etablan con los nuevos visitantes una relación perversa. Es indudable que los necesitan para acer-

car algún dinero a sus arcas harto empobrecidas en los tiempos de veraneos más que austeros. Sin embargo, sintiéndose catadores de estirpe, acostumbrados a servir a la nobleza de primer agua, no están dispuestos a aceptar impostores y, de un modo casi imperceptible, lo hacen saber. Si se les pide que pongan su desprecio en palabras, no se ahorran una sola sílaba: "La gente de enero es otra cosa. Los de febrero son francamente insostenibles. Se fijan en los precios, protestan, pretenden el mejor nivel, pero regatean hasta el cansancio", se queja la encargada de un hotel del centro de Pinamar.

"En febrero no sólo viene menos gente a Pinamar, sino que son de otro nivel social. Te digo que hay que tenerles una paciencia enorme. Reclaman todo el tiempo, piden rebaja, tienen miedo de estar pagando un servicio que no se les brinda", coincide el administrador del balneario CR. "¿Sabés qué pasa? La diferencia no está tanto en que los veraneantes de enero tengan un mayor poder adquisitivo que los de febrero, sino en la forma cómo llegaron a tener el dinero. Los de febrero suelen ser comerciantes o empresarios que hicieron gaita con el correr de los años, en cambio los otros son gente que tuvo plata desde siempre", sintetiza en un intento por explicar el origen genético de la riqueza.

Si algún rasgo de su riqueza les queda a los veraneantes de Pinamar, además de la nostalgia de haber sido, son los automóviles que ostentan orgullosos. Los hay de todos modelos y tamaños. Están en cuanto metro cuadrado destinado al estacionamiento ofrecen las calles. Los usan a toda hora, para menesteres tan menores como comprar el diario, hacer las compras en el supermercado o trasladarse hasta la playa aunque no quede a más de cuatro cuadras.

Claro que, una vez instalados en la

playa, la crisis lleva de nuevo al primer plano las mezquindades del veraneo gasolero que les impuso la nueva década. En el balneario *Nepitunia* una familia que manda sus crias a colegios bilingües y que madruga los domingos para practicar equitación, baja su propia sombrilla del Ford Sierra e instalados con sus lonas carentes de toda alcurnia ponen especial dedicación en conversar de las vacaciones del año pasado en Punta del Este. Dos de los cuatro hijos del matrimonio tedioso y legalmente constituido vuelven empapados del lado contrario al mar. —¿Dónde se mojaron? —pregunta intrigada una mujer de unos disimulados cuarenta y cinco años que comparte con ellos la charla y la sombra. Cuando le explican que de las dulces aguas de las duchas del balneario, ella pregunta casi con un dejo de inocencia: "¿Te dejan entrar aunque no alquiles carpita?"

—No, pero el secreto está en entrar muy seguro de sí mismo. Después de los tres primeros días de tanto verlos por allí, los tipos piensan que son de alguna de las carpas —le explica el padre de los infractores, con cara de haber probado el mismo, más de una vez, la receta.

La madre de los niños les habla indistinta e inexplicablemente en inglés y castellano. Seguramente para que no pierdan el capital acumulado en el colegio inglés durante el año lectivo. —¿What time is it? —dice, y al enterarse que son las cinco, en lugar de consagrarse al rito del five o'clock tea, se aleja de la playa durante una media hora y regresa con dos botellas de leche cultivada, un kilo de duraznos, otro de manzanas y los reparte con la misma elegancia con que se sirven los manjares de la cocina francesa. La más chiquita de la familia insiste en demorarse más de lo permitido cada vez que va al

**RISTORANTE**  
**IL VERO**  
*Tempone.*  
CASTELLI 3075  
RESERVAS AL 72-3288  
MAR DEL PLATA  
CLASICA CUCCINA ITALIANA  
*Disfruta todas las noches*

Los  
**ARGENTINOS**  
PARRILLA Y RESTAURANTE

AV. CONSTITUCION 4487 MAR DEL PLATA

EN CONSTITUCION  
UNA NUEVA  
OPCION QUE LO  
SORPRENDERA  
CON SUS PRECIOS

# RA EL VIDRIO

mar. —Come back quickly. Don't make me get angry with you, dear —le advierte la mujer de rezongos bajitos y bilingües.

En el mismo balneario, los menos afectados por la hiperinflación o más dispuestos a defender las formas como un último bastión, alquilan las carpas que promedian los 250 dólares. Sin embargo, provistos de su heladerita ofrecen a los niños un par de sandwiches y un vaso de gaseosa que, a la manera de un salvavidas, les evita el naufragio en los tentadores barcos de la playa.

En Cocodrilo, Muellemar, Recreación Marítima o el mismo CR, en los que el precio de la arena y el agua salada está más cerca del cielo, el rito de la heladerita les afectaría su elegancia en la mismísima médula. La solución está en llegar a la playa después de las 14, con el problema alimenticio solucionado en la intimidad de los coquetísimos chalets de la zona del Golf.

La cena los iguala a todos. Siempre, sin excepción, se come en las casas.

Los paquetísimos restaurantes de la avenida Bunge bostezan a la espera de que algún aventurero haga suya la propuesta de Joan Manuel

Serrat y decida "vencer la tentación sucumbiendo de lleno en sus brazos". Pero es inútil. Los más afortunados apenas logran tener ocupadas una o dos mesas. Un comedor vegetariano que ofrece artemeter contra frutas y verduras a tender libre por el módico precio de 5000 australes, y un restaurante ubicado en la calle Shaw, donde el precio de las pastas es menos agresivo para los bolsillos enflaquecidos, son la única excepción a la regla de hierro de la austeridad.

## Sueños de juventud

—No, los jóvenes son de enero. Febrero es el mes de las familias —repite todo el mundo como si se tratara de frutas de estaciones diversas. Los que quedan, alargando las vacaciones que comenzaron el mes pasado, llegan al centro alrededor de las once de la noche. A la manera de un trompo dan incansables vueltas por la galería *Marvento*. Las ajustadísimas bermudas de lycra son para ellas un mandato que no se atrevían a dejar de cumplir. Las hay impertinentemente amarillas, discretamente negras, encandidamente fosforescentes y acuáticamente azules.

Encima, llevan larguísima remeras que amenazan pasar a retiro el culto a las colas tiesas y eróticas. Las muchachas caminan y conversan entre ellas. Los varones apenas si se les acercan. Hasta las dos de la mañana la única actividad consiste en la espera. Y a ella se consagran sin protestar, mansos como embriones. Cuando la gran vagina del aburrimiento los expulsa alrededor de la 1.30 al micromundo de los boliches, recobran la energía que gastarán en *Old Ways*, *Maria Braun* o *Valeria Ranch* al ritmo de una música a la que llaman *tecno soft*.

La población de *Old Ways*, la discoteca más céntrica, oscila entre los 16 y los 20 años y sufrió una merma notable con el correr del verano. "En enero venían más de 1200 pibes por noche y ahora apenas superamos los 400", explica el encargado. La entrada con una consumición implica la inversión de 8000 australes, pero ante un mercado en franco retroceso, se reparten tarjetas que otorgan un descuento: el feliz poseedor de una de ellas, con 5000 australes tiene garantizado el hechizo hasta las siete de la mañana, hora en que el rito impone una visita a *La Lucerna*, un barcito frente al mar en el que el



desayuno exige otros 5000 australes. De allí muchos se consagran al sueño hasta el otro día a las ocho de la noche cuando empiezan a prepararse nuevamente para el show nocturno. Otros eligen la playa a partir de las 15 y al atardecer montan a caballo y galopan a la orilla del mar como en la más pintada publicidad de jeans.

Aquellos son los de siempre, los que crecieron junto con Pinamar, un reducto al que creían territorio liberado para mujeres de piel aristocráticamente blanca, y muchachos de cabellos tan cortos como sus sueños.

Hoy contemplan entre fastidiados y atónitos la invasión de jeans gastados y pieles morochas. Vienen de acampar en Villa Gesell y por la noche llegan a Pinamar desafiantes, marginales y provocativos. A la mañana, antes de emprender el regreso, compran medio kilo de pan y una botella de tinto con la que desayunan sentados en un banco, impudicamente, ante la mirada sorprendida de los adolescentes de pretendida nobleza. Desde *La Lucerna* ellos se consuelan pensando que sin lugar a dudas, en la película de la Argentina hay un grave error de montaje.

## Fantasías del bosque encantado

(Por A.S., desde Cariló) Cuando las huestes del "deme dos" en la época de la plata dulce comenzaron a desembarcar en Pinamar, ellos planearon cuidadosamente la retirada. Ahora, cuando el medio pelo enriquecido se pavonea por la ciudad con aire de conquistador victorioso, ellos decidieron hacerse fuertes en Cariló. Su nobleza de sangre no aceptaría ser confundida con la plutocracia de tarjeta de crédito. Ellos guardan su poder en el apellido antes que en los bolsillos. Y Cariló, un bosque con tres millones de árboles, junto al mar, es un reducto capaz de proteger tanta elegancia heredada.

Si algo están dispuestos a defender con una fiereza que les fue inculcada desde la cuna, además de la familia y la propiedad, es la tradición. Convencidos de la necesidad de que todo sea como entonces, Cariló tiene el 95 por ciento de su superficie destinada a la vivienda y sólo el 5 por ciento restante, al centro comercial. Ninguna de sus calles ha sido pavimentada porque se sabe que el asfalto atrae a los turistas.

Con sus chalets ocultos entre pinos, cedros y abetos, ellos encuentran en el balneario *Chao Montes* una atención de modales refinados que les lleva los tragos hasta la orilla del mar ante el más mínimo indicio de sed. Y allí, entre las caminatas en el bosque, el paddle en las canchas de *Divisadero*, las cabalgatas

interminables y los partidos de golf, el tiempo se desliza imperceptible hacia el atardecer.

Por la tarde, el diminuto centro comercial construido en madera y ladrillo a la vista les resuelve alguna compra de último momento porque se sabe que, cada tanto, es inevitable una escapada a Pinamar, el territorio ganado por el enemigo, en busca de provisiones. A la hora del crepúsculo, mujeres atildadas y hombres que se han echado encima las mejores telas de la Galería Alvear dialogan en un murmullo casi imperceptible en una confitería del mejor estilo alemán en la que la porción de torta a 8000 australes los protege de las masas tan temidas. Con paciencia casi budista, se dedican a rumiar los manjares de la repostería germana y a mirar de reojo a los éuriosos que agrupados en el colectivo número uno que viene de Pinamar, espían desde afuera.

Por la noche, en *La Ronda* —un restaurante que inauguró el año pasado— Rosalino, el chef hacedor de manjares agri dulces, rosadas copas de camarones y palmitos, y robustos lomos Grand Mère, los complacerá hasta el hartazgo. Y ellos mirarán a su alrededor con gesto de asentimiento, convencidos de que en Cariló la vida pasa al ritmo de la gente como ellos, sin sobresaltos en sus biografías y dispuesta a jugar en el bosque donde el lobo no está.

### Hotel COLISEO

\*\*\*

- av. 1 y paseo 107
- tel. 0255 6-3420
- 6-2955 6-3165
- villa gesell 7165

### LA PRIVACIDAD Y CONFORT DE UN GRAN DEPARTAMENTO

Departamentos a 200 metros de la playa, de 2 y 3 ambientes, con vista al mar y terraza individual. Amplia cocina equipada y baño completo. TV color y programas diarios de video-films. Cocheras individuales y cubiertas.

### TOLOS LOS SERVICIOS DE UN GRAN HOTEL

Pileta climatizada con iluminación nocturna. Solarium y snack bar. Cancha de tenis con tribuna e iluminación artificial. 2 gimnasios profesionales. Sauna finlandesa con área de relax. Sala de recreación para niños y playroom para adultos. Restaurant y Coffee Shop. Salones y servicios para fiestas y convenciones. Servicio de mucama, baby-sitter, etc.

### Torres de MANANTIALES

Apart Hotel - Mar del Plata

Reservas Capital: Tel. 35-6585/6770 Comentes 1250 - Piso 2º

Mar del Plata, Tel. 51-9216/0538 Alzari 445

Tel. 39-020 IANJA TELEFAX: 51-8786 MAR DEL PLATA

# MARILYN



# ELIA KAZAN

(Por Elia Kazan) Ahora le pido al lector que se olvide de todas las ideas que se haya formado sobre esta mujer. Cuando la conocí era una joven sencilla y llena de entusiasmo que iba a sus clases en bicicleta, una chica de corazón honesto a quien Hollywood tiró al suelo, con las piernas abiertas. Tenía una piel poco resistente y un alma hambrienta de ser aceptada por las personas que admiraba. Como muchas chicas que habían vivido una vida semejante, buscaba el respeto a sí misma a través de los hombres a los que conseguía atraer. Johnny Hyde había sido, durante algún tiempo, una protección perfecta.

Se había casado con Jim, su primer marido, para no tener que volver al orfanato, donde la habían metido cuando sus padres se separaron. Tenía 16 años. No le gustaba "nada de lo que me hacía Jim, menos cuando me besaba aquí" (se señalaba los pechos). Cuando había conseguido lo que quería, Jim se dormía, dejándola despierta e insatisfecha. Recordaba sus largos paseos nocturnos, en los que recorría los caminos del lugar donde vivían en Sawtelle. Encontró a un hombre que se hizo su amante sin dificultad. Fred era un músico flacucho, pero buen amante. Con él, Marilyn llegaba a tener tres orgasmos seguidos. Era vulgar, basto y se burlaba de ella. Le decía que no valía nada más que para follarse. Sus vestidos le parecían "vulgares". Le decía que tenía el pecho demasiado grande. No le gustaba dormir con ella en la misma cama. Pensaba que era imposible mantener una conversación con ella; decía que era una estúpida a quien sólo se le daba bien una cosa, sobre la cual no tenía opinión muy elevada. Se jactaba de no haber tenido que insinuarse nunca a las mujeres (siempre habían sido ellas las que le perseguían).

En aquellos tiempos, me contó, solía estar preparada siempre. Esa es la palabra que utilizó, "preparada". Se sentaba en una silla, y al levantarse se había manchado la parte trasera del vestido. "Era muy violento", me comentó, por lo que fue al médico, que le dijo: "Tiene demasiada cantidad de eso"; le puso una inyección, "y ahora ya no estoy siempre dispuesta".

De algún modo llamó la atención de un gran agente de Hollywood, un cazador de talentos llamado Johnny Hyde. Cuando conoció a Marilyn "era mayor que mi padre, dondequiera que éste estuviese". Johnny le hizo la corte durante un año, hasta que fue con él. La conquistó siendo cariñoso con ella y defendiéndola, hablándole sin tapujos de su vida íntima y escuchando las historias que ella le contaba. Pero lo más importante era que ella sentía que le hacía falta.

Me dijo que Johnny era corpulento, pero tenía un pene pequeño. No obstante, toda su vida parecía girar en torno de sus conquistas y de su conocimiento del amor al estilo Hollywood. Se enorgullecía por encima de todo de las chicas con las que había estado, y hacía que todos se enteraran de sus éxitos. El pequeño tamaño de su pene era un símbolo de ansiedad, y se pasó la vida intentando calmarla, lo que conseguía llevando del brazo a Marilyn a Chasen's y a Romanoff's.

Antes de morir, lo último que le preguntó a Marilyn, lo último que quería saber que le dijera, era que lo quería. Ella le dijo que sí, pero Johnny sabía que con reservas. Hacia el final de su vida llegó a estar tan de-

También Marilyn en la vida de Elia Kazan, el director de "Un tranvía llamado deseo" y "Al Este del Paraíso". Bajo el título de "Mi vida", Kazan acaba de publicar sus memorias en español, editadas en España por Temas de Hoy. Lo que sigue es un extracto del capítulo en el que el cofundador del Actors Studio habla de Marilyn Monroe y su primer encuentro con Arthur Miller.



sesperado que le imploró que se casaran. Pero Marilyn se resistía. Cuanto más le suplicaba, menos lo quería de la forma que él deseaba que lo quisiera. Johnny quería hacer el amor todas las noches. Sufrió de un problema del corazón, por lo que tomaba una pastilla antes. Marilyn sabía para qué la estaba tomando: tenía una de las arterias principales bloqueadas y le fallaba.

Justo antes de morir, sintiendo que no le quedaba mucha vida por delante y que no había disfrutado lo suficiente, le propuso matrimonio por última vez. Cuando Marilyn lo rechazó, Johnny le dijo que no quería volver a verla. Tal vez él también, como los demás, necesitaba sentir que había quedado por encima de ella. Le dijo que "acabaría pegándose un batacazo como todas las demás". "No eres una experta, cariño, así que no intentes ganarte la vida follando. Hazme caso, sé lo que digo. He estado con verdaderas expertas." Al día siguiente, Marilyn lo llamó. De repente, Johnny le preguntó:

"¿Por qué has llamado?"

"Porque me siento bien cuando tú estás mal, Johnny."

¡El desprecio que este tipo de hombres sienten por las mujeres es total! Marilyn lo sabía. Johnny solía hablar de todas las mujeres llamándolas putas, casi putas y chicas fáciles. Pero sobre todo las llamaba —como a Marilyn— estúpidas. Una noche en que estaban en un *night-club* viendo a unas artistas negras de variedades, Johnny le dijo: "Tienes un trasero como el de las negras". Esto no le sentó nada bien y, aunque no respondió, nunca lo olvidó. Hacia el final de la enfermedad de Johnny, en una ocasión en que estaba burlándose de ella, se le ocurrió decirle: "Johnny, nunca te había contado que tengo sangre negra". Insistió e insistió en que era cierto hasta que Johnny —¡por Cristo!— se lo creyó y lo aceptó. Eso le hizo quererla aún más. Nunca había

querido a ninguna mujer como la quería a ella, le decía; ella significaba más para él que cualquier otra persona. Pero cuando murió no le dejó ni un centavo de su herencia de 600.000 dólares. Cuando se volvió a quedar sola, todo lo que él le había dado eran seis toallas de baño, seis sábanas y tres fundas de almohada.

La chica carecía de educación y de otros conocimientos que no fueran los que le había reportado su experiencia; pero de esos tenía muchos, y ese tipo de conocimientos son los que resultan importantes para un actor. Descubrí que para ella todo se dividía en cosas que carecían de sentido y cosas radicalmente personales. No le interesaban las ideas abstractas, formales o impersonales, pero estaba apasionadamente entregada a sus propias experiencias vita-

les. Por encima de todo necesitaba afirmar su propia valía. Nacida fuera del matrimonio, abandonada por sus padres, tratada a patadas, despreciada por los hombres con los que había estado antes que Johnny, lo que más deseaba era ser aceptada por los hombres que merecieran su respeto. Al compararla con muchas de las esposas que había conocido en esa comunidad, me parecía que ella era la honesta, y las demás, las "estúpidas". Pero había en ella una contradicción fatídica. Quería que la reafirmaran en su valía, pero respetaba a los hombres que la despreciaban porque su opinión sobre ella coincidía con la que ella tenía de sí misma.

Cuando comencé a salir con ella vivía en un pequeño piso cerca del de su profesor de interpretación, que le estaba dando clases "a plazos". En su piso había una gran habitación que tenía un piano blanco de concierto por toda decoración. Nunca la vi tocarlo, pero ese gran instrumento tenía para ella un valor especial. Cuando se trasladaba a algún sitio en que no cabía, lo hacía guardar con todo cuidado. ¿Quién se lo había regalado? No llegué a enterarme. La veía con frecuencia en casa de Charlie Feldman, y nos quedábamos juntos hasta que amanecía, mientras yo escuchaba sus historias. A veces lloraba. Yo la consolaba. Tenía una bomba en su interior. Si se prendía la mecha, explotaba. Su amante era su salvador. Al alba, día tras día, me ponía uno de los albornoces blancos de felpa de Charlie y la llevaba a casa. Marilyn se vestía a menudo de blanco. Bajaba la capota de mi coche y recorrimos las calles desiertas como dos "monjes locos", cantando y riendo. Me contó que Johnny solía mandarla a casa en un taxi.

Una noche, Charlie Feldman organizó una fiesta en honor de Arthur Miller, que, después de ganar el Premio Pulitzer, se había convertido en

una celebridad. Art estaba de mala racha: la Warner había rechazado *The hook*; Abe Lastfogel se lo había ofrecido a Columbia y estábamos a la espera de la decisión de Harry Cohn. Habíamos trabajado sobre el guión, pero nos faltaba un interés práctico para entusiasmarlos con el trabajo. Había prometido llevar a Marilyn a la fiesta de Charlie, pero también tenía una cita con una actriz que Darryl me había propuesto para que trabajara en *Zapata*. Una vez más, curiosidad, no lascivia, tenía una relación sentimental con Howard Hughes, y siempre me había preguntado cómo se comportarían sus "chicas" y qué pensarían de él. Así que le pedí a Art que se ocupara de Marilyn.

La llamó para anunciarle que iría a recogerla, pero ella dijo que

vendría en un taxi y nos encontraríamos en casa de Feldman. Art no permitiría tal cosa; no, iría a recogerla. Ella insistió en que no debía preocuparse, ya estaba acostumbrada. Pero Art no se dejó convencer. Lo primero que impresionó a Marilyn de su futuro marido fue que no le permitiera acudir a la fiesta en taxi. Qué poco esperaban de la vida estas chicas atractivas, pensé.

Así que primero fui a la fiesta de fin de rodaje de la película de Harmon Jones, en la que había actuado la candidata de Darryl, y estuve bailando con ella. Los dos nos emborrachamos y ella me pidió que la llevara a su coche, que estaba aparcado al final de un boulevard. Paramos en un bar a tomar otra copa, seguimos conduciendo hasta su coche, aparcamos detrás del mismo y estuvimos conociéndonos durante una media hora. Luego pareció acordarse de algo de repente, salió corriendo de mi coche, se subió al suyo y se marchó. Y yo me fui a casa de Charlie.

Al llegar me di cuenta de que una necesidad se había encontrado con otra y que la maravillosa luz del deseo les brillaba en los ojos. Los observé bailando juntos; Art era un buen bailarín. ¡Y cuán feliz estaba ella en sus brazos! No sólo era alto y guapo al estilo de Lincoln, sino que también era un dramaturgo que había ganado el Pulitzer. Marilyn podría arrinconar todas sus dudas sobre su propia valía de un golpe. La fiesta se fue terminando y los tres nos sentamos en un sofá; si no recuerdo mal, me comporté como debía, dije que estaba cansadísimo y que si no le importaría a Art llevarla a casa. Marilyn estaba resplandeciente. No sé qué ocurriría después, pero Marilyn, sin mencionar detalles, me dijo que Art era tímido y que después de tanto manoseo eso le agradaba. También dijo que Art estaba terriblemente insatisfecho con su vida familiar. Era evidente que se había confesado con ella.

## Anuncios en Cultura

## OJO AL PLAN

La presentación del Plan Federal de Cultura 1990 que se hará a mediados de marzo servirá de punto de encuentro para creadores e investigadores de la cultura popular. Buenas nuevas y balances varios.

El secretario de Cultura de la Nación, Julio Bárbaro, y su segundo en el área, Luis Durán, ofrecieron el viernes una conferencia de prensa en la que anunciaron el lanzamiento del Plan Federal de Cultura 1990. La presentación en sociedad del calendario de trabajo cultural será el 12 de marzo en la Sala A del Centro Cultural General San Martín de esta ciudad y se presentará simultáneamente en todas las provincias. También se anunció la realización de la Fiesta Nacional de la Música, cuya realización va por cuenta de la dirección nacional que preside Luis Enrique Fariás Gómez y la convocatoria a una asamblea de artistas, creadores e investigadores de la cultura para que aporten al diseño del plan correspondiente a 1991. En la rueda de prensa se ofreció además una primera evaluación oficial del reciente Encuentro Extraordinario de Ministros de Cultura de América Latina y el Caribe.

El subsecretario Luis Durán afirmó que con el lanzamiento del Plan Federal "concluye una primera etapa de siete meses de ordenamiento institucional ya que al asumir nos en-

contramos con desfases en las relaciones entre la Nación y las provincias; hasta entonces la relación era meramente asistencial, con una notable ausencia de una política común y federalizada, que redujera el rol de la Secretaría al de mera financiadora".

Para el subsecretario la segunda etapa de la gestión arrancará con el lanzamiento del plan, al que considera "síntesis e instrumento del proyecto político cuyos objetivos son la unidad nacional, la revolución productiva y la integración latinoamericana". Si la etapa anterior estuvo signada por tres encuentros federales en los cuales los pares provinciales de Durán debatieron lo que tenían y lo que les falta en materia cultural y en los que se logró además una coordinación interna entre las provincias que pertenecen a una misma región y entre las cinco regiones entre sí, la cuestión a partir de marzo será incorporar a los municipios como ámbito cotidiano de la gestión cultural.

Es por eso que se prevé una serie de cinco encuentros, que comenzarán en febrero y concluirán en octubre, de los responsables municipales,

a realizarse en Tucumán, Santa Fe, Mendoza, un lugar a determinar de la provincia de Buenos Aires y Río Negro. Lo que surja de los mismos, al igual que lo debatan los creadores convocados a partir del 12 de marzo, será material a incorporar en la planificación 1991 de la Secretaría.

Por su parte, Julio Bárbaro anunció que en abril se retomarán las obras de la Biblioteca Nacional, que está a punto de crearse la Academia Nacional del Tango y confirmó la negociación —ya muy avanzada— por la cual un grupo económico japonés estaría en condiciones de hacerse cargo del Teatro Odeón, cerrado y abandonado desde hace ya varios años. El proyecto nipón supone la creación de un centro cultural de música popular dedicado al tango, en tanto que otra empresa japonesa —según lo informó el secretario— acaba de donar un centro de edición y producción de televisión al Teatro Nacional Cervantes, desde donde la Secretaría estaría en condiciones de



Julio Bárbaro, secretario de Cultura de la Nación.

Afirmó que las obras de la Biblioteca Nacional se reanudarán en abril.

producir juntamente con las provincias.

"No puede haber desarrollo cultural si no va de la mano de lo político y tampoco puede desarrollarse nada sin un sistema comunicacional paralelo ya que, en una sociedad democrática, esta triple relación debe garantizarse para poder desarrollar todos los proyectos de esta Secretaría", se expresaba Luis Durán, quien confirmó que uno de los logros del reciente encuentro de ministros fue la disposición de las autoridades de la Fundación Quinto Centenario para ofrecer una serie de trasponders en el satélite Hispasat, cuyo lanzamiento está previsto para 1992. Este sería quizás el modo más eficaz que los países del área tengan para resolver el tema del canal de televisión latinoamericano, una propuesta argentina que deberá ser tratada centralmente en el encuentro de México en setiembre. En cuanto a la relación con la Funda-

ción, el subsecretario Durán confirmó que su par de Comunicación Social, Martín Oyuela, será el encargado de centralizar los proyectos promovidos por las provincias y de evaluar como presidente del comité ejecutivo cuáles proyectos serán refrendados por la Secretaría para obtener financiamiento español.

Mientras el secretario Bárbaro aplaudía la decisión del intendente metropolitano Carlos Grosso de preservar el status de la Secretaría de Cultura comunal, trascendió que en el área a su cargo también se prevén reestructuraciones: se crearán cuatro nuevas direcciones —de Industrias Culturales, de Patrimonios Culturales, de Relaciones Internacionales y de Financiamiento— que subsumirán antiguas áreas desperdigadas como Antropología, Folklore o Museos, para dar a la gestión un hábito más moderno.

## LOS CORRADINI

ALTERNATIVA MUSICAL ARGENTINA

Martes del verano

BIBLIOTECA MUNICIPAL MAR DEL PLATA

25 de Mayo y Calamarca 23 hs. Auspicio PAGINA/12



## Nace una estrella

Medicorp Argentina brinda una cobertura integral de gastos para la llegada de la nueva estrella, incluyendo sin cargo acompañante y pañales descartables durante un mes. Para las parejas embarazadas antes del ingreso consulte los beneficios especiales. En pocas palabras, su feliz problema solucionado.



MEDICORP  
Argentina

En Medicina Privada  
Todo Mejor, Nada Parecido.

Cerrito 836 - 7° Piso (1010) Buenos Aires  
Tel. 46-1271 / 1272 / 3969 / 3809 49-2547/8251

## Opinión

Por Pino Solanas

## Despanzurrando chanchos

En un país donde los caballos montan a los jinetes, los economistas mandan a los políticos y los sponsors a los artistas, no resulta sorprendente que el secretario de Cultura me amenace con un juicio por calumnias, mientras afirma que soy ordinario, nada democrático, revolucionario fracasado y ávido comerciante que se oculta tras un manto cultural. Más allá de sus divertidas píruetas políticas, el señor secretario siempre se destacó por sus humoradas. La última de ellas la cometió al proclamarse inventor del acuerdo con Bunge y Born y conseguir que el ministro Rapanelli lo retribuyese con el 0,23% del presupuesto nacional, el más bajo para Cultura de toda la historia argentina.

Más allá de estas curiosidades, lo cierto es que éste no es un conflicto entre un funcionario y un director de cine. En toda confrontación de posiciones, desde luego, hay personas involucradas, pero siempre es posible señalar los intereses generales y sociales que están en juego. Digámoslo una vez más. En el caso de Galerías Pacífico, se trata de un conflicto entre el Gobierno y la sociedad, entre una visión estrecha y torpe de la cultura y un proyecto de recuperación colectiva de un bien cultural amenazado.

Le han entregado, a un empresario amigo del Presidente, por 30 años y sin licitación alguna, las tres cuartas partes del predio de las Galerías. La alternativa era la creación de un gran centro cultural —que propusimos llamar Imaginario de América Latina—, proyecto autofinanciable y dirigido por una fundación que representaría a todas las expresiones de la cultura y de las corrientes de pensamiento del país, además de representantes de la Secretaría de Cultura.

Se trataba de una experiencia inédita: cogerse entre los administradores culturales provenientes del poder público y los propios interesados (artistas, intelectuales, críticos, espectadores) lo que sería el mayor centro de cultura del país.

Sin la autoiniciativa de los creadores culturales, como la historia de este país lo deja claro, nada se hubiera hecho. En la marginalidad cultural, en los sótanos y en los cafés, en las cooperativas y en los barrios, en los talleres plásticos o literarios, el teatro o el cine independientes, se produjeron las grandes ideas y obras de la cultura argentina. Sin este ejercicio de la autonomía estética, política y económica, no hay vida y debate cultural. El Estado y los políticos deben reconocer todo esto e

intervenir en el debate, gestando espacios compartidos, sin empeñarse en convocar a la cultura sólo cuando lo requieren los eventos electorales, para luego encerrarla en una vitrina como florero o silenciándola por la falta de presupuesto o la represión.

Personalmente siempre concebí el arte junto a la responsabilidad social y a la crítica política, como una suerte de militancia que conjuga invención y belleza con ética y principios. Por eso no me callo. Si veo que Aerolíneas o los ferrocarriles se van a entregar al Citicorp, a cambio de bonos de la deuda externa que se cotizan al 15% de su valor nominal, o las Galerías Pacífico, que son también de Ferrocarriles, a un empresario del círculo íntimo del poder, tampoco me callo.

Pero el señor secretario de Cultura me mandó a hacer cine y a callarme, mientras protagonizaba junto a sus dos visionarios colaboradores un meteórico rol en la serie de ATC titulada "Un gavián nos corrió..." Yo, que sé de su habilidad para cultivar tomates o hacer facturas o chorizos, me privaré de enviarlo a su doméstica pasión de despanzurrar chanchos y le pediré, en cambio, que no trate de reemplazar con ataques personales y macanas el debate que sobre este tema la comunidad espera.

Por mi parte, seguiré haciendo cine, claro está, en mi país y seguiré hablando a pesar de la censura a la que, de hecho, estoy sometido.

Casi todas nuestras denuncias fueron levantadas de la televisión por "consejo" del Gobierno. Hablaré fuera y dentro de mis películas. Ya lo hice en el pasado y los uniformados de mal carácter me forzarán al exilio. Siempre me opuse a la confiscación de la cultura por el poder y al vaciamiento de la economía por los intereses antinacionales. Lo hice en la década del sesenta y me vi obligado a hacerlo mientras gobernaban los radicales frente a la corrupción y endeudamiento de los canales estatales. También debo hacerlo ahora ante las inmoralidades y obscenidades que se exhiben alegre y desaprensivamente desde los actuales elencos gubernativos.

Quiero agradecer a tantos amigos que me hicieron llegar su solidaridad y se pronunciaron mientras estuve ausente, preparando mi película *El Viaje* por América latina. Este es un conflicto mayor, entre la injusticia social y el compromiso con los desposeídos, entre el país saqueado y humillado y las nuevas generaciones. Seguiremos hablando, seguiremos filmando, con y desde ellos.

WELI

Murió en París, el 8 de febrero de 1984. Escribió en la Argentina, a contramano de los profesores de geografía, hasta ese entonces. El país intentó con él un parricidio permanente: hubo un antes y un después de Cortázar, se lo veneró y criticó con acidez, se lo condenó, se lo imitó. Poco se sabe

de sus años de profesor, su exilio en algunos pueblos de Buenos Aires y en Mendoza y su afición por los puentes. Poco se sabe también del París oculto detrás de las fotografías, que en las páginas que siguen recuerdan Gabriel García Márquez y Osvaldo Soriano.

# SOBRE LOS

Cortázar fue París, pero antes Mendoza y antes Bolívar, Azul y Chivilcoy. Poco se sabe del maestro rural o profesor de literatura francesa. Aquel Cortázar vivía en pensiones, escuchaba a Duke Ellington con pasión y daba clases extensas y memorables. Tenía menos de treinta años.

## EXCLUSIVO

Este relato fue publicado por "Julio A. Cortázar" en el número 2 de "Egloga", una revista literaria mendocina dirigida por Américo Cali, en enero de 1945. Sólo un libro de poemas — "Presencia" — y una novela inconclusa y luego destruida formaban parte del antecedente literario de Cortázar. En algunos párrafos, sin embargo, mete la cola "Bestiario", que en ese entonces no se trataba ni siquiera de un proyecto, pero que se convertiría seis años después en su primer libro de cuentos.

## ESTACION DE LA MANO

(Por Julio Cortázar) La dejaba entrar por la tarde, abriéndole un poco la hoja de mi ventana que da al jardín, y la mano descendía ligeramente por los bordes de la mesa de trabajo apoyándose apenas en la palma, los dedos sueltos y como distraídos, hasta venir a quedar inmóvil sobre el piano, o en el marco de un retrato, o a veces sobre la alfombra color vino.

Amaba yo aquella mano porque nada tenía de voluntariosa y si mucho de pájaro y hoja seca. ¿Sabía ella algo de mí? Sin titubear llegaba a la ventana por las tardes, a veces de prisa —con su pequeña sombra que de pronto se proyectaba sobre papeles— y como urgiendo que la abriese; y otras lentamente, ascendiendo por los peldaños de la hiedra donde, a fuerza de escalarla, había calado un camino profundo. Las palomas de la casa la conocían bien; con frecuencia escuchaba yo de mañana un arrullar ansioso y sostenido, y era que la mano andaba por los nidos, ahuecándose para contener los pechos de tiza de las más jóvenes, la pluma áspera de los machos celosos. Amaba las palomas y los bocales de agua fresca; cuántas veces la encontré al borde de un vaso de cristal, con los dedos levemente mojados en el agua que se complacía y danzaba. Nunca la toqué; comprendía que aquello hubiera sido desatar cruelmente los hilos de un acaecer misterioso. Y muchos días anduvo la ma-

(Por Jorge Lanata) La pensión no era más triste ni más sordida que otras pensiones de la ciudad. El sol entraba a codazos al dormitorio los domingos a la mañana y el cuarto tenía, como todos los cuartos, lo indispensable para que los pasajeros acomodaran su destino. A nadie se le hubiera ocurrido instalar un clavo en aquella pared. La deci-

sión del clavo —y quizá la del cuadro, o el almanaque de regalo, o la carta— llegaba después que el futuro se transformara en una fecha fija: aquel cuarto sería un domicilio hasta febrero; hasta junio, hasta el final del juego. El cajón de la mesa de luz se resistía a cerrar por completo, y llevaba un forro de papel floreado. Encontré dentro de ese cajón, cuan-

do lo revisó por primera vez, un bollo de papel de diario. El papel no contenía ninguna revelación: un recorte de remates fiscales del diario *Los Andes*. Meses más tarde, gracias a un descuido que dio con el cajón por el piso, descubrí en uno de los costados internos una inscripción tallada en birome: ABEL

no por mis cosas, abrió libros y cuadernos, puso su índice, con el cual sin duda leía sobre mis más bellos poemas y los fue aprobando uno a uno.

El tiempo transcurría. Los sucesos exteriores a los cuales debía mi vida someterse con dolor, principiaron a ondular como curvas que sólo de sesgo me alcanzaban. Descuidé la aritmética, vi cubrirse de musgo mi más prolijo traje; apenas salía ahora de mi cuarto, a la espera cadenciosa de la mano, atisbando con ansiedad el primer —y más lejano y huido— roce en la hiedra.

Le puse nombres; me gustaba llamarla Dg, porque era un nombre sólo para pensarse. Incité su probable vanidad dejando anillos y pulseras sobre las repisas, espionando su actitud con secreta constancia. Varias veces creí que se adornaría con las joyas, pero ella las estudiaba dando vueltas en torno y sin tocarlas, a semejanza de una araña desconfiada; y aunque un día llegó a ponerse un anillo de amatista fue sólo por un instante y lo abandonó como si le quemara. Yo me apresuré a esconder las joyas en su ausencia y desde entonces me pareció que estaba más complicada.

Así declinaron las estaciones, unas esbeltas y otras con semanas ceñidas de luces violetas, sin que sus llamadas premios llegaran hasta nuestro ámbito. Todas las tardes volvía la mano, mojada con frecuencia por las lluvias otoñales, y la veía ponerse de

espaldas sobre la alfombra, secarse prolijamente un dedo con otro, a veces con menudos saltos de cosa satisfecha. En los atardeceres de frío su sombra se teñía de violeta. Yo colocaba entonces un brasero a mis pies y ella se acurrucaba y apenas bullía, salvo para recibir, displicente, un álbum con grabados o un ovillo de lana que le gustaba anudar y retorcer. Era incapaz, lo advertí pronto, de estar largo rato quieta. Un día encontré una artesana con arcilla y se precipitó sobre la novedad; horas y horas modeló la arcilla mientras yo, de espaldas, fingía no preocuparme por su tarea. Naturalmente, modeló una mano. La dejé secar y la puse sobre el escritorio para probarle que su obra me agradaba. Pero era error: como a todo artista, a Dg terminó por molestarle la contemplación de esa otra mano rígida y algo convulsa. Al retirarla de la habitación, ella fingió por pudor no haberlo advertido.

Mi interés se tornó bien pronto analítico. Cansado de maravillarme, quise saber: he ahí el invariable y fúnebre fin de toda aventura. Surgían las preguntas acerca de mi huésped: ¿Vegeta, siente, comprende, ama? Imaginé "test", tendí lazos, apronté experimentos. Había advertido que la mano, aunque capaz de leer, jamás escribía. Una tarde abrí la ventana y puse sobre la mesa un lapicero, cuartillas en blanco, y cuando entró Dg me marché para dejarla libre de toda timidez. Por la cerradura vi que hacía sus paseos habituales y luego, vacilante, iba hasta el escritorio y tomaba el lapicero. Oí el arañar de la pluma, y después de un tiempo ansioso entré en el cuarto. Sobre el papel, en diagonal y con letra perfilada, Dg había escrito: "Esta resolución anula todas las anteriores hasta nueva orden". Jamás pude lograr que volviese a escribir.

Transcurrido el período de análisis, comencé a querer de veras a Dg. Amaba su manera de mirar las flores de los búcaros, su rotación acompañada en torno a una rosa, aproximando la yema de los dedos hasta rozar los pétalos, y ese modo de ahuecarse para envolver una flor, sin tocarla, acaso su manera de aspirar la fragancia. Una tarde que yo cortaba las páginas de un libro recién comprado, observé que Dg parecía secretamente deseosa de imitarme. Sali entonces a buscar más libros, y pensé que tal vez le agradaría formar su propia biblioteca. Encontré curiosas obras que parecían escritas para manos, como otras para labios o cabellos, y adquirí también un puñal diminuto. Cuando puse todo sobre la alfombra —su lugar predilecto— Dg lo observó con su cautela acostumbrada. Parecía temerosa del puñal, y recién días después se decidió a tocarlo. Yo seguía cortando mis libros para infundirle confianza, y una noche (¿he dicho que sólo al alba se marchaba, llevándose las sombras?)

principió ella a abrir sus libros y separar las páginas. Pronto se desempeñó con una destreza extraordinaria; el puñal entraba en las carnes blancas u opalinas con gracia centelleante. Terminada la tarea colocaba el cortapapel sobre una repisa —donde había acumulado objetos de su preferencia: lanas, dibujos, fósforos usados, un reloj pulsera, montoncitos de ceniza— y descendía para acostarse de bruces en la alfombra y principiar la lectura. Leía a gran velocidad, rozando las palabras con un dedo; cuando hallaba grabados, se echaba entera sobre la página y pareciera como dormida. Noté que mi selección de libros había sido acertada; volvía una y otra vez a ciertas páginas (*Etude de Mains*, de Gautier; un lejano poema mío que comienza: "Poder tomar tus manos..."; *Le Gant de Crin de Reverdy*) y colocaba hebras de lana para recordarlas. Antes de irse, cuando yo dormía ya en mi diván, encerraba sus volúmenes en un pequeño mueble que a tal propósito lo destiné; y nunca hubo nada en desorden al despertar.

De esta manera sin razones —plenamente basada en la simplicidad del misterio— convivimos un tiempo de estima y correspondencia. Toda indagación superada, toda sorpresa abolida, ¡qué acaecer total de perfección nos contenía! Nuestra vida, así, era una alabanza sin destino, canto puro y jamás presupesto. Por mi ventana entraba Dg y con ella el ingreso de lo absolutamente mío, rescatado al fin de la limitación de los parientes y las obligaciones, recíproco en mi voluntad de complacer a aquella que de tal forma me liberaba. Y vivimos así, por un tiempo que no podría contar, hasta que la sanción de lo real vino a incidir en mi flaqueza, ardid de celos por tanta plenitud fuera de sus cárceles pintadas. Una noche soñé: Dg se había enamorado de mis manos —la izquierda, sin duda, pues ella era diestra— y aprovechaba mi sueño para raptar a la amada cortándola de mi muñeca con el puñal. Me desperté aterrado, comprendiendo por primera vez la locura de dejar un arma en poder de aquella mano. Busqué a Dg, aún batido por las turbias aguas de la visión; estaba acurrucada en la alfombra y en verdad parecía atenta a los movimientos de mi siniestra. Me levanté y fui a guardar el puñal donde no pudiera alcanzarlo, pero después me arrepentí y se lo traje, haciéndome amargos reproches. Ella estaba como desencantada y tenía los dedos entreabiertos en una misteriosa sonrisa de tristeza.

Yo sé que no volverá más. Tan torpe conducta puso en su inocencia la altivez y el rencor. ¿Yo sé que no volverá más? ¿Por qué reprochármele, palomas, clamando allá arriba por la mano que no retorna a acariciarme? ¿Por qué afanarse así, rosa de Flandes, si ella no te incluirá ya nunca en sus dimensiones prolijas? Haced como yo, que he vuelto a sacar cuentas, a ponerme mi ropa, y que paseo por la ciudad el perfil de un habitante correcto.



en Mendoza

# PUNENTES

decía el mensaje.

Adivinó que se trataba de MABEL, y era simplemente un nombre incompleto. Construyó la historia de amor frustrado de un viajante, pero luego la olvidó con facilidad. Las pensiones contaban con el favor de la eventualidad: en eso guardaban cierto parecido con los aeropuertos y las estaciones de tren. Allí había un nudo de futuros y pasados posibles. Años después pasaría horas en las salas de tránsito de los aeropuertos; sillones en los que todo el tiempo es futuro. Nadie planeaba su vida en aquella pensión de la calle Necochea, a mitad de camino entre la Plaza San Martín y la Universidad, y en ese sentido aquel cuarto era simplemente un puente: podía saltarse de él o cruzarlo hacia un departamento, el matrimonio, un televisor, el negocio perfecto o la gloria.

Comenzó siendo un personaje: se había escrito primero en Azul, luego en Bolívar y Chivilcoy, como maestro rural. Otras pensiones, otros puentes por los que escapar de Banfield. Llevaba un libro con el que jamás despertaría sospechas: *Presencia*, sonetos de un tal Julio Denis, demasiado influido por Mallarmé. No había vuelto a releerlo, y sólo lo mostraba ante un pedido expreso, aunque jamás averiguaba la opinión del lector. Nadie podía saber que él había tallado Denis en el costado interior de una mesa de luz en Chivilcoy. Lo llamaban Julio, o el Profesor, aunque la cara le delatara tantos años menos y la dueña de la pensión se tomara meses para creer sinceramente que su inquilino no era alumno sino profesor de literatura francesa del siglo XIX.

—Cortázar —dijo él.

—Ireneo Cruz —dijo el rector de la Universidad.

—Daniel Devoto —dijo el profesor de música.

—Lorenzo Mascialino —dijo el profesor de griego.

—Enrique —dijo el estudiante.

—Duke Ellington —dijo el disco,

y después de las presentaciones pasaron casi dos años escuchando jazz. En el país hervía el peronismo, pocos meses después del golpe militar de 1943.

Ireneo se escapaba a la hora de la siesta: olía con avidez la tierra húmeda del piso, y sacaba bichos canastos de los saucos para dárselos de comer a las hormigas. Las hormigas rodeaban en un segundo la humedad dulce y viscosa del bicho canasto sin poder adivinar que esa escena se repetiría años más tarde, en alguna de las páginas de *Rayuela*. Torpezas del destino: tampoco el profesor de literatura francesa se sospechaba en una tumba vecina a la de Baudelaire, en febrero de 1984. Sólo recitaba *Las Flores del Mal* y se detenía con obsesión en las fotos de Charles Baudelaire y Edgar Allan Poe: eran sin duda dobles literarios; si a Poe le quitaban el bigote era igual a Baudelaire, ambos tenían problemas sexuales, ojos asimétricos —uno más alto que el otro— y se arrodillaban ante la necrofilia. La imagen del doble se hacía más real si los dos vivían en la misma época. El profesor imaginaba una y otra vez a Baudelaire traduciendo los cuentos de Poe: el inglés del poeta era deficiente, pero la traducción brillante; todo el tiempo lo sobrepasaban las palabras, pero sin embargo lograba atrapar el sentido de los párrafos con la astucia de un cuervo. Sólo podían ser la misma persona, los dos partes de lo mismo, los dos uno. El profesor se perdía pensando en paralelas cuando des-

cubría en el centro de la clase la mirada perdida de una alumna contra sus ojos.

—Este Cortázar es un pelotudo —decía después el pintor Sergio Sergi en alguna sesión de hot jazz—, ¿vos viste cómo lo marcan las minas? Con tanta capacidad para vivir, se dedica a la literatura.

*Prensa libre/  
ciencia libre/  
difusión de la verdad/  
muera el sitio/  
y la barbarie/  
viva la Universidad!*



Casa tomada. Primera semana de octubre de 1945. Profesores y alumnos se turnarían día y noche para garantizar la toma de la Facultad, presidida por Irene Cruz. Julio Cortázar, consejero académico de Filosofía y Letras, cubriría el turno noche. La guardia, sin embargo, no se cumplió: más de setenta personas pertrechadas con canastos llenos de mianesas y empanadas, y ánimo para resistir allí semanas, fueron desalojadas la mañana siguiente por la policía provincial. El gobernador había ordenado el desalojo: era el viernes 12 de octubre; cinco días más tarde el país daría un vuelco de treinta años.

Estudiantes y profesores formaban en el patio una larga fila que arrastraba los pies frente a los uniformes.

—Nudelman. Julio Nudelman —dijo el estudiante de ingeniería al oficial.

—¿Nudelman? Me suena —dijo el policía. Había visto ese apellido mil veces en el cartel de uno de los comercios del centro, pero la aso-

ciación se le diluía en la memoria.

—A mí me suena desde hace veinticuatro años.

—Mocosos de mierda —acusó el oficial, y la fila avanzó.

—Nombre y ocupación —le gritó al siguiente otro policía.

—Marcelo Santángelo. Santo y ángel. Estudiante de artes.

El policía acarició el palo que le incomodaba el cinturón.

—Vos, pibe, ¿cómo te llamás?

—Siguí el próximo.

—Julio Cortázar. Soy profesor de literatura.

El policía largó la carcajada:

—Con esa cara de pendejo... mirá, pibe, no hagás el vivo porque esto termina mal.

Ahora el policía tenía la furia roja en la cara y la fila se descomponía de risa contenida.

Duke Ellington tocó el Mendoza hasta finales del '46: sobre una pila de discos de pasta el profesor de literatura francesa escribió su renuncia "basada en la imposibilidad de seguir mi trabajo en una Universidad sin libertad de pensamiento y cátedra". Cinco años después saldría de Buenos Aires con destino a París.

"Yo pertenecí a un grupo que —por razones de clase pequeño burgués— era antiperonista, que confundió el fenómeno Juan Domingo Perón y buena parte de su equipo

de malandras con el hecho que no deberíamos haber ignorado; que con Perón se había creado la primer gran sacudida de masas en el país (...) Nos molestaban los altoparlantes en las esquinas gritando Perón, Perón, qué grande sos, porque se intercalaban en el último concierto de Alban Berg que estábamos escuchando."

Antes de embarcar construyó y destruyó: quemó una novela de seiscientas páginas, demasiados cuentos, flecos, párrafos condenados, publicó *Bestiario*. El resto es historia conocida.

"—Cuando a uno lo sacan de sus hábitos es como el pescado fuera del agua —dijo el Dr. Restelli—. Estoy muy acostumbrado al mate dulce de las cuatro, sabe."

Volvió a Mendoza en 1970, de paso hacia Chile, donde viajaba para participar de la asunción de Salvador Allende. Tenía barba, guayabe-

ra y la misma cara de niño curioso y solemne.

—En Cuba lo operaron para que le creciera la barba, si siempre fue lampiño —dijeron en la ciudad.

—Cuando tomaron la Universidad quiso irse a las armas, pero la gente que pudo reunir no sirvió ni para cazar pajaritos —dijeron.

—Con las minas nunca pasaba a mayores. Por algo será —dijeron también.

—Si de alguna cosa estoy seguro —dijo él, diez años después— es de que un libro como *Rayuela* no lo hubiera escrito si me quedaba en la Argentina; de eso estoy absolutamente seguro. Ahora que, hay que agregar, tampoco lo hubiera escrito si no hubiera vivido tantos años en la Argentina.

(Informe desde Mendoza: Claudia Palozzo).

**Bibliografía:** *Revelaciones de un cronopio*, conversaciones con Cortázar, por Ernesto González Bermejo. Ediciones de la Banda Oriental. *Bestiario*, por Julio Cortázar, Editorial Nueva Imagen. *Los premios*, por Julio Cortázar, Editorial Sudamericana. *Los últimos días de Charles Baudelaire*, por Bernard Henry Lévy, Ediciones B. *América en Letras*, entrevista del autor de la nota a Julio Cortázar, enero de 1984.

# *Llévala tú al Cluny esta noche, somos los únicos sobrevivientes en el tren.* (62, Modelo para armar) (Por Osvaldo Soriano) A Cortázar no le hubiera asombrado que uno cayera en el ridículo de recordarlo, pero tampoco le habría parecido extraño que lo olvidaran para siempre. Detestaba las ceremonias y quienes lo conocieron saben que lo traicionamos un poco con estas conmemoraciones puntuales. En fin, se reiría de nosotros. No tenía alma de prócer de la literatura ni de aspirante a la posteridad. Era un gran escritor y un amigo a la antigua. Aunque se decía un amateur, no quería pasar por humilde. De los argentinos contemporáneos admiraba a Borges, pero sobre todo al gran Adolfo Bioy Casares. La cara se le ponía ancha y espléndida cuando hablaba de los cuentos de Bioy "ése sí que conoce lo fantástico, y Buenos Aires como nadie", decía. El conocía los barrios porteños, pero su gran amor era París. No el París de los latinoamericanos "afrancesados", sino el del asombro y el juego; el del fuego de las ideas y las barricadas. Ese del que quedan lujosos escombros. Se le podía consultar sobre el rincón más oscuro de La Bastille, el Montsouris o Pantin, aunque su barrio era Saint Germain des Pres, el de Sartre, Beauvoir, Boris Vian, Jacques Brel y toda la bohemia de los 50. Pocos años antes de morir, cuando conoció a Carol Dunlop, se fue a vivir a un departamento más grande, cerca de République, un barrio con calles más tranquilas y menos prestigiosas. Subía cuatro pisos por escalera y allí se encerraba, con Carol y la gata Flanelle, entre libros, discos (la música era su verdadera pasión) y papeles que llegaban de la Argentina, de Nicaragua, de Cuba, de todo el continente que le preocupaba tanto. En los años setenta muchos intelectuales y militantes le reprochaban vivir en París. En ese tiempo era mal visto no estar en el centro mismo de la Historia: pero Cortázar compararía sus derechos de autor con la oposición chilena, los sandinistas y los perseguidos que golpeaban a su puerta. Por eso vivía con lo puesto, aunque sus enemigos decían que tenía un castillo en el sur de Francia. Su amor por París era la manifestación de su amor por la pura belleza. En los dos primeros capítulos de *Rayuela*, el narrador remite a veinte rincones de la ciudad por donde corre con la Maga festejando el amor loco. Sólo dos sitios argentinos durante el sobrevuelo de París: el pueblo de Olavarría y la calle Cochabamba, aunque luego esa novela se convierte en la obra más vasta que se haya escrito sobre esa abstracción, ya *démodée*, que es la argentinidad. Para escribir, Cortázar necesitaba del movimiento continuo: lo inspiraban el *métro* —del que conocía hasta los pasillos más recónditos—, el ómnibus, el tren, y luego se acostaba a dormir y soñaba el cuento. Decía que lo soñaba completo, con pelos y señales, pero yo nunca se lo creí demasiado. Es cierto que las ficciones y los poemas lo asaltaban de improviso y a veces —cándido cronopio— se comportaba como si estuviera en uno de sus cuentos. Le gustaba festejar sus torpezas, la manera de caerse a una fuente en pleno invierno, de confundirse de casa, de equivocarse de avión. No uno sino todos los personajes son parte del autor: Bioy Casares

acaba de autorizar la reproducción de ironías y reflexiones propias y de sus personajes, en *ABC*, un libro compilado por Daniel Martino para Emecé. Buena parte de los fantasmas de Cortázar puede descifrarse en *Rayuela*, *El libro de Manuel* y *Un tal Lucas*.

En la introducción de *Rayuela*, cuando todavía no sabía que un día sería el más leído y el más querido de los escritores argentinos, Cortázar refiere un párrafo de Jacques Vaché: "Rien ne vous tue un homme comme d'être obligé de représenter un pays" (Nada mata más a un hombre que la obligación de representar a un país). Eso iba a ocurrirle desde la explosión editorial de ese libro formidable.

En aquellos tiempos, hacia 1963, la Argentina era todavía un país con una clase media de fervientes lectores: el semanario *Primera Plana* (y luego sus competidores *Confirmado*, *Análisis*, *Panorama*) hacia soplar el aire de modas que exigían pensar, discutir, amar o detestar. La prensa tenía corresponsales en las grandes capitales del mundo y abundaban los enviados especiales que caían sobre el pobre Cortázar, convertido de pronto en el gran demiurgo de la literatura argentina.

Entonces empezó a representar —sin proponérselo— a ese país culto, ostentoso, al que los militares asolaban como cuervos. Esa época de oro, con una Universidad envidiable e irrepetible, terminó en 1966, con el orgánico y la Noche de los Bastones Largos, pero Cortázar arrastraba su enorme esqueleto por París como un argentino de otros tiempos: iba de Mataderos al Pont des Arts, de Banfield al feo Boulevard Sébastopol, de Corrientes a la maravillosa rue de La Harpe, de Gatica a Marcel Cerdan, de Marechal a Camus, en un enriedo que para él, que descubrió algunas claves del exilio, iba a resultar estimulante y enriquecedor.

Esa mezcla de culturas despertó al gran creador que ya se advertía en *Bestiario*, pero que necesitaba del "otro mundo" para llegar a la experiencia de *Rayuela*. Decía que nadie —hablaba de los escritores— puede saltar una etapa: según él, había que ser publicado y leído en tierra propia antes de tentar la experiencia europea. Y si hablaba de eso debía ser porque los cafés del Quartier Latin se estaban atiborrando de argentinos, uruguayos, chilenos y peruanos que iban a sentarse en las sillas de Hemingway, Vallejo y Cortázar para ver si allí el verso o la prosa les salían mejor.

La Place de la Contrescarpe, el café Cluny, La Coupole, La Closserie des Lilas, la cervecería Lipp, estaban llenos de jóvenes sudamericanos que usaban lápices y sacapuntas mientras miraban con forzada nostalgia la lluvia que caía sobre los boulevards.

Cortázar iba a oscuros *bistrots* en los que conocía al patrón y raramente escribía en ellos. No tenía muchos amigos franceses (ningún francés podría concebir la amistad como la practicaban Borges o Gardel), pero

París era tan suya como de Leo Ferré, Georges Brassens o *Barbara*, la cantante a la que seguía en todas sus presentaciones. Intentaba la imposible alquimia de defender a los franceses y los argentinos, porque decía comprenderlos. En su lengua arrastraba una *erre* que parecía francesa; en francés mantenía la voz grave y temerosa de un compadrito del Sur.

François Mitterrand lo sentó a su lado el día que asumió el gobierno en 1981; Alfonsín no aceptó saludarlo cuando vino a Buenos Aires por última vez, en diciembre de 1983. Carol

había muerto y él estaba herido sin remedio, quebrado por la pena. En la esquina de Viamonte y San Martín se despidió de nosotros y le dijo a un amigo del presidente radical que le transmitiera saludos y le deseara buena suerte. Lo decía sin rencor, pero estaba dolido por el desaire. Esa noche, después que los jóvenes más agradecidos lo ovacionaron de pie en Teatro Abierto, unos pocos amigos nos dimos cuenta de que Alfonsín tenía el corazón más duro que un carozo de aceituna.

Cortázar se volvió a París, pero pronto iba a dejar el aroma del Jar-

dín des Plantes y la indecible luz de La Sainte Chapelle por el olor amargo y las lámparas frías de un vasto hospital. Había pedido que se lo enterrara en Montparnasse, donde ya estaba Carol y así fue, un día muy frío de febrero de hace seis años.

Con él se cerraba una época. En ese 1983 la Argentina volvía a la democracia y en Europa se perdían ilusiones ajenas. Cortázar había hecho una revolución con su literatura y después de muerto sería el ejemplo y la leyenda que nunca había querido aceptar. Pocos meses antes, en casa del poeta ecuatoriano Jorge

(Por Gabriel García Márquez)

Fui a Praga por última vez hace unos quince años con Carlos Fuentes y Julio Cortázar. Viajábamos en tren desde París porque los tres éramos solidarios en nuestro miedo al avión y habíamos hablado de todo mientras atravesábamos la noche dividida de las Alemanias, sus océanos de remolacha, sus inmensas fábricas de todo, sus estragos de guerras atroces y amores desafortunados. A la hora de dormir a Carlos Fuentes le ocurrió preguntarle a Cortázar cómo y en qué momento y por iniciativa de quién se había introducido el piano en la orquesta de jazz. La pregunta era casual y no pretendía conocer nada más que una fecha y un nombre, pero la respuesta fue una cátedra deslumbrante que se prolongó hasta el amanecer entre enormes vasos de cerveza y salchichas de perro con papas heladas. Cortázar, que sabía medir muy bien sus palabras, nos hizo una recomposición histórica y estética con una versación y una sencillez apenas creíbles, que culminó con las primeras luces en una apología homérica de Theloniou Monk. No sólo hablaba con una profunda voz de órganos de erres arrastradas, sino también con sus manos de huesos grandes como no recuerdo otras más expresivas. Ni Carlos Fuentes ni yo olvidáramos jamás el asombro de aquella noche irrepetible.

Doce años después, vi a Julio Cortázar enfrentado a una muchedumbre en un parque de Managua, sin más armas que su voz hermosa y un cuento suyo de los más difíciles: "La noche de Mantequilla Nápoles". Es una historia de un boxeador en desgracia contada por él mismo en lunfardo, el dialecto de los bajos fondos de Buenos Aires, cuya comprensión nos estaría vedada por completo al resto de los mortales si no la hubiéramos vislumbrado a través de tangos malevos. Sin embargo, fue ese el cuento que el propio Cortázar escogió para leerlo en una tarima frente a la muchedumbre en un vas-

to jardín iluminado, entre la cual había de todo, desde poetas consagrados y albañiles cesantes hasta comandantes de la revolución y sus contrarios. Fue otra experiencia deslumbrante. Aunque en rigor no era fácil seguir el sentido del relato, aun para los más entrenados en la jerga lunfarda, uno sentía y le dolían los golpes que recibía Mantequilla Nápoles en la soledad del cuadrilátero, y daban ganas de llorar por sus ilusiones y su miseria, pues Cortázar había logrado una comunicación tan entrañable con su auditorio, que ya no le importaba a nadie lo que querían decir o no decir las palabras sino que la muchedumbre sentada en la hierba parecía levitar en estado de gracia por el hechizo de una voz que no parecía de este mundo.

Estos dos recuerdos de Cortázar que tanto me apretaron me parecen también los que mejor lo definían. Eran los dos extremos de su personalidad. En privado como en el tren de Praga lograba seducir por su elocuencia, por su erudición árida, por su memoria milimétrica, por su humor peligroso, por todo lo que hizo de él un intelectual de los grandes en el buen sentido de otros tiempos. En público, a pesar de su reticencia a convertirse en un espectáculo, fascinaba al auditorio con una presencia ineludible que tenía algo de sobrenatural, al mismo tiempo tierna y extraña. En ambos casos fue el ser humano más impresionante que he tenido la suerte de conocer.

Desde el primer momento, a fines del otoño triste de 1956, en un café de París con nombre inglés, adonde él solía ir de vez en cuando a escribir en una mesa del rincón, como Jean Paul Sartre lo hacía a trescientos metros de allí, en un cuaderno de escolar y con una pluma fuente de tinta legítima que manchaba los dedos. Yo había leído *Bestiario*, su primer libro de cuentos, en un hotel de lance de Barranquilla donde dormía por un peso con cincuenta centavos entre los peloteros mal pagados y putas felices, y desde la primera pági-

na me di cuenta de que Julio era un escritor como el que yo hubiera querido ser cuando fuera grande. Alguien me dijo en París que él escribía en el café Old Navy del boulevard Saint Germain, y allí lo esperé varias semanas, hasta que yo le entré como una aparición. Era el hombre más alto que se podía imaginar con una cara de niño perverso dentro de un interminable abrigo negro que más bien parecía la sotana de un viudo, y tenía los ojos muy separados como los de un novillo y tan oblicuos y diáfanos que habrían podido ser los del diablo si no hubieran estado sometidos al dominio del corazón.

Años después, cuando ya éramos amigos, creí volver a verlo como lo vi aquel día, pues me parece que se recreó a sí mismo en uno de sus cuentos mejor acabados —"El otro cielo"— en el personaje de un latinoamericano sin nombre que asistía de puro curioso a las ejecuciones en la guillotina. Como si lo hubiera hecho frente a un espejo Cortázar lo describió así: "Tenía una expresión distante y a la vez curiosamente fija, la cara de alguien que se ha inmovilizado en un momento de su sueño y rehúsa dar el paso que lo devolverá a la vigilia". Su personaje andaba envuelto en una hopalanda negra y larga, como el abrigo del propio Cortázar cuando lo vi por primera vez, pero el narrador no se atrevió a acercarse para preguntarle su origen, por temor a la fría cólera con que él mismo hubiera recibido una interpeelación semejante. Lo raro es que yo tampoco me había atrevido a acercarme a Cortázar aquella tarde del Old Navy, y por el mismo temor. Lo vi escribir durante más de una hora, sin una pausa para pensar, sin tomar nada más que medio vaso de agua mineral, hasta que empezó a oscurecer en la calle y guardó la pluma en el bolsillo y salió con el cuaderno debajo del brazo como el escolar más alto y más flaco del mundo. En las muchas veces que nos vimos años después, lo único que había cambiado en él era la barba densa y oscura.

## OLD NAVY

Adoum, habíamos hablado de la muerte. Al pasar, como se habla de ella, porque el enfermo era Adoum. "No, yo no le temo, y lo que pase después, con mi nombre, me importa un rábano", dijo aquella noche Cortázar, que a veces hablaba en porteño antiguo.

Hacemos ahora lo que más risa le habría dado: un homenaje. Suena ridículo, pero vale la pena transgredirlo. En 1980, cuando estaba vivo y corría como un galgo, nos reunimos en Palma de Mallorca decenas de escritores, pintores, músicos y políticos, para agradecerle en nombre de tantos otros, pero él no fue porque le daba calor hablar de sí mismo.

Detestaba las frases ingeniosas y las vanas ocurrencias de Salón. Escribió: *"Si algo había elegido desde joven era no defenderse mediante la rápida y ansiosa acumulación de una 'cultura', truco por excelencia de la clase media argentina para hurtar el cuerpo a la realidad nacional y a cualquier otra, y creerse a salvo del vacío que la rodeaba"*.

pues hasta hace apenas dos semanas parecía cierta la leyenda de que era inmortal, porque nunca había dejado de crecer y se mantuvo siempre en la misma edad con que había nacido. Nunca me atreví a preguntarle si era verdad, como tampoco le conté que en el otoño triste de 1956 lo había visto sin atreverme a decirle nada en su rincón del Old Navy, y sé que dondequiera que esté ahora estará mentándome la madre por mi timidez.

Los ídolos infunden respeto, admiración, cariño, y por supuesto grandes envidias. Cortázar inspiraba todos esos sentimientos como muy pocos escritores, pero inspiraba además otro menos frecuente: la devoción. Fue, tal vez sin proponérselo, el argentino que se hizo querer de todo el mundo. Sin embargo, me atrevo a pensar que si los muertos se mueren Cortázar debe estar muriendo otra vez de vergüenza por la consternación mundial que ha causado su muerte. Nadie le temía más que él, ni en la vida real ni en los libros, a los honores póstumos y a los fastos funerarios. Más aún: siempre pensé que la muerte misma le parecía indecente. En alguna parte de *La vuelta al día en ochenta mundos*, un grupo de amigos no puede soportar la risa ante la evidencia de que un amigo común ha incurrido en la ridiculez de morir. Por eso, porque lo conocí y lo quise tanto, me resisto a participar en los lamentos y elegías por Julio Cortázar. Prefiero seguir pensando en él como sin duda él lo quería, con el júbilo inmenso de que haya existido, con la alegría entrañable de haberlo conocido y la gratitud de que nos haya dejado para el mundo una obra tal vez inconclusa, pero tan bella e indestructible como su recuerdo.

(Este texto, bajo el título *El argentino que se hizo querer por todos*, fue publicado por la revista Casa de las Américas en una edición especial de 1984.)





Dennis Quaid como Jerry Lee Lewis. The Killer otra vez al piano.

Se estrena "Bolas de fuego", la vida

# UN ASESINO

De chico, al bueno de Jerry Lee sólo su primo lo empardaba cantando gospel. Coherente, ese primo, Jimmy Swaggart, se hizo predicador y famoso aunque algo aficionado a la redención de prostitutas en moteles. Muchos años antes de que esto pasara, Jerry Lee Lewis conoció un éxito sólo comparable al de Elvis. No con el gospel, claro, sino con el rock & roll. Fue en los '50 y duró poco: en la cumbre de la fama, se casó con una prima de apenas 13 años y la moralina de los fifties no lo toleró. Jerry Lee Lewis rodó entonces al anonimato. Esta es su historia.

(Por Luciano Montegudo) Todo comenzó allá por 1980, cuando en las páginas de espectáculos del diario *Los Angeles Times* el productor Adam Fields leyó un artículo sobre el regreso a la escena de un tal Jerry Lee Lewis. Para Fields, que había crecido en las doradas costas de California escuchando a los Grateful Dead y los Allman Brothers, ese pionero del rock & roll era todo un misterio. Decidió resolverlo: se corrió hasta The Palomino (un salón de L.A. por donde suelen pasar viejas glorias) y presenció un show arrollador, que duró cuatro horas seguidas. A la salida, Fields tenía dos certezas: primero iba a comprarse todos los discos que pudiera encontrar de Jerry Lee Lewis; después iba a hacer una película sobre su vida.

Por entonces, Fields tenía solo 24 años, pero ya era vicepresidente de la compañía PolyGram Pictures. Empezó a hacer sus contactos con los representantes de Lewis, pero la cosa se complicó más de lo previsto. "Eran unos viejos managers que no tenían la más mínima idea de cómo hacer un trato para una película", recordó hace poco Fields en un reportaje que concedió a la revista *American Film*. Al mismo tiempo, el productor se dio cuenta de que si quería hacer una película sobre la vida de Jerry Lee también tenía que llegar a un acuerdo con Myra, aquella prima de 13 años con quien Lewis se

casó cuando iniciaba su carrera a la fama.

Myra Gale Brown había escrito sus memorias sobre su precoz matrimonio con Jerry Lee, allá por 1956, en Memphis, y ese libro llegaría a ser el esqueleto del futuro guión de la película. Los primeros en interesarse en el proyecto fueron el director Barry Levinson (que todavía ni soñaba con el éxito que le depararían *Good Morning Vietnam* y *Rain Man*) y una estrella en ascenso, Mickey Rourke. El compromiso de Levinson con el proyecto duró muy poco, hasta el momento en que la segunda esposa de Jerry Lee Lewis murió en circunstancias un tanto confusas, que la prensa amarillista norteamericana se encargó de magnificar. A Levinson le pareció que el personaje se ponía demasiado espeso y decidió olvidarse del asunto. De buenas a primeras el productor Fields se quedó sin director y sin estudio: PolyGram Pictures también se retiró del negocio. "Ya llevaba gastados más de un millón de dólares en expensas y todavía no tenía siquiera un guión."

El que seguía interesado en el asunto era Mickey Rourke. Después de filmar con Michael Cimino *Manhattan Sur*, le pareció que sería bueno volver a trabajar con él. En un principio, el gran mogul Dino De Laurentiis se sintió tentado a financiar el proyecto, pero pronto cambió de idea: le dijo a Rourke que no le parecía que él fuera el actor indicado para el personaje, porque no tenía pasta de comediante. Pasó un tiempo hasta que Rourke, Cimino y Fields se dieron cuenta de que De Laurentiis —al mejor estilo de Harry Cohn, aquel productor de la Columbia célebre por sus burradas— estaba hablando del cómic Jerry Lewis. De rock De Laurentiis no sabía absolutamente nada; de Jerry Lee Lewis ni siquiera había escuchado hablar. Todo volvió a quedar en la nada.

Mientras tanto, para el creador de *Grandes bolas de fuego* la vida continuaba con el mismo frenesí de su música. "En los años en que estuve involucrado en el proyecto —declaró Fields— Jerry Lee atravesó la muerte de su segunda esposa, de un hijo, se volvió a casar y tuvo otro hijo. En determinado momento apareció en un hospital con un agujero de bala

## AÑOS FATALES PARA EL ROCK & ROLL

(Por Eduardo Berti) Los historiadores están completamente de acuerdo en una cosa pero discrepan en otra: el rock'n roll nació en 1954, dicen, cuando Elvis Presley grabó su primer single para el sello Sun de Memphis y Bill Haley registró con Los Cometas el primer himno del género, "Rock alrededor del reloj".

La decadencia del rock'n roll ocurrió entre 1957 y 1959. Una serie de episodios involucró a sus máximos exponentes: en febrero del '57 Bill Haley realizó una gira por Gran Bretaña, plétórica de violencia; a mediados de ese año, Little Richard desapareció de escena para dedicarse a los estudios religiosos y el evangelismo; en marzo de 1958, Elvis Presley se incorporó al ejército ("Elvis murió cuando se puso el uniforme militar", diría luego John Lennon); en febrero de 1959 un solo accidente de avión acabó con la vida de Buddy Holly, Big Bopper y Ritchie Valens.

Por sobre esta cronología, dos grandes escándalos asestaron el tiro de gracia al rock'n roll. Uno involucró a Chuck Berry, quien, en 1959, apareció en público con una prostituta apache que había conocido en un night club de St. Louis. Más tarde, acusado de maltrato, debió pasar dos años en prisión. El otro también contribuyó a fundar el mito del sexo, violencia y rock'n roll; en diciembre de 1957, en el pináculo de su éxito, el cantante y pianista Jerry Lee Lewis (22) se casaba con Myra Gale Brown, su prima de trece años. A cambio de trece años de convivencia matrimonial perdió su fama, se ganó la condena de la iglesia norteamericana y de la prensa británica durante su gira por Inglaterra en 1958 y soportó un duro boicot en las estaciones de radio y televisión.

El film *Grandes bolas de fuego* se ocupa de narrar este episodio, que sin embargo no fue el único incidente en la tumultuosa vida de Jerry Lee Lewis. Nacido en 1935 en Ferriday, Louisiana, ya había vendido casi ocho millones de discos antes de casarse con su prima-Lolita. Además de éxito, Lewis acreditaba ya una abultada historia de casamientos y separaciones: a los 16 se había unido a una amiga de 17. Dos años después tuvo otro matrimonio tan fulminante como fugaz. Su rasgo sobresaliente como músico era su modo de tomar por asalto el piano, aporreando las teclas con furia, de pie, bailando. Lo que pocos saben es que Lewis tenía fama de tímido incurable hasta que Carl Perkins y Johnny Cash —colegas experimentados— lo animaron a soltarse en escena.

Tanto se soltó que al borde de los ochenta alguien osó bautizarlo como "el primer punk".

Tras el escándalo con su prima, que le valió acusaciones de incesto e inmoralidad, "The Killer" —tal el apodo de Lewis— tuvo problemas de alcoholismo. Recién volvió a escena en 1968, en una versión rockera del clásico *Otelo* de Shakespeare, y luego se apartó del rock'n roll para probar suerte en el mercado de la música country. No fue una buena estrategia: la audiencia country ha sido siempre más conservadora que la rockera.

La vida de Lewis continuó con más eventos trágicos. En 1973 su hijo Jerry Lee Lewis Jr., también baterista de su banda, falleció en un accidente automovilístico al igual que su hermano, quien había muerto de igual modo en 1937, cuando él era niño. Su otro hijo, Steve, se ahogó en 1962. En setiembre de 1976, Lewis disparó un balazo accidental en el pecho de su bajista, y en 1982 su es-

posa también pereció ahogada en una piletta de natación. Un año antes Jerry Lee había soportado dos operaciones de úlcera. Los médicos le pronosticaron una corta sobrevivencia pero unos meses después aparecía en la entrega de los Premios Grammy con su primo menos famoso: Mickey Gilley. El otro primo famoso es el polémico telepredicador Jimmy Swaggart.

El estreno de *Grandes bolas de fuego* reavivó su nombre, bastante olvidado en los últimos tiempos. A fines del año pasado Lewis completó

una breve gira por Europa, provocando comentarios tales como el siguiente, de la revista francesa *Rock & Folk*: "Jerry Lee hoy se mueve poco sobre escena, pero sus manos y su garganta no perdieron casi nada de talento".

Según escribió el periodista Jim Miller, en un trabajo biográfico sobre *The Killer*, "lo que hizo grande a Jerry Lee Lewis es que su persona encarnó la tensión entre el pecado y la salvación, una batalla en la que el pecado parece inevitablemente destinado a vencer".

Jerry Lee Lewis y Myra Gale Brown su prima, 13 años a la sazón. Todo queda en familia.



de Jerry Lee Lewis

# AL PIANO

en el estómago y los médicos dijeron que podía morir. ¿Qué íbamos a hacer con nuestra historia? Quiero decir, no se podía escribir un guión al mismo ritmo que Jerry Lee vivía su vida."

El tiempo pasaba, pero Fields no se rendía. Llevó el proyecto a la compañía Orion, que propuso nuevos nombres: el director Dennis Hopper y el actor Sean Penn (tiempo después harían juntos *Colors*, para el mismo sello). Paralelamente, Fields se aseguró los servicios de Terence Malick, un excelente director en desuso (su última película fue *Días de gloria*, en 1978), que se puso a escribir un guión sobre la vida de Jerry Lee después de su matrimonio con Myra, cuando el músico comenzó a resbalar por la pendiente del olvido. Ese guión nunca llegaría a ver la luz. Al parecer, era un libretto de primera, pero demasiado depresivo para los cánones de Hollywood.

Con el consentimiento de Fields, la compañía Orion ensayó una nueva variante: el guionista Jack Baran y el director Jim McBride harían un nuevo libretto y el protagonista sería Dennis Quaid, que venía de filmar

*Matar y morir es demasiado fácil en Nueva Orleans*, una película de McBride precisamente, que en los Estados Unidos fue un éxito y que en la Argentina pasó inadvertida. La prolongada huelga de guionistas que azotó a Hollywood durante 1988 hizo peligrar nuevamente la empresa, pero finalmente el proyecto salió a flote con esos nombres.

Sin embargo, todavía faltaba lo esencial: la autorización del propio Jerry Lee Lewis. No era cosa fácil. Se sabe que Jerry Lee es un tipo de pocas pulgas. No es sólo por su música que lo llaman *The Killer*: al periodista del *New York Times* Robert Palmer le amenazó de muerte cuando escribió un libro sobre su música, con el que no estuvo de acuerdo. Provido de mucha paciencia, Adam Fields lo convenció con el mejor argumento posible: ni siquiera Elvis Presley había podido ver su propia biografía en el cine. Él, en cambio, iba a tener ese privilegio. "Creo que eso me hace más grande que Elvis", dicen que dijo, como si la competencia que siempre hubo entre él y Presley no tuviera fin, ni siquiera con su muerte.

Jim McBride, el director

## UN MARGINAL DE HOLLYWOOD

(Por María Núñez) "La estructura de Hollywood es lo más conservador que hay. En ella un director sólo existe por lo último que hizo, y el éxito de taquilla es lo único que cuenta a la hora de juzgar qué capacidad tiene uno para continuar filmando." Jim McBride, el director de *Bolas de fuego*, uno de los independientes más considerables dentro del cine norteamericano, caracterizó así a un medio al que llegó hace 21 años, pero que recién lo habilitó después de su sexto largometraje: *Matar y morir es demasiado fácil en Nueva Orleans* (The Big Easy), curiosamente, casi un policial de clase B.

La "salvación" le llegó a través de David Puttnam, por entonces al frente de la Columbia, quien vio el film en el Festival del Sundance Institute y su opinión fue la que modificó la displicente actitud de la industria con respecto al neoyorquino McBride.

Admirador confeso de Godard, en 1983 McBride había cometido el pecado de filmar una segunda versión de *Sin aliento*, con Valerie Kaprisky y Richard Gere, y su audacia, no muy lucida en términos de calidad, lo terminó de hacer caer en desgracia. Nadie volvió a ofrecerle nada hasta que Puttnam no le dio el aval a su extraña película sobre la corrupción policial que protagonizaron Elen Barkin y Dennis Quaid, y de poco valieron los antecedentes que acumuló.

Tan caprichosos como la industria hollywoodense son, por distintas causas, los avatares de la distribución mundial que en la Argentina sólo permitieron conocer de McBride estas dos películas. Antes, tuvo un pasado de montajista y sonidista, dos actividades que el ahora legalizado director combinaba con sus estudios en la universidad de Nueva York, hasta que en 1968 pudo debutar en el largo. Lo hizo con *David Holzman's Diary*, una afortunada película semiautobiográfica en la que mostraba a un joven director que filmaba su vida como una de las formas de encontrarse con la ver-

dad, y con la que ganó los grandes premios del Jurado de los festivales de Mannheim y Pesaro, respectivamente.

Con altibajos, como todo creador a excepción de los pocos genios, McBride filmó después *Glen y Randa*, un thriller de ciencia ficción no muy brillante, seguido de otras dos películas: *My girlfriend's wedding* y *Hot times*, ambas desconocidas en la Argentina.

El director comparó sus búsquedas sobre Jerry Lee Lewis con "una excavación arqueológica", aunque la mayoría de los personajes que lo rodearon estuvieran vivos, pero reticentes. El resultado es una reconstrucción sobre la leyenda del cantante con todo lo que de apócrifo contienen las leyendas. La película es la segunda asociación profesional entre el director y Dennis Quaid, uno de "los actores del momento" en Estados Unidos, quien, además de reunir los atributos que se necesitan para ser un seductor bendecido por Hollywood, tiene talento.

Nacido en Houston, Texas, Quaid al igual que Jerry Lee Lewis, se educó en los valores del llamado "cinturón bíblico" del sur estadounidense, y desde los 9 años estudió música creyendo que esa iba a ser su carrera. Sin embargo, lo suyo comenzó en 1975 con la excelente *Crazy Mama* de Jonathan Demme, y continuó con films como *Viaje insólito*, *Los muchachos del verano*, *Sospechoso*, *El túnel de las pesadillas*, *Cabalgata infernal* o *Muerto al llegar*, entre otros.

Para este film, Quaid se la tomó más que en serio; seis meses antes de que comenzara el rodaje practicaba piano a un promedio de 12 horas diarias, y antes, mientras rastreaba la vida de Lewis, en el rancho de éste encontró un par de zapatos que él no había vuelto a ponerse desde fines de la década del '50. "Lo primero que haga con un personaje es ponerme sus zapatos", declaró entonces Quaid, y dicen que los usó durante toda la filmación. El colmo de lo literal.



El de ayer y el de hoy: "Soy más grande que Elvis".

# STRESS

Enfermedad no cubierta por su cobertura médica y provocada por la cuota que por la misma usted va a pagar.

PRESCRIPCION

**Mediplan**  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Rp/.

- ☞ COBERTURA INTEGRAL.
- ☞ BENEFICIOS INMEDIATOS.
- ☞ TODOS LOS SERVICIOS.
- ☞ REINTEGROS.
- ☞ EXCELENTE PLANTEL PROFESIONAL.
- ☞ CLINICAS Y SANATORIOS DE PRIMER NIVEL.
- ☞ LABORATORIOS Y RADIOLOGICOS DE JERARQUIZADA TRAYECTORIA.
- ☞ PROTECCION INTEGRAL PARA URGENCIAS Y EMERGENCIAS.
- ☞ LA CUOTA MENSUAL MAS RAZONABLE.

**ASOCIESE**

**Mediplan**

PROTECCION MEDICA PRIVADA

Avda. Pueyrredón 510 - 2º Piso (1032) Bs. As. - Tel. 961-8147/8273/1734/1735

## ATRASO

Los cinco partidos de Primera División suspendidos el viernes y previstos para anoche sufrieron una nueva postergación para esta tarde, desde las 18. Sin embargo, de persistir el mal tiempo podría haber un tercer aplazo a causa de que varios estadios tienen los accesos anegados y las condiciones de los campos de juego empeoraron. Si mejoran las condiciones meteorológicas, desde las 18 van Argentina - River (en Huracán), Boca - Español, Racing - Gimnasia, San Lorenzo - Racing Cba. (en Ferro) y Platense - Central. Ya jugaron, en el interior, Mandiyú 3 Independiente 0, Estudiantes 1 Instituto 2, Newell's 2 Vélez 2, Unión 1 Ferro 0 y Talleres 3 For Ever 0.

## Diego juega por ATC

En Italia no llueve y no hay suspensión posible. Desde las 11 de la mañana los argentinos no tenemos más que encender el televisor —si no cortaron la luz—, sintonizar ATC —si la señal del satélite no sufre inconvenientes— y disfrutar con Maradona —si los milaneses lo dejan— y compañía. Se enfrentan Milan - Napoli, escolta y líder respectivamente, separados por dos puntos, en un partido decisivo para el campeonato italiano. A madrugar, en domingo.

## Jaite define con Mattar en Guarujá

Martín Jaite enfrentará al brasileño Luis Mattar en la final de tenis de Guarujá, que aquí podrán ver los abonados a videocable por la red Bandeirantes. Ayer, en semifinales, Jaite se impuso a otro local, Alexander Hocevar por 6-2, 3-6, 6-3, mientras que Mattar superó al argentino Eduardo Bengoechea por 6-4, 6-2.

(Por Pablo Vignone) A menos de dos meses del inicio del Campeonato Mundial de Fórmula 1 y cuatro meses después de haberse anunciado la implementación del control antidoping en las competencias de la categoría, aún no se conoce cuál será el esquema a adoptar para llevar a cabo correctamente el control, ni cuál será el listado de sustancias prohibidas.

En lo que se supuso en un principio era una más de las acciones políticas de Jean-Marie Balestre, el polémico presidente de la Federación Internacional del Deporte Automotor (FISA), la decisión de imponer obligatoriamente el control antidoping tuvo adhesiones y rechazos, que ya estaban sobre el tapete desde mucho tiempo atrás. Para justificar otra de sus ocurrencias dictatoriales, Balestre invocó a "varios de los pilotos que nos lo solicitaron, entre ellos Alain Prost". El polémico dirigente había asegurado posteriormente al anuncio —formulado en setiembre pasado— que en el Grand Prix de Japón, que tantos conflictos le acarreo luego, los comisarios de la carrera dispondrían lo necesario para efectuar el relevamiento.

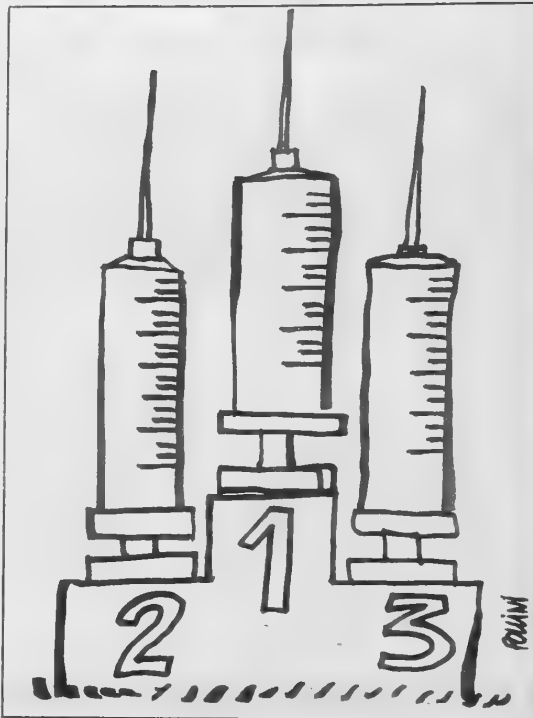
Obviamente que los japoneses no pudieron cumplir el cometido ante la falta de una lista de drogas prohibidas, lo que redondeó la farsa de Balestre. La importancia de la existencia de un vademécum prohibido estriba en que los estimulantes que podrían surtir efecto en competencias de automóviles son diferentes a los utilizados en otras manifestaciones deportivas. El consumo de anabólicos por un piloto no agregará HP adicionales a su auto, pero drogas euforizantes podrían llevarlo a intentar maniobras y mantener ritmos más allá del límite de lo aceptable. Por otra parte, la tremenda exigencia que soportan los pilotos —calor, cansancio, deshidratación— puede llevarlos al consumo de diversos estimulantes para resistir el esfuerzo. Las suspicacias siempre circularon sobre el uso de drogas en la F-1.

La idea del control antidoping en F-1 no es novedad. En 1987, el secretario general de la FISA, Yvon Leon, señalaba que si bien "por el momento no hay pruebas sobre el uso de drogas en el automovilismo", la Comisión Médica de la FIA reclamaba la concreción de un control, que incluyera recomendaciones sobre los

El anunciado control antidoping para los pilotos todavía no encontró su forma de implementación, entre otras causas, por falta de vademécum. Mientras tanto, la sospecha constante obliga a recurrir a una historia donde la anécdota deja de ser risueña.

efectos que determinados estimulantes ocasionarían sobre los reflejos de los pilotos. La sugerencia contó inclusive con el beneplácito de Bernie Ecclestone, el "patrón" de la Fórmula 1, aunque opinara que "no creo que los pilotos se droguen. Incluso nunca oí que algún corredor se dopara, algo que sería más contraproducente que beneficioso en una actividad de permanentes riesgos como lo es el automovilismo". Sin embargo, pese al acuerdo general, el control no se instrumentó.

Pero el tema volvió sobre el tapete cuando a principios de 1989 se comprobó el primer caso de doping en el terreno de las pruebas mecánicas. En esa oportunidad, el ganador del último rally del Torneo Finlandés de Rally de 1988, el local Mikael Sundstrom, fue sometido sorpresivamente al control antidoping al finalizar la prueba en la que había vencido. El análisis de orina del finés arrojó un contenido de 1,7 miligramos de efedrina, lo que se consideró como positivo, por lo que Sundstrom fue desclasificado y despojado. Este se defendió argumentando que sólo había ingerido un medicamento recetado por el médico de la familia a su hija, en virtud de un ligero estado gripal que lo había afectado en la víspera de la competencia. La explicación no sirvió y el caso probado redundó en nuevas polémicas de un debate que aún no se ha clarificado lo suficiente.



## RAVIOLES TURBO

Los escándalos que han vinculado la droga y los fierros no han sido recientes y ni siquiera se circunscribieron exclusivamente al doping. El tenebroso mundillo del narcotráfico ha alumbrado unas cuantas historias de contrabando de blanca dentro del sacrosanto ámbito —con aroma a nafta 100/130— del automovilismo. A continuación, apenas unas perlas:

La DEA (Drug Enforcement Agency) busca desde 1986 por tráfico de cocaína al fundador de la escudería Lotus, el británico Colin Chapman, fallecido en 1982. El contrasentido de querer atrapar a un muerto se fundamenta en la sospecha de que el finado está "vivo, sano y escondido en el Brasil bajo nombre falso. Para evitar ser reconocido se ha sometido a una compleja operación plástica en el rostro, además de haberse trasplantado huellas digitales". Según la DEA y el FBI, Chapman habría fraguado su muerte para evitar ir a la cárcel, acusado de fraude al gobierno inglés en el sonado caso DeLorean. En una diversificación del negocio, Chapman y DeLorean traficaban cocaína: el industrial irlandés fue arrestado en 1984 en Los Angeles portando 20 kilogramos de cocaína, tarea que realizaban —según la DEA— en conjunto con el "difunto" inglés en sus viajes entre EE.UU. y el Reino Unido.

En 1982, la policía británica de narcóticos arrestó a algunos integrantes de la escudería Arrows de F-1, acusándolos de tráfico de estupefacientes. El método utilizado era sumamente original: aprovechando la temporada europea, cuando se visita un país cada quince días, estos veloces operarios distribuían la mercadería en pequeños envoltorios impermeables, que luego pasaban la frontera disimulados en los tanques de

combustibles de los Arrows A4 que tripulaban Surer y Henton. Otra que masilla para preparar los autos. Ningún inspector de Aduana, por más avisado que fuera, imaginó que los Arrows llevaban algo más que "un tigre en el tanque", como decía la propaganda. Todo terminó con un cierto número de mecánicos y técnicos aceitando las rejas en una prisión de la campaña inglesa.

Como se ve, el consumo no es necesariamente el mejor negocio. John Paul Jr., campeón mundial de pilotos de resistencia en 1980, fue detenido en 1983 por tráfico de drogas. La millonaria fianza que abonó para salir en libertad no le alcanzó para evitar ser condenado dos años más tarde por la Corte de Florida, a cinco temporadas a la sombra. No corrieron —valga la paradoja— mejor suerte los ganadores de las 24 Horas de Le Mans de 1979, los hermanos Bill y Don Whittington. Arrestados en 1986 por tenencia y tráfico de estupefacientes, Bill fue condenado a quince años de prisión y una multa de un millón de dólares. Don la sacó algo más barata: estuvo encerrado sólo un año y medio, pero como reincidió al salir, en enero de 1989 la Corte de Jacksonville lo obligó a pasar sus próximos veinticinco años bien abrigado en prisión.

Bastante más barata la sacó el piloto argentino Pedro Dumic, actualmente en el Turismo de Carretera. Hace ya unos años, cuando viajó a Europa a buscar fierros para su F-2, de paseo por la Costa Azul no tuvo mejor idea que ponerse a cebar unos mates en plena playa de Saint Tropez. Su buen trabajo le costó convencer a la policía francesa que no estaba consumiendo ninguna bebida alucinógena o estimulante, como creyeron los gendarmes que lo portaron en volandas apenas lo vieron sorbiendo de la bombilla.

## EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro.



Dársena Norte

Avda. Córdoba 797  
Tel: 22-48313/1348314

Avda. Madero y Córdoba (Dársena Marítima - 7a. Sec.)  
Tel: 311-1581/1346/6160/1119

### PARA UN VERANO DIFERENTE DISFRUTAR C.R.I. COMPLEJO RECREATIVO INTEGRAL

- HOTELERÍA, CARPAS; CAMPING.
- CASAS RODANTES; GUARDERÍA.
- PILETA DE NATACION; CANCHAS DE FUTBOL, BASQUET, VOLEY, TENIS, FRONTONES.
- RESTAURANT, CONFITERIA
- JUEGOS INFANTILES

PROMOCION DE FEBRERO:  
5 DIAS, 4 NOCHES,  
PENSION COMPLETA  
\$69.000.-

EN PILAR: RUTA 8 KM 76  
RESERVAS AL 825-5836 y 331-6399  
TARIFAS ESPECIALES PARA  
GRUPOS AG. DE TURISMO,  
JUBILADOS, SINDICATOS,  
OBRAS SOCIALES

## Secretos de alto riesgo

(Simon Langton, 1989). Una historia de espionaje que, si bien tiene la rutina de muchas otras obras del género, sobresale por sus climas y, en especial, por las actuaciones de Michael Caine, James Fox, Nigel Havers, John Gielgud y Gordon Jackson. El guión se preocupa principalmente por el personaje de Caine, padre de un agente de inteligencia muerto en circunstancias no del todo claras (Sarmiento, Atlas Sante Fe, General Paz, Patito Bullrich.)

## La colina

(John Irvin, 1987) La colina 397, en el Valle de Ashau se conoce, desde mayo de 1969, como la Colina de la Hamburguesa. En ese rincón de Vietnam fueron sacrificados 400 de los 600 soldados de la Compañía Bravo. Irvin reconstruye el suceso con rigor de docu-drama, aunque con reprochable frialdad. El mensaje, igual, es contundente. Excelentes actuaciones de rostros desconocidos. Música de Philio Glass (Gran Rex, Capitol, Atlas Belgrano.)

## Lluvia negra

(Ridley Scott, 1989). Una cuestión de honor más que un policial o un thriller. Todo empieza cuando un policía yanqui debe escoltar hasta Osaka a un criminal japon. Allí, en ese oriente-tecnológico, recupera el honor perdido. Para Scott, Japón es una falsificación del mundo occidental. Para Scott, algunos japoneses necesitan vengarse de aquella "lluvia negra" que cambió su forma de vida después de Hiroshima. (Guazu, Metro, Santa Fe.)

## Vértigo

(Alfred Hitchcock, 1958). Una de las tantas obras maestras de Alfred Hitchcock, con James Stewart, Kim Novak y Barbara Bel Geddes, con banda de sonido compuesta por Bernard Herrmann. En el mismo programa puede verse *La ventana indiscreta* (1954), basada en el relato de Cornell Woolrich, donde Stewart aparece acompañado por Grace Kelly. Dos joyas del suspense para ver más de una vez. (Empire.)

## Lo importante es amar

(Andrzej Zulawski, 1974) Un fotógrafo que sobrevive gracias a la pornografía se enamora de una actriz fracasada. Romanticismo negro y sordidez para una obra maestra del director de *Una mujer poseída*. Con la inolvidable Romy Schneider, Fabio Testi, Jacques Dutronc y Klaus Kinski, en uno de sus mejores trabajos (Sábado a las 21 en el IRCA, Sarmiento 1983.)

## Los amores de una rubia

(Milos Forman, 1965) Una historia que marcó al cine checo de los años '60 y, en la Argentina de Onganía fue perseguida y mutilada. De la mejor cosecha de Forman, todavía en su país, con toda la frescura de aquellos años, cuando la esperanza y la poesía todavía estaban a flor de piel. En maravilloso blanco y negro y copia completa (Cosmos.)

## Historias de Nueva York

(Martin Scorsese, Francis Coppola, Woody Allen, 1989). Tres episodios: Apunto del natural (Scorsese), La vida sin Zoe (Coppola) y Edipo reprimido (Allen), en colaboración con tantos directores de fotografía igualmente geniales como Néstor Almendros, Vittorio Storaro y Sven Nykvist. Singular combinación de talentos para retratar tres aspectos de una gran ciudad. Ideal.)

## Home of the Brave

(Laurie Anderson, 1986). Espectacular para todos los sentidos. Música e imágenes que conforman un todo cósmico original por los cuatro costados. Equipos de amplificación, especiales para la ocasión, reproducen los temas que componen este opus entre musical y cinematográfica, presentada con el auspicio de Página/12. (Broadway, en funciones especiales.)

## Batman

(Leslie H. Martinson, 1966). Los responsables de los ciento y pico de capítulos televisivos se apuraron a terminar este largometraje entre nail, pop, camp y kitsch que, un cuarto de siglo después, es tan efectivo como entonces. Adam West y Burt Ward, el "duo dinámico", se enfrentan al cuarteto integrado por Burgess Meredith, César Romero, Frank Gorshin y Lee Meriwether (Broadway, Ideal.)

## Prohibida obsesión

(Harold Becker, 1989) Un detective neoyorquino aburrido por la rutina se involucra con una rubia misteriosa y, probablemente, fatal. Puede ser la mujer de su vida o una asesina consuetudinaria. Un guión ajustadísimo, marcado por esos estallidos dramáticos, casi perfecto. Al Pacino consigue su mejor trabajo de los últimos años (Alfa, Metro, Grand Splendid, Libertador, Belgrano.)

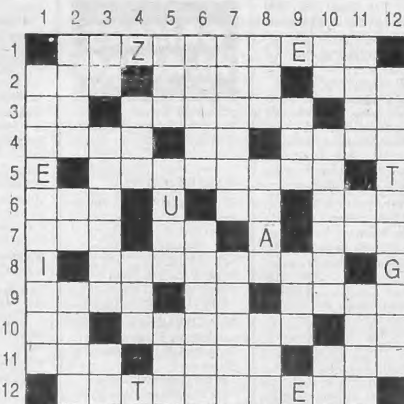
## Volver al futuro (Parte II)

(Robert Zemeckis, 1989). En esta ocasión, el adolescente Marty McFly viaja primero al año 2015 para salvar a sus hijos, desde allí vuelve a un 1985 alternativo que no le conviene para nada y así debe retroceder aún más en el tiempo, hasta 1956. El guionista Bob Gale logra una comedia de sci-fi vertiginosa. Con Michael J. Fox, (Monumental, Metro, Losuar, Center Santa Fe.)

(Gregory Nava, 1989) Los últimos años de la Segunda Guerra Mundial. La acción se desarrolla en el frente italiano y en el seno de una familia vasca instalada en California. En el país vasco y en Yugoslavia. Una trama donde se ven las lágrimas tradicionales del viejo Hollywood, esta vez con Timothy Hutton, Melissa Leo y música de Ennio Morricone (Ambassador, América, Atlas Belgrano.)

## CRUCIGRAMA

Por S. D. Greco



**HORIZONTALES:** 1. Persona que es la burla de los demás. 2. ... Martín de los Andes. / Que no cree en Dios / Aguadiente. 3. Usado / Amparo / LP de Peter Gabriel. 4. Parte plana del remo / Calcio / Indios de Tierra del Fuego. 5. Errante. 6. Letra griega / Terminación de infinitivo / Nombre de la actriz Farrow. 7. ... Gogh / Berlioz / Taza redonda sin asa. 8. Suprimir, descartar. 9. Insignia / Contracción / Prefijo: medio. 10. Argón / Canal estrecho abierto en un objeto / Antes de Cristo. 11. Río de Alemania / Liso, lano / Plantigrado. 12. Universo físico.

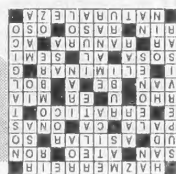
**VERTICALES:** 1. Controlar y revisar un trabajo. 2. El... madrina / Hectárea / Orina. 3. Prefijo negativo / De León (España) / Sodio. 4. Río suizo / Divinidad hogareña. 5. Partido que lidera Zoraida / Piedra preciosa roja / Archipiélago malayo. 6. Moral / Proceder, derivar. 7. Cuenta, narre / Sonadora. 8. Roca / Persia / Papel, lista. 9. Ave fabulosa de las leyendas orientales / Manija. 10. Marchar... y apellido. / El mago de... novela infantil. 11. La pantera... / Hija de Inaco / Cantidad de materia contenida en un volumen. 12. Melancólico.

**LA REVISTA CRUCIGRAMERA**  
Buena vista, de Marín.  
Cruciencaadenado, de D. Kot.  
Grilla francesa, de D. Minlan.  
**¡PRUEBELA!**

## SOPA DE SATELITES Y CAPSULAS DE U.S.A.

Encuentre en la sopa las siete palabras referidas al título que se encuentran en horizontal, vertical o diagonal, en uno u otro sentido. Como ayuda damos una palabra ya ubicada.

## SOLUCION



11.00

- ATC - FUTBOL INTERNACIONAL.

- 9 - GLOJE Dibujos

- 11 - INFANTIL

- 13 - CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR

11.30

- 2 - DEPORT TV

- 9 - LA ISLA DE GULLIGAN

12.00

- 2 - MEDIODIA BUENOS AIRES

- 9 - LA OLA ESTA DE FIESTA. Infantil

- 13 - BABY MUPPETS.

12.30

- 13 - FRAGLE ROCK, Manonetas

13.00

- 2 - ARGENTINA Y EL TURISMO

- ATC - AUTOMOVILISMO

- 9 - FELIZ DOMINGO

- 11 - UNA TARDE DE COMEDIA

- 13 - VIDA SALVAJE

14.00

- 2 - ITALIA HOY

- ATC - GENTE DE MI PAIS... ARGENTINA

- 11 - DOMINGOS DE CINE.

"El último de su tribu", con Dennis Weaver; "No dispares, soy dentista", con Peter Falk; "Socias de la noche", con Ivette Mimieux y Diana Canovas

14.30

- 2 - LOS WILSON Serie

- 13 - TELEDEPORTES 13

15.00

- 2 - RING SIDE 2

- ATC - CINE DEL DOMINGO "Mi dulce geisha"

16.00

- 2 - CINE ARGENTINO DE HUMOR "Las locuras de don Juan", con Enrique Serrano

17.00

- 2 - DESAFIO TECNOLÓGICO

- ATC - LA PELICULA SORPRESA

18.00

- 2 - TIEMPO PARA VIVIR

- 13 - MUELLE 56 Serie

19.00

- ATC - DEPORTE EN ACCION

- 13 - V. INVASION EXTRATERRESTRE

20.00

- 2 - ARGENTINISIMA.

- ATC - COCHE A LA VISTA

- 11 - SOLO CINE. "El show de Bugs Bunny y sus amigos"

21.00

- 13 - ALF Dibujos

22.00

- 2 - TRAPITOS AL SOL.

- ATC - REILLY, AS DE ESPIAS. Serie

- 13 - HUNTER Serie policial

22.00

- 2 - CAMPEONES

- ATC - MASTER FEMENINO DE TENIS

- 9 - FUTBOL DE PRIMERA. (En caso de lluvia, va Cacería mortal)

- 11 - ESPECIALES ONCE.

- 13 - HECHA PARA TV

23.00

- 2 - MOTONAUTICA

- ATC - SPENSER. Serie

23.30

- 11 - CINE NOCTURNO.

"Cuarto oscuro"

24.00

- 2 - CONSTRUYENDO EL FUTURO.

- ATC - CINE CLUB. "Los bajos fondos" (1956), de Jean Renoir, con Jean Gabin

- 9 - CLUB 700 Religioso

- 13 - EL CORAJE DE VOLAR. Miniserie

## CABLEVISION

## CV 3 ACTUALIDAD

19.00 BALLET. "Sueño de una noche de verano", de Mendelssohn

20.30 LA TELEVISION Y EL MUNDO

21.00 LA COCINA DE FRANCIS MALLMANN

21.30 AEROTURISMO

22.00 CONTROL DE GESTION

23.00 RUGBY VISION

0.00 CONCIERTO DEL DOMINGO. Sinfonía N° 4 de Mahler

## CV 5 FILMS

19.00 EL ESTRANGULADOR INVISIBLE. Acción con Elke Sommer

20.30 FUEGO DE JUVENTUD. Drama con Mickey Rooney y Elizabeth Taylor

22.00 MALOS HABITOS. Comedia con Glenda Jackson, Melina Mercouri y Geraldine Page

23.45 NUESTRO PUEBLO. Drama con Hal Holbrook y John Houseman

1.30 ABELO LA LOCA VIDA DE UN GRUPO DE FAMILIA. Comedia negra

## CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS

Emite entre las 14.00 y las 3.00.

## CV 15 CABLEMAGICO

19.00 TIEMPO MAGICO

## 20.30 VAMOS AL CINE.

12.00 RESERVADO PARA MENORES

CV 17 RAI - ITALIA

Emite entre las 21.00 y las 2.00

CV 20 CINEVISION

20.00 EL TURISTA. Drama con Bradford Dillman y Bonnie Bedelia

22.00 EL FLA. EL. Comedia con Jill Clayburgh y Burt Reynolds

23.45 ASIGNATURA PENDIENTE. Drama con José Sacristán

1.20 EL TURISTA

CV 21 MUSIC

19.00 CV CLIPS

20.00 IN CONCERT

21.00 CV CLASSICS

22.00 BACKSTAGE

23.00 CV JAZZ

0.00 CV SOFT

1.00 VIDEO MIX

2.00 CV JAZZ

## CV 24 TVE - ESPAÑA

15.00 DOMINGO REVISTA

15.30 TELEDIARIO FIN DE SEMANA

16.00 LA LUNA

17.00 INFORME SEMANAL

18.00 MINISERIE

19.00 DOCUMENTAL

19.30 VIDEO CLIPS

19.45 OTI DEPORTIVO

## VCC

## 3 CABLESPORT

12.00 PURA SANGRE

13.00 EL MUNDO DEL BOXEO

14.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET

15.30 EL MUNDO DEL BOXEO

16.30 WINDSURF

17.00 RUMBO A ITALIA '90

18.00 PATO

19.00 TENIS INTERNACIONAL

20.30 ANTICIPOS

21.30 LOS TEMAS DEL DEPORTE

22.00 LO MEJOR DEL DEPORTE

23.00 GOLF

24.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET

## 4 INTERNACIONAL

Emite desde Estados Unidos, de 12.30 a 2.00

## 5 MUJER

Emite de 12.00 a 16.00

## 5 PREMIER

16.00 DOS CONTRA EL CRIMEN. Comedia

18.00 UN HOMBRE LLAMADO VIERNES. Comedia

20.00 CORAZONES CALIENTES, PIES FRIOS. Comedia

22.00 NADA ES ETERNO. Comedia

0.00 LA HERENCIA DEL PADRE. Drama

## 15 CABLE CLIP

12.00 CATALOGO VIP

## 13.00 DOS PERFECTOS DESCONOCIDOS. Serie

13.30 PLASTIC

14.30 EL CINE QUE NOS CONTARON

16.00 12 POP HITS

16.00 MEDIUM

18.00 ROCK'N' PEPSI

19.00 Repite programación hasta el cierre

## 16 E.S.P.N.

Emite de 12.00 a 1.00.

## 17 VIDEO CINE CONTINUADO

Emite de 14.00 a 2.00. Hoy: "Cómo eliminar a su jefe", comedia. "Brasil"

## 18 ESPAÑA - ITALIA

Emite entre las 11.00 y las 2.00

## 19 CABLESHOW

Emite de 12.00 a 24.00

## 22 CABLEPLATEA

15.00 COLECCION. "La francesita apasionada", con Leslie Caron

17.00 CURSO DE ITALIANO

17.30 MUSEOS DEL MUNDO

18.00 LA BATALLA DE MOSCU. Miniserie

19.00 CONCIERTO. Sinfonía N° 4 de Tchaikovsky

20.00 COLECCION

22.00 TODO EL JAZZ

23.00 EL SAJAJE MUNDO DE LOS ANIMALES

23.30 BEYOND 2000

0.30 VIAJE AL PASADO. Doc.

## CINE



ALFA. Laval 842. Tel.: 322-1114. A las 15.20, 18.20 y 23.15 hs. **Prohibida la obsesión**. P.16. Sáb. trasn.

ALFIL. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 13.45, 15.30, 17.15 y 19.15 hs. **El amigo Mac**. (En castellano). S/R.

AMBAADOR. Laval 777. Tel.: 322-9700. A las 15.17, 17.40, 20.30 y 23.10 hs. **Tu eres mi destino**. S/R. Sáb. trasn.

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.35, 18.05, 20.35 y 23.05 hs. **Tu eres mi destino**. S/R. Sáb. trasn.

ARIZONA. Laval 727. Tel.: 322-6967. A las 13.30, 16.40, 19.50 y 23.10 hs. **House III**: a las 15.05, 18.15 y 21.25 hs. **Colpe de estado**. P.13. Sáb. trasn.

ATENE. Paraguay 918. Tel.: 321-2888. A las 14.40, 16.05, 17.30 y 18.55 hs. **Al Babá y los 40 ladrones**. (En castellano). S/R.

ATLAS LAVALL. Laval 869. Tel.: 322-1936. A las 13.45, 16.50, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. **Kidoboo**. (El nuevo guerrero). P.13. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA. Guido 1952. Tel.: 403-3313. A las 18.30, 20.45 y 23.10 hs. (Sábado y domingo también 16 hs.). **El maestro de música**. S/R.

ATLAS SANTA FE. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 16.45, 18.55, 20.30 y 23.10 hs. **Secretos de alto riesgo**. S/R. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 16.45, 18.55, 20.30 y 23.10 hs. **Secretos de alto riesgo**. S/R. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10.0 h.: **Flash creativo y La escuela del amor**. P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn. 1 h.

AVENIDA. Avenida de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 13.30, 16.30, 20.30 y 22.40 hs. **Indiana Jones y la última cruzada**: a las 14.40, 18.10 y 21.50 hs. **Dagnet**. S/R.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 321-2105. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. **El pequeño diablo**. (El diablo). P.16. Sáb. trasn.

BROADWAY. Av. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. Conferencia presentada por LAURIE ANDERSON. Home of the brave. Un concierto filmado de ideas, experimentos y sorpresas. Jueves a domingo: 22 hs.

BROADWAY. Av. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15.15, 17.15 y 19.30 hs. **Batman y Robin**. (En castellano). S/R.

CAPITOL. Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs. **La colina**. P.16. Sáb. trasn.

CENTERSANTA FE. Rodríguez Pea 1042. Tel.: 812-4228. A las 15.17, 19.10 y 23.10 hs. **Volver al futuro II**. S/R. Sáb. trasn. Refriggeración.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15.40, 18.15 y 20.45 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). **Entrega mortal**. S/R. Sáb. trasn.

CORCORDE. Laval 925. Tel.: 396-1850. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

COSMOS. Av. Corrientes 2050. Tel.: 953-0802. Ciclo grandes creadores del cine checoslovaco. A las 16.20, 18.40, 21.20 y 23.10 hs. **Los amores de una rubia**, de Milos Forman. P.18.

LUNES: A las 14.40, 16.20, 18.40, 21.20 y 23.10 hs. **Iluminación interior**, de Ivan Passer. P.14. Desc. a socio del cine club Nucleo, estado y job.

EMPIRE. Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 47-41200. A las 15.18, 18.50 y 23.10 hs. **Verónica**: a las 17 y 21 hs.: **La ventana indiscreta**. S/R.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 16.10, 18.25, 20.45 y 23.10 hs. **El maestro de música**. S/R.

GRAN REX. Av. Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.10 hs. **La colina**. P.16. Sáb. trasn.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 15.50, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. **Prohibida la obsesión**. P.16. Sáb. trasn.

HEBRAICA (CINEMATHECA ARGENTINA). Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 17.30, 20.20 y 23.10 hs. **El color púrpura**, de Steven Spielberg, con Whoopi Goldberg y Danny Glover. P.13.

LUNES: A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Terror a bordo**, de Philip Noyce, con Sean Connery y Nicole Kidman. P.16. P. 1000. Estud. y jub. 800. Refriggeración. 1.10 h.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. **Historias de Nueva York**. P.13. Sáb. trasn. Refriggeración.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.50, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. **La fiesta de Babette**. S/R. Sáb. trasn. Refriggeración.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.50, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. **Batman y Robin**. S/R. Sáb. trasn. Refriggeración.

IDEAL IV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. **El amor es un eterno vagabundo**. Sáb. trasn. Refriggeración.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. **El nombre de la rosa**. P.16. Sáb. trasn. Refriggeración.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. **El nombre de la rosa**. P.16. Sáb. trasn. Refriggeración.

LET. SALA UNO. Boudgreville Sur Mer 549. Tel.: 902-9420. A las 16.30, 17.55, 19.20, 21.05 y 22.40 hs. (Sábado y domingo: 17.55, 19.30, 21.05 y 23.40 hs.) **Días de rifle**, de Woody Allen, con Mia Farrow y Sherry Stringfield. Sáb. trasn. 1 h.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

LUNES: A las 15.15, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Querida encogí a los niños**, junto a la película un corto de Roger Rabbit. **Dolor de barriga**. S/R. Sáb. trasn.

## EXTRANA PAREJA

Maravillosa, audaz y divertida, con Graciela Pal, Perla Caron, Rita Cortese y Silvina Sward. Dir.: Roberto Calarini y Juan Vignani. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y Jueves: 21.30 hs. viernes y sábado: 21.30 hs. domingo: 21.30 hs. Refrigeración.

LORANCE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386.

## VIRGINIA LAGO

LA PIAF de Pamela Gens. Adaptación: Roberto Cossa. Dir.: Rubens Correa. Martes a Jueves: 21.30 hs. viernes y sábado: 22.22 hs. domingo: 21.30 hs. Refrigeración.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Temporada al aire libre. Grupo Aristóteles. La salud de los enfermos, de Julio Cortázar. Dir.: Rolando Malé. Sábado y domingo: 21.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. "Grupo 4" presenta: Ceremonia inicial, de Julio Ardis. Gray. Dir.: Ester Shaper. Jueves y viernes: 21.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. (Patio de los Representantes). Grupo teatral La escalera presenta: En familia, de Florencio Sánchez. Dir.: Pablo Moretti. Jueves y viernes: 21.30 hs. PL: 4. 2000.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 331-6262. Entrada gral.: \$ 2000. (Miércoles 50%) La Organización Teatral P. Alvar presentará:

Fuenteovejuna, grupo realizador: "Pueblo Juntos". Adaptación: María Balmayor, según originales de Lope de Vega. Elenco: J. Amoroso, M. Balmayor, R. Díaz Mourelle, A. Esterkin, V. Longueira, F. López, J. Macchi, A. Martínez, E. Michel, R. Mosca, M. Rosón, A. San Juan, L. Tolosa y C. Trópol. Música original: Luis Tolosa. Asistencia de Dirección: Liliana María. Dir.: Enrique Dacal. Miércoles, jueves y domingo: 21.30 hs. viernes y sábado: 22.22 hs.

MARGARITA KIRGU. Chacabuco 875. Tel.: 26-8369. Funciones prestreñon: Crímenes del corazón, de H. Henley, con C. Maral, A. M. Colombo, S. Candone y elenco. Viernes y sábado: 22.22 hs. domingo: 21.30 hs. Placa: \$ 3.000.

MEDIO MUNDO VARIETE. Corrientes 1872.

Los pro y los contra de hacer dedo, con Adrián Blanco y David Di Napoli. Dir.: Carlos Liska. Sábado: 22.45 hs. Jueves: 21.30 hs. El castillo del Gusano, con Dalila y los comedia Brass. Im. Daimi, Malú Huguier y Lolita Zon. Sábado: 0.30 h. Banquete teatral, con Batato Barca, Españoles (títeres), Adolfo Botumpon, Conchita Canicler, Julio, Klaudiva, Ohlinda Lago, Malú Huguier, Dalila y Real y muchos más. Jueves: 23.30 hs.

PAYRO. San Martín 766. Tel.: 312-9922. Sportivo Teatral en:

POSTALES ARGENTINAS VA LOGO

con Pompeyo Audover, María José Gabón y Carlos Vignani. Dir.: Ricardo Barrios. Jueves y viernes: 22.22 hs. sábado: 22.30 y 0.30 h., domingo: 21.30 hs. Últimas semanas.

PEQUEÑO REX. Av. Corrientes 6081. Tel.: 97-4748. Grupo Los irresistibles presenta: REX de comediantes. Dir.: Javier Margulies. Martes a sábado: 22.22 hs.

PREMIER 1. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. Ana María Giunta en: MI SUEGRA ESTA LOCA, LOCA, LOCA con Daniel Miglioranza y gran elenco. Martes a domingo: 21.30 hs.

REGINA. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470. Presenta a Federico Luppi, Norberto Díaz y Emilia Mazar en: MAL DE PADRE

de Lars Loren. Dir.: Alberto Ure. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Placas: \$ 10.000. Pali: \$ 6000. Loc. en venta c/5 días de anticipo.

TABARIS. Corrientes 831. Tel.: 322-8509. El estreno comico más picaresco del año.

DARIO VITTORI

Dalma Silva Patricia Melvo Peyrou Dal en

TODAS LAS NOCHES TRES

Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30, 23.15 y trasn 1 h., domingo: 21.30 hs. Refrigeración.

MUSIC HALL

A.B.C. Esmeralda 506. Tel.: 322-9506. Cine y teatro para adultos. Las ocenas más audaces en pantalla y en vivo. Lunes a Jueves continuado de 0 a 2.30 hs., viernes y sábado continuado de 13 a 4 hs. Domingo cerrado. P/18.

CAFE. Av. Libertador 5767. Tel.: 783-7997.

Domingo: Grupo de encuentros. Excelente nivel. Solas y solos. Contacto con tado. Todos los domingos. Juegos grupales, baile. Concurso de Lambada. Domingo: 22.22 hs.

CAFE MOZART. Esmeralda 752. Tel.: 322-3273.

Sala E. Tangos con:

LA MISSION TANGO con Jorge Gueghe, Alicia González y U.R. Tango. Lunes: 20.20 hs.

CAFE MOZART. Esmeralda 754. Tel.: 322-3273.

Sala I. JEAN-FRANCOIS CASANOVAS y Conari en:

BESOS BRUIOS Dir.: H. López Ruiz. Jueves y viernes: 23.30 hs., sábado: 0.30 h.

CAFE VAN GOGH. Vicente López 2233. Tel.: 87-9132.

Para solos, solos y en pareja, de 23 a 48 años, excelente nivel. Salvador presenta: Grupo Encuentros. Premios, sorteos, participación del público y música de todos los tiempos Para bailar. Sábado: 24.24 hs.

CAMINITO. Balcarce 749. Tel.: 361-3243.

TANGO SHOW

Las mejores voces en el lugar más tradicional de San Telmo. Patricia La Sella, Silvia Nieves, Reynaldo Martín, Héctor Petry y Gabriel Reynal, tango danza con Jorge Romano y Genoveva, Rubén y Liza, Norma y Daniel. Candoré. Jose Dalbo. Dir. artistas: Jorge Romano. Dir. gita: Angel Lorenzi. Conducción con simpatía: Fernando Fregues. Abierto todos los días de las 22.22 hs.

CENTRO CULTURAL "OLLANTAYAMBO". Estados Unidos 541. Todos los viernes. "Peña libre" de solistas y solistas después del show. Todos los días. "Restaurante de comidas regionales". (Desde las 20.20 hs.)

Compagnie Internationale de Theatre "Latinoamericana" presenta: Acerca del daño que hace la cultura, de Gonzalo Palta y elenco. Sábado: 22.22 hs.

EL POZO VULCANOSO. Honduras 4.900. Tel.: 799-8414. Marcelo Barassi presenta: Eduardo Calvo en: Muchas películas para un solo calvo, con María Eugenia Esquivel. Sábado: 1.30 h.

Eduardo Acosta, con su nuevo espectáculo: "Somos todos iguales". Sábado: 0.30 h.

FUEVE. Balcarce 605 (San Telmo). Reservas 331-1268 y 942-7322.

BAILE, COPAS, SHOW Carlos Crista le invita a compartir un tango y una copa. Juan José del Pilar, Roberto Martín, Tio Fucio, Héctor Paz, Virginia Verónica, Fernando Crespo, Ricardo Rodas, y Eduardo y su ritmo. Viernes y sábado Orquesta de Héctor Vernier, Lunes a sábado de las 22.22 hs.

OLIVIERO MATTE. Bara. Paraná 332. Teatro: El karma de la comedia de arte, con Fabian Demeyer, Paula Sella, Leonel Bortolero y Gonzalo Del Buono. Viernes: 23.30 hs.

Alejandro del Prado y su banda "Tango, milonga y murga". (Sábado: 22.30 hs. En trío: Bernardo Baraj (Saxo), Adalberto Cernaso (Bajo) y Norberto Michellio (Bajo). Sábado: 1 h. Noche de ritmo con Luis Salinas (Guitarra), Guillermo Vadala (Bajo), Quintino Cindeli (Bajo) y músicos invitados. Domingo: 23.30 hs.

VARIEDADES

PARQUE DE LA CIUDAD. Avda. Escalada y Cruz. Tel.: 601-1000/1008. El mirador más alto de la ciudad. Aguas danzantes. Montañas rusas. Un mundo de alegría y diversiones. Abierto viernes, sábado y domingo. Entrada: \$ 500, con derecho a todos los juegos las veces que quieras. Te suben 143, 150, 114, 117, 141, 91, 90, 143 (con Premetro). Menores de 5 años y jubilados gratis. Viernes, sábado y domingo: abierto desde las 13.15 hs.

LUNA PARK. Bouchard 465. Tel.: 311-1990.

HOLIDAY ON ICE

Martes a viernes: 21.30 hs., sábado y domingo: 18.30 y 21.30 hs. Palco (4 pers.): \$ 70.000. Placa preferida: \$ 18.000. Super pullman: \$ 14.000. Pl. lateral "C" o "plata": \$ 12.000. Placa alta: \$ 8.000, placa cabecera: \$ 4.000.

INFANTILES

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. Tel.: 84-0542. Grupo "Gines" presenta:

TITERES Y NOTICIAS

Teatro con muñecos. Sábado y domingo: 16 y 17.30 hs.

JARDIN BOTANICO. Malabia y Beruti.

• Visitos y coleando, de Hugo Midón. Con: R. Catinelli, A. Tenuta, C. Moreno, E. Veyra, M. Swartzman, P. Prada, Antonio y Sandro Noguera. Dir. gita: Hugo Midón. Miércoles a domingo: 19.15 hs. Mayores: \$ 3000,

menores: \$ 2000. Miércoles: 50 % de desc.

LARRETA. Juramento y Obligado. Tel.: 784-4040.

Pirula piruleta, de Doria y Vázquez. Mús. de Chico Novaro. Dir.: Santiago Doria. Viernes, sábado y domingo: 18.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 331-6262 (Patio I). Desplumote. Cuentos de hadas y fábulas. Dir.: Alejandro Zacharias. Sábado y domingo: 18.30 hs.

El gran pirata Chín Chan de Rosario Ponzo. Una divertida comedia infantil. Sábado y domingo: 18 y 19.15 hs.

SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715 (J. Zoologico). Tel.: 802-8507. Entrada general: \$ 1.500.

• Frankenstein el monstruo. Creación colectiva dirigida por E. Pavic. Sábado y domingo: 18.30 hs.

MAR DEL PLATA

CINES

"A". San Martín 2301. Tel.: 2-9422. Cinco largometrajes de exhibición condicionada. Cambio de programa diario. Espectáculo continuado de 12 a 6 h. de la madrugada. P/18.

AMBASSADOR. Córdoba 1673. Tel.: 3-0699. A las 17.40, 20 y 22.40 hs. (En caso de mal tiempo también: 15.30 h.). Prohibida obsesión, con Al Pacino. P/16. Jueves, viernes y sábado trasn. 0.45 hs.

AMERICA. Luro y Corrientes. Tel.: 4-3240. A las 18.30, 20.50 y 23.15 hs. (En caso de mal tiempo también: 16.15 h.). Tu eres mi destino, con William Hurt. S/R.

ATLANTIC. Luro 3426. Tel.: 73-0206. A las 17.35, 20 y 22.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 15.30 h.). Volver al futuro II, con Michael J. Fox. S/R. Sáb. trasn. 0.45 hs.

AUDITORIUM. (Casino central). Tel.: 3-7786. Miércoles y Jueves trasn. 1.15 hs. El jinete al borde de un ataque de nervios, con Carmen Maura. Dir.: Pedro Almodóvar. S/R.

CASINO (Punta Mogotes). Puán 1744. Tel.: 84-0670. A las 21.15 y 23.15 hs. (En caso de mal tiempo también: 19.15 h.). K.Kino. S/R. Mañana: El cielo se equivocó.

DIAGONAL. Diag. Pueyrredón 3338. Tel.: 3-3501. A las 17.35, 19.30, 21.25 y 23.20 hs. (En caso de mal tiempo: 15.40 h.). Condena brutal. P/16. Sáb. trasn.

GRAN MAR. Salta 1545. Tel.: 73-8182. A las 16, 18, 20 y 22.30 hs. Dolor de barriga, con Roger Rabbit y Querida encogi a los niños, con Rick Moranis. S/R. Sáb. trasn. 0.15 h.

OCEAN REEL. Independencia 1752. Tel.: 2-4903. A las 18.20, 20.35 y 22.50 h. (En caso de mal tiempo también: 16.15 h.). Entrega mortal, con Gene Hackman. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

OLYMPIA. Santa Fe 1822. A las 18.10 y 22.15 h. La vida de los esclavos deudados, a las 15.15, 19.25 y 23.15 h. Hembras en celo, a las 16.30 y 20.50 h. Crónica de una seducción. P/18. Sáb. trasn. 1 h.

TEATROS

AUDITORIUM. (Casino Central). Tel.: 3-7786.

EL CONVENCIO

DE LA PALOMA De Alberto Vaccarezza, con Héctor Fuentes, Tio Precali, Guido Gorgatti, Peggy Sol, Gloria Montes, Mabel Landá, Iris Alonso, Juan Carlos De Seta, Aldo Kaiser y elenco. Dir.: Enrique Fava. Martes a domingo: 21.30 hs.

AUDITORIUM. (Casino Central). Tel.: 3-7786. Carlos Carrel en: LAS DE BARRANCO

de Gregorio de la Ferrere, con Pepe Novos, Lucrécia Capella, María Florentina, Victoria Carreiras, Fabian Guala y elenco. Dir.: Carlos Carrel. Martes a domingo: 23.15 hs.

AUDITORIUM. (Casino Central). Tel.: 3-7785.

Entrega de los premios: Estrella de mar. Lunes: 21.30 hs.

ROBERTO J. PAYRO (Casino central). Tel.: 3-7786.

• Leodardo super show en "La granja de Diana", de Leo Ringer. Hoy: 19.30 h.

• Tiempo de nostalgia. Teatro leído, con Homero Cárpena, Carlos Fioriti y elenco. Viernes y sábado: 22.15 hs. Entrada libre.

• Grupo "Camarín 15" en: Jaque, de Silvia Aira. Dir.: Blanca Carrencia. Martes a domingo: 21.30 h.

• La pasión del León, bienvenido León de Francia, de Chislo González y Néstor Zapata. Dir.: Jorge Lauretti. Viernes a domingo: 23.15 hs. (Próxima semana).

• Grupo teatral de Pochola Serrano en: Amor a oscuras, de los Hnos. Alvarez. Quinteros. El pasado de Luis, de C.N. Rodo. Dir.: Pochola Serrano. Lunes: 21.30 h.

• Vinos y poesía. Textos de Neruda, Vallejo, Borges, González Túllo. Act. y dir.: Juan Manuel Rapacioli. Lunes: 21.30 h.

• Teatro lírico marplatense en: La ver-

benza de la paloma, de Sotillo y Vert. Dir.: Arturo Vega Godoy. Martes: 23.30 h.

CONJUNTO municipal de bandoneones de Tandil en: A todo tango. Dir.: Norberto Matti. Hoy: 22.30 h.

ALBERDI. Juan B. Alberdi 2473. Tel.: 2-0021. Un nuevo estilo en comedia musical.

LA TIENDA DEL HORROR Dir. orquestal: Ricardo Barrera. Dir. gita: Julio Baccaro. Martes a domingo: 22.22 h.

ATLAS. Luro y Corrientes. Tel.: 4-5001.

Mirtha Legrand Juan Carlos Calabró Mesa

POTICHE de Barillet y Grotty, con Roberto Astier, Ilana Calabró y la actuación especial de Linda Perez. Dir.: Daniel Tinayre. A las 21.15 y 23.15 hs. (Jueves descaso).

BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL. Catamarca y 25 de Mayo.

Sala "A" Elisa Marval - José María Guinetti en: Escarabajos, de Pachó O'Donnell. Dir.: J.M. Guinetti y E. Marval. Jueves El rey se muere o lo destituyen, con Hilda Marcho, Horacio Montanelli y elenco. Dir.: Omar Berengeno. Jueves a domingo: 23.45 h.

Sala "B" Tomas Grilli en: No me rompa... la sope. Dir.: Jorge Amendabarro. Jueves a domingo: 21.50 h.

El reparador de sueños, con Marcelo González y elenco. Dir.: Marcelo González. Jueves a domingo: 23.45 h.

COLON. H. Yrigoyen 1665. Tel.: 4-8571. El más notable espectáculo musical...

LA BANDA ELASTICA Acher - Amador - Costantini - Ler - Navarro - Ruizner - Varela. Miércoles a viernes: 22.15 h., sábado: 22.30 h., domingo: 22.30 h.

CORRIENTES I. Corrientes 1766. Tel.: 3-7918.

China Zorrilla en: FIEBRE DE HENO de Noel Coward, con Jorge Rivera López, Norma Pons, Claudio Gallardo, Juan Pierre Nohel, Hilda Vives, Micaela Brando, Ana Padilla y Marcelo Alfaro. Dir.: China Zorrilla. Martes a domingo: 21.15 y 23.15 h.

CORRIENTES II. Corrientes 1766. Tel.: 3-7918.

Betiana Buret Dora Buret

ROSA DE DOS AROMAS de Emilio Carballido. Dir.: Inda Ledesma. Martes a Jueves: 22.15 h., viernes y sábado: 21 y 23.30 h., domingo: 22.22 h.

DEL CENTRO. San Luis 1968. Tel.: 4-3021. Alta Castellanos en: EL GRAN DESCHAVE de A. Chulak y S. De Cecco, con José Casas Grau, Elsa Alegre y elenco. Dir.: Carlos Owen. A las 22.00 h. (Martes descaso). Entrada: \$ 3300. Estud. y jub.: \$ 2000.

DE LAS ESTRELLAS. Colón y La Costa. Tel.: 81-8026/3115. Fernando Motti presenta a Oscar Martínez en:

El Protagonista

(Ante el espejo) de Luis Agustoni, con Nelly Proño, Fernán Miras, Ernesto Trovati y la actuación especial de Mercedes Morán. Dir.: Luis Agustoni. A las 22.30 hs. (Lunes descaso).

DEL NOTARIADO. Independencia y Colón. Tel.: 3-6612. Graciela Dufau en:

DIATRIBA DE AMOR CONTRA UN HOMBRE SENTADO de Gabriel García Márquez. Vestuario: Renata Schussheim. Dir.: Hugo Urquijo. Martes a domingo: 22.22 h.

DEL TORREON (Torreón Del Monje). Cia. de comedias universales presenta:

Los diez indecisos de Agatha Christie. Dir.: Francisco Rinaldi. Martes a domingo: 22.22 h.

LIDO. Santa Fe 1751. Tel.: 4-3302. Javier Portales - Rudy Chacoff en:

PARES Y NINES con: Virginia Lunardi, de Alonso de Santos. Dir.: Jorge Alvarez. Martes a domingo: 22.30 h.

NEPTUNO. Santa Fe 1751. Tel.: 4-3301. El fenómeno

MIDACHI

¡La clave del mundo!

Nuevo espectáculo. Martes a domingo: 22 y 0.15 h.

ODEON. Entre Ríos 1828. Tel.: 4-2753. Mercedes Carreras - Mario Sapag en:

SAL Y PIMENTA con: María Carreras, Adolfo "Fito" Cassini, Ricardo Mendez, Mario Campana y El ballet de Martha Oller.

Dir.: Enrique Carreras. Martes a viernes: 22.22 h., sábado: 21 y 23.30 h., domingo: 22.22 h. Desc. a jubilados.

ODEON. Entre Ríos 1828. Tel.: 4-2753. Los máximos!

Jorge Valdez María Garay

Néstor Rolán Daniel Cortes

Juan Carlos Granelli

TRASNOCHANDO TANGO con el humor del 1º actor Adolfo García Grau. Tango-danza: Víctor Ayos y Mónica. Producción general: Walter Berías. Lunes: 22.22 h., martes a viernes: 23.45 h., sábado: 0.45 h., domingo: 23.45 h.

PLAZA. (Ex La Campana) Rivadavia 2332. Tel.: 3-8383. José Luis Gioia en: CON TODO MI HUMOR

A las 23 hs. (Martes descaso).

PLAZA. (Ex La Campana) Rivadavia 2332. Tel.: 3-8383. Norma Mercado y Silvia Kanter en: Caladas y coloradas.

Tresce de humor. Viernes, sábado, domingo y lunes: 1 h.

PROVINCIAL (Sala La Nona). Bvard. Marítimo 2556. Tel.: 2-4081. El odio de...

PROVINCIAL (Sala La Nona). Bvard. Marítimo 2556. Tel.: 2-4081. Esteban Melino en:

¿Cómo querés que te quiera? Lunes: 22.30 h.

Uao se equivocó. Lunes: 23.45 h.

PROVINCIAL. Bvard. Marítimo 2556. Tel.: 2-4081.

Jorge Porcel

Beatriz Salomón

SE PUDRIO TODO!

Con Delfor Medina, Leticia Laurenz, Tito Mendosa, Alberto Mazzini y Judith Gendron. Ballet: Daniel Fernández. Dir.: Jorge Porcel. Martes a domingo: 22 y 23.45 h.

PROVINCIAL (Salón De Las Américas). Bvard. Marítimo 2556. Tel.: 4-4081. A Steven Spielberg's

E.T. y ALFIE en: Mar Del Plata '90

El Extraterrestre protagonista absoluto de la película más conmovedora del cine llega en vivo en tour mundial, en compañía de su amigo Alfie Martín. Excepcional escenografía, sonidos láser, efectos especiales. Gran elenco. Para chicos y grandes. A las 22.22 h. (En caso de mal tiempo también: 18 h.)

RADIO CITY. San Luis 1742. Tel.: 4-2923.

MARILINA ROY. Lunes: 23.30 h.

LUIS ALBERTO SPINETTA. Miércoles: 23.30 h.

SERGIO DENIS. Viernes: 23.30 h.

RE. FA. SL I. Luro 2332. Tel.: 3-9422. Nilo Artaza

Negro Alvarez

DOS PARA LA RISA

Lunes, miércoles y Jueves: 22.22 h. Viernes y sábado: 22 y 24.24 h., domingo: 22.22 h.

RE. FA. SL II. Luro 2332. Tel.: 3-9422. Hugo Varas

DE PE A PA con la participación de Hugo Verneze. Lunes, miércoles, jueves y viernes: 22.22 h., sábado: 22.15 y 0.30 h., domingo: 22.22 h.

RE. FA. SL III. Luro 2332. Tel.: 3-9422.

EDDA DIAZ

"La risa a toda costa"

(Por Miguel Briante) Hace dos, tres años, cuando el Salado desparramó todas las inundaciones de la provincia por acá, Don Martín pidió un fernet en el mostrador de Las Violetas y lo fue tomando de a poco; recién ahí alguien pudo medirle la edad, porque envejeció de golpe. Pensaría en el campito, tapado. Dejó el vaso y encoró la puerta. Saludaba en general y dijo: "Por acá, ya no queda ni intemperie". O miente que eso le oyó, mientras lo apadrinaba en la despedida, su amigo Tadeo Isidoro.

Afuera estaba llegando el micro. Don Martín se acomodó el cinto y levantó el primer bulto. Era el recado. Muchos se rieron entre ellos, al verlo. Hasta su mujer, que apretaba esa valija de cartón, lo miró con gesto resignado. "Cosas de viejo" pareció decir con la vista, mientras les explicaba a las de Alegre —que ahora vienen al micro como antes iban al tren, que ya no pasa— lo de la hija: "Se enteró de que nos quedamos sin nada y dice que allá tiene una pieza, que nos vayamos". La hija de catorce años agarraba una caja sin soliar su perrito; un hombre de unos treinta años, de bombacha mojada hasta la faja, se lo fue sacando, tierno, mientras el otro hermano, más chico, la envolvía en su encerado y le acariciaba la cabeza. Cuando el motor del micro fue el único ruido, brutal, en el pueblo apagado por las lluvias, Don Martín abrazó a los dos hijos y les pidió: "Cuiden bien todo".

Uno de los viajeros que van y vienen con el micro lo vio a Don Martín pitar tranquilo sus armados durante todo el viaje, pero no sabe decir si los dos lagrimones que recuerda le cruzaron la cara al pasar las últimas casas del pueblo o cuando estaban entrando a Buenos Aires. Los perdió en el andén de la terminal y dos días después, cuando volvió al pueblo, supo que uno de los hijos, el mayor, se había ahogado tratando de salvar el último ternero.

Del otro, del menor, Don Martín tuvo también malas noticias, pero al tiempo largo de estar en la ciudad. Su hijo había intentado seguir con el campito —ni chacra: cuatro hectáreas de bajo, dos vacas y sus terneros, los chanchos para hacer factura, las gallinas— pero nunca había sido muy voluntarioso, el chico; le gustaban las cuadreras, andar por ahí. Como, en su tiempo, a Don Martín. Iba seguido al cabaret de la ruta y se había puesto de punta con el comisario, por una mujer. Lo apretaron, salió para el norte, desde allá les mandó una carta que dio muchas vueltas por la villa y (ni tarde ni temprano, porque todo era lo mismo, ahí, en esa toldería de latas) un día llegó a destino. A Don Martín lo jodió pensar en la casa sola, allá lejos. Fue cuando llegó —ahí también, carajo, al borde de la capital misma— la primera inundación grande. Vivían en una de las mejores casas de la villa: una pieza donde dormían su hija mayor y su hombre, obrero de la construcción, y otra en la que se apretaban él, su mujer y la más chica, que iba creciendo. Buen techo. Pero el agua nació como de abajo, fue subiendo hasta la mesa donde su mujer había alcanzado a poner el recado. Esa noche durmió —como antes, de joven, pero apretado en el rectángulo de la mesa— con la cabeza en los bastos; o no durmió, porque por algo se había ofrecido —cuando vinieron los del salvataje— para que-



## LA SEGUNDA VUELTA

darse a cuidar, por si venían los de la villa de al lado. Esa noche deben haber empezado los sueños de su mujer, que después se repetían. Pero él no les hacía caso porque tenía cosas en que pensar. Una, que no le gustaba vivir de su hija o de ese hombre. Así que un día agarró el recado y se fue hasta el mercado de Liniers. Acarreaba, en el hombro, el recado, que era vistoso. Dos, tres semanas esperando trabajo. Uno de los consignatarios de hacienda le admiró, un día, los tachones de plata de los bastos y, conversando, le encargó el primer trabajo. Se daba maña en los poteros y fue de changa en changa. Tenía su propia plata y cuando soñaba estaba apostando en una cuadrera, estaba tomando un fernet con el Rengo Tadeo Isidoro, estaba viendo volver a su hija con la lechera a la caída del sol, allá en el campito. Volvió al pueblo para las elecciones, el año pasado.

Llegó en la tarde del sábado y se fue derecho a la unidad básica. Como si nunca se hubiera ido, entre los suyos, ensobró boletas, salió a llevar los sobres, se pasó del fernet al vino brindando por el triunfo del día siguiente. Medio mamado, a eso de las tres de la mañana, quiso ver la casa. Fueron con Tadeo Isidoro, en el carro. Era oscuro pero él tenía ojos para ver los cardos altos, los alambres caídos, la bomba oxidada, los agujeros de dos chapas de la casa arrancadas por los que se veía el cielo. "Que no lueva—rogó señalando ese cielo negro el Rengo—, porque dicen que cuando llueve salen los peludos." Decía como se dice acá: que los radicales tienen camionetas y van a votar sin miedo al barro. Al otro día, en la unidad básica, se acordó que los Lovaina, a una hora leguas, no iban a poder salir si garuaba; los fueron a buscar con un conejal y él le dijo que quería

volver. "Si ganamos —le dijo el otro, vas a tener un crédito, las chapas." "No fue para convencerme —dice ahora, mientras lo visitamos—, si yo siempre fui peronista. Lo pensaba, el pobre, y lo debe seguir pensando." Aquella tarde de domingo, a las cinco, miró al intendente y dijo: "Ahora que lueva. Los nuestros salieron, ya votaron, están votando". Después, fue el país, por los cómputos. Dio la vuelta al pueblo, con todos, cantando la marcha. Con el fernet del estribo —el micro ya llegaba— el Rengo Tadeo Isidoro se le confió: "La mía está difícil. Ahora están robando en grande" Tadeo Isidoro había estado preso una vez, por cuatro, y en la cárcel se había leído todo el Código Penal, era como un abogado. No había caído más. Sabía, por ejemplo, que si pasaba las vacas por la tranquera abierta de un campo, y lo agarraban, a lo sumo le tocaba condicional, porque no había escalamiento. Mañas. Tadeo Isidoro se rie, ahora, cuando le da a Don Martín el papel de armar y el tabaco. Se rió del consejo de aquel día: "¡Dejá esa vida, Tadeo Isidoro! Yo vuelvo y pido el crédito, ahora que ganamos, y te ponés a trabajar conmigo, por derecha". Se iba el micro.

Cuando Don Martín llegó a la villa el hombre que vivía con su hija estaba desocupado, como la mitad de los vecinos. Empezó la hambruna. Los hombres sorteaban quién se quedaba a cuidar la olla común y quién salía. Una noche le tocó salir al hombre de su hija: le vio, en los ojos, una decidida rabia. Esa noche su mujer volvió a soñar: ellos estaban en una cueva, dormían con garrotes en la mano, en el medio de un agua que avanzaba venían hombres peludos, con garrotes, a quitarles la carne. Se lo contaba en las

madrugadas, cuando la menor —la poliera ajustada, los tacos, esa pintura— llegaba y ya no podían dormir. Un día el hombre de la mayor no volvió, les avisaron que estaba preso. Para colmo en Liniers, vino el día de la huelga. Ese día no ensilló, no apartó. Vio, eso sí, en el televisor del bar, cómo decían que se iban a morir todas las vacas. Vinieron con promesas, un diputado al que él no le compraría ni una cahata usada. Se acuerda de esas cosas para mí, porque con el Rengo, que ya vino antes a visitarlo, deben haber hablado. Se acuerda que también vio, en el televisor, al ministro, ese chico que le parecía haber cruzado alguna vez, allá en el pueblo, durante la primera campaña: preparado pero sencillo, un peronista más. Decía que con esa huelga los que más se perjudicaban eran los trabajadores del mercado, porque en esta época de privatizaciones y reajustes muchos arriesgaban el trabajo. Se sintió amenazado. Al otro día empezó a llover fuerte, subía el agua, su mujer soñaba otra vez con lo de las cavernas y él se fue a Liniers, buscó al consignatario y le vendió el recado.

"Me vine por lo que me fui", dijo Don Martín en el mostrador de Las Violetas, apenas bajó del micro. "Allá se inunda con olor", dijo y pidió el primer fernet. "Vengo a empezar de vuelta", dijo y pagaba con la plata del recado. Planearon el primer asado. El sábado a la caída del sol Tadeo Isidoro llegó antes que nadie, le traía, de tiro, una vaca y un caballo. Los demás llegaron en una ranchera, con unas chapas. Después, alrededor del agujero de las brasas, hablaron. "Fue una buena noche —recuerda ahora Don Martín, mientras mira la hora en el reloj del penal—. Pensar que yo te daba consejos a vos y acá me tenés, preso a los sesenta y cinco años". Tadeo Isidoro y Don Martín cuentan que charlaron junto al agujero de las brasas. Se andaba robando mucho, y en camiones. En pleno día, en campos grandes. La policía, nada. Todos habían previsto que así iba a seguir, hasta que le tocaran el campo al Alemán, que tenía relaciones. Pasó, le robaron al Alemán y cambiaron al comisario. "Está dura —comentó Tadeo Isidoro, al que nadie miraba mucho cuando se hablaba de esas cosas—. Pero hambre también hay."

Ahí se enteró, Don Martín, de que en algunos campos estaban apareciendo cueros en los alambrados. Hasta se acordó de que no era la inundación lo que lo había decidido a venirse, como había dicho. Era por aquella vez en que sus tres mujeres —las dos hijas, la señora— se habían arrastrado, así decía Don Martín, hasta el centro a buscar el Bono Solidario. Y esa noche había sido él el que había soñado. Con un gallinero, con animales. Tadeo Isidoro había ahora de esa noche. "Me acordé de lo que había leído en la cárcel. Una ley muy antigua, de cuando lo que valía era el cuero y no la carne. Uno comía y no había delito si dejaba el cuero en el alambrado.

El guardia dice que es la hora. "Fue una buena noche" dice Don Martín, mientras piensa, seguro, en el campito al que había vuelto, donde dijo: "¿Antiguo? Todo vuelve, todo viene de vuelta, para atrás. Por ahora, ya estamos en tiempos de los conservadores". Había dicho, afilando el cuchillo, pensando —aquella noche— en la forma de volver a empezar.

## Socorro



Por Rep